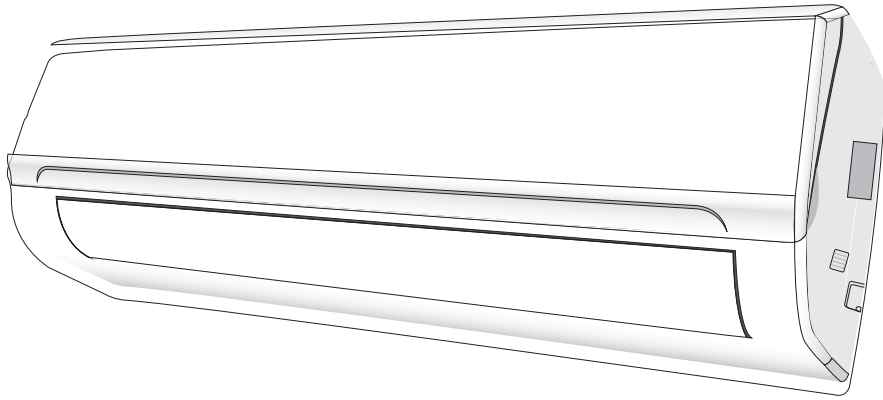




DUVAR TİPİ SPLIT KLİMA
R32
MONTAJ VE KULLANMA KILAVUZU



İÇİNDEKİLER

SOĞUTUCU AKIŞKAN R32	2
KURULUM İLE İLGİLİ GÜVENLİK ÖNLEMLERİ.....	3
PARÇA İSİMLERİ.....	6
İÇ ÜNİTE EKRANI.....	7
ACİL DURUM & YENİDEN BAŞLATMA FONKSİYONU.....	8
UZAKTAN KUMANDALAR.....	9
KULLANMA TALİMATLARI.....	13
KORUMA / GÜVENLİK.....	18
MONTAJ BİLGİLENDİRME.....	19
KURULUM	22
BAKIM.....	28
SORUN GİDERME.....	29
WIFI KULLANIM KILAVUZU.....	30

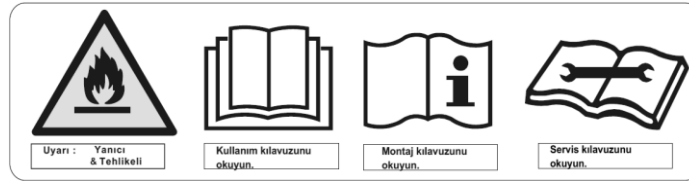
SOĞUTUCU AKIŞKAN R32

Klimalarda kullanılan R32 soğutucu akışkanları çevre dostu hidrokarbonlar sınıfındadır. Özellikle R32 soğutucu akışkanı yanıcı sınıfta bir gaz olup kokusuzdur. Ayrıca bazı istenmeyen şartlar oluştuğunda alev alabilen ve parlayan bir gazdır. Ancak tüm bu olasılıklar haricinde oda içerisindeki montajlarda aşağıdaki güvenlik ve montaj kurallara uyulması sonrasında gayet kolay ve güvenli bir kullanım sağlanır.

Diğer soğutucu akışkanlar ile karşılaştırıldığında R32 gazı çevresel dostu olduğundan ozona zarar vermez ve yaşama etkisi büyük olan sera gazı etki değeri de oldukça düşüktür.

Soğutucu akışkan R32 için olması gereken montaj alanları;

Soğutucu Akışkan	Kapasite (Btu/h)	Oda Alanı
R32	9k	4 m ² ve üstü
	12k	4 m ² ve üstü
	18k	15 m ² ve üstü
	22k/24k	25 m ² ve üstü



⚠ UYARI (R32)

Lütfen, bakım-onarım ve montaj öncesi kılavuzu okuyun.

Dikkat, R32 soğutucu akışkanı kokusuzdur.

Cihazın montaj alanı için yukarıdaki tabloyu kontrol ediniz.

Cihaz üzerinde buz çözme veya eşanjör temizlik çalışması sırasında üretici tarafından önerilen haricinde her hangi bir madde kullanmayın.

Cihazı kesinlikle delmeyin, ateşle yaklaşmayın ve ateşe atmayın.

Cihazınızı yüksek ısı ve yangına neden olabilecek gaz, sıvı ya da elektrikle çalışan ve de yanmaya elverişli olan bu gibi cihazların olduğu mahallere koymayınız.

Arıza oluştuğunda ya da bakım gerektiğinde size en yakın yetkili servis ile iletişime geçiniz. Arıza ya da bakım sırasında servis personeli kılavuzlara uymak zorundadır, yetkisiz kişilerin cihaz müdahale etmesi kesinlikle yasaktır.

Cihazın hurdaya atılması gibi durumlarda veya bakım esnasında soğutucu akışkanın mutlaka tahliye edilmesi gerekir.

KURULUM İLE İLGİLİ GÜVENLİK KURALLARI VE TAVSİYELER

⚠ Cihazı kullanmaya başlamadan önce bu kılavuzu dikkatlice ve eksiksiz bir şekilde okuyun. ⚠ İç ve dış ünite kurulumu sırasında çocukların çalışma alanına erişemeyeceğinden emin olun ve bu alanı uygun bir şekilde sınırlandırın. Öngörülemeyecek kazalar meydana gelebilir. ⚠ Dış ünitenin tabanının sağlam bir şekilde oturduğundan emin olun. ⚠ Soğutucu sistemine herhangi bir hava giremediğinden emin olun ve klimayı taşıdıktan sonra herhangi bir soğutucu sızıntısı olup olmadığını kontrol edin. ⚠ Klimayı kurduktan sonra bir test çalıştırması gerçekleştirin ve sonuçları not edin. ⚠ Bu dahili kontrol ünitesi için T 5A / 250V değerinde bir sigorta kullanılmıştır. ⚠ Kullanıcı, iç üniteyi korumak amacıyla maksimum giriş akımına uygun bir sigorta veya benzeri bir aşırı yük koruma cihazı kullanılmalıdır. ⚠ Söz konusu şebeke geriliminin, ürün etiketinde belirtilen gerilim ile aynı olduğundan emin olun. Şalteri veya elektrik fişini temiz tutun. Temas yetersizliği nedeniyle elektrik çarpmasını veya yangın çıkmasını önlemek amacıyla, elektrik fişini doğru ve düzgün bir şekilde prize takın. ⚠ Kullanacağınız fişin prize uygun olduğundan emin olun; değilse, prizi değiştirin. ⚠ Cihaz, tüm kutuplarda bir kontak ayırımına sahip olacak şekilde onu şebeke bağlantısından kesecek ve aşırı voltaj kategori III koşullarında tam bağlantı kesilmesini sağlayacak bir araçla donatılmıştır. Bu gibi araçlar, kablolama kurallarına uygun olarak sabit kablolardan oluşmalıdır. ⚠ Bu klimanın tüm kurulum çalışmaları, profesyonel veya uzman kişiler tarafından gerçekleştirilmelidir.	⚠ Bu cihazı yanıcı maddelerden (örn. alkol) veya basınçlı tüp ve tanklardan (örn. sprey kutuları) en az 50 cm mesafede bir yere yerleştirin. ⚠ Cihazın, yeteri kadar havalandırma yapılmayan bir ortama kurulması halinde, soğutucu gazın ortama sızmasını ve bir yangın tehlikesi oluşturmasını engelleyecek tüm önlemler alınmalıdır. ⚠ Ambalaj malzemeleri geri dönüştürülebilir özelliktedir ve uygun olan atık kutularına konulması sağlanmalıdır. Ömrünü tamamlamış bir klimayı özel bir atık toplama merkeziyle irtibata geçerek teslimatı sağlayınız. ⚠ Bu klimayı sadece kullanma kılavuzu belirtilen talimatlar doğrultusunda kullanın. Burada yer alan talimatlar, tüm olası durumları ve koşulları kapsayacak şekilde hazırlanmamıştır. Bu nedenle, diğer elektrikli ev aletlerinde olduğu gibi kurulum, çalıştırma ve bakım için daima kontrollü ve dikkatli olunması tavsiye edilir. ⚠ Bu cihaz, geçerli tüm ulusal yönetmeliklere uygun olarak montaj yapılmalıdır. ⚠ Ürüne müdahale edilmeden önce tüm elektrik bağlantılarının devreden kesildiği kontrol edilmelidir. ⚠ Bu cihaz, geçerli tüm ulusal kablo yerleştirme yönetmeliklerine uygun olarak kurulmalıdır. ⚠ Bu cihazın güvenli bir şekilde kullanımıyla ilgili bilgilerin verilmesi ve mevcut riskleri anlamaları sağlarsa, 8 yaşından büyük çocuklar tarafından, kısmen fiziksel özürli zihinsel yetkinliği olan kişilerde kullanılabilir. Çocuklar, cihaz ile oyun oynamamalıdır. Gözetim altında bulunmadıkları sürece temizlik ve bakım işlemleri çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
--	--

KULLANIM İLE İLGİLİ GÜVENLİK KURALLARI VE TAVSİYELER

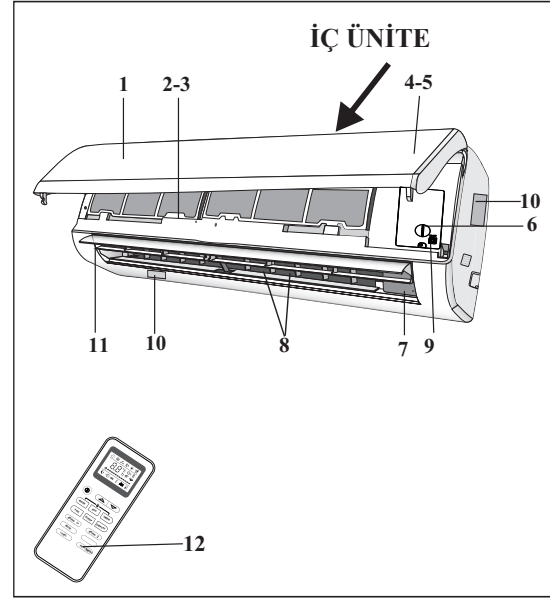
⚠ Klimayı hiçbir koşul altında tek başınıza kurmaya çalışmayın. Bunun için her zaman uzman bir teknik personelden yardım alın. ⚠ Temizleme ve bakım çalışmaları, yalnızca uzman teknik personeller tarafından yapılmalıdır. Herhangi bir temizleme veya bakım çalışması gerçekleştirilmeden önce mutlaka ana güç kaynağı bağlantısını kesin. ⚠ Söz konusu şebeke geriliminin, ürün etiketinde belirtilen gerilim ile aynı olduğundan emin olun. Şalteri veya elektrik fişini temiz ve kuru tutun. Temas yetersizliği nedeniyle elektrik çarpmasını veya yangın çıkmasını önlemek amacıyla elektrik fişini doğru ve düzgün bir şekilde prize takın. ⚠ Çalışır haldeki cihazı kapatmak için fişini çekmeyin; aksi takdirde bu, bir kıvılcım çıkarabilir ve yangına sebep olabilir. ⚠ Bu cihaz, ev ortamlarını iklimlendirmek üzere tasarlanmıştır ve kıyafetlerinizi kurutmak, yemeklerinizi soğutmak vs. gibi başka herhangi bir amaçla kullanılmamalıdır. ⚠ Bu cihazı hava filtresi olmadan kullanmayın. Klimayı hava filtresi olmadan kullanmanız halinde, cihazın iç kısımlarında aşırı miktarda toz veya atık birikebilir ve arızalar meydana gelmesine sebep olabilir. ⚠ Kullanıcı, cihazın Uzman bir teknisyen tarafından kurulduğundan emin olmakla sorumludur. Bu teknisyen, cihazın yürürlükteki mevzuata uygun olarak topraklandığını kontrol etmeli ve devreye bir V otomat (sigorta) bağlantısı yapmalıdır. ⚠ Uzaktan kumanda içerisinde bulunan piller geri dönüştürülmeli veya uygun şekilde bertaraf edilmelidir. Kullanılmış pilleri lütfen belediyelerce belirlenen atık toplama noktalarına teslim edin.	⚠ Soğuk hava temasına uzun bir süre boyunca maruz kalmayın. Soğuk havaya doğrudan ve uzun bir süre boyunca maruz kalmanız halinde sağlık sorunlarıyla karşılaşabilirsiniz. Çocukların, yaşlıların veya hastaların bulunduğu odalarda, bu duruma özellikle dikkat edilmelidir. ⚠ Cihazdan duman veya yanık kokusu gelmesi halinde, derhal güç kaynağı bağlantısını kesin ve Yetkili Servis ile iletişime geçin. ⚠ Cihazın bu gibi ortamlarda uzun bir süre kullanılması halinde yangın veya elektrik çarpması meydana gelebilir. ⚠ Onarım işlemleri için sadece üretici tarafından belirlenen Yetkili Servis ile iletişime geçin. Yanlış onarım sonucunda elektrik çarpması gibi tehlikeli durumlar meydana gelebilir. ⚠ Cihazınızı uzun bir süre kullanmayacağınız durumlarda, V otomat şalteri kapalı konuma alın. Hava akış yönü düzgün bir şekilde ayarlanmalıdır. ⚠ İç ünite hava üfleme panjurları, ısıtma modunda iken aşağıya doğru, soğutma modunda iken yukarıya doğru konumlandırılmalıdır.
---	---

KULLANIM İLE İLGİLİ GÜVENLİK KURALLARI VE TAVSİYELER

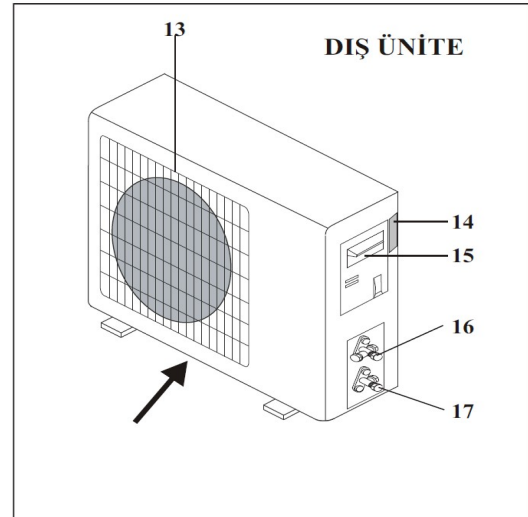
- Hasar görmesini engellemek amacıyla elektrik kablosunu burkmayın, çekmeyin veya sıkıştırmayın. Hasar görmüş bir elektrik kablosu, elektrik çarpmasına veya yangına sebep olabilir. Hasar görmüş elektrik kabloları yalnızca uzman bir teknisyen tarafından değiştirilmelidir. - Uzatma kabloları veya benzeri malzemeleri kullanmayınız. - Çıplak ayakla ve vücudunuzun bir kısmı ıslak veya nemli iken cihaza dokunmayın. - İç ve dış ünitenin hava girişini veya çıkışını engellemeyin. Bu giriş ve çıkış kısımlarının engellenmesi, klima verimliliğinin düşmesine ve bunun sonucunda arıza veya hasarlar meydana gelmesine neden olur. - Hiçbir koşul altında cihazın özelliklerini değiştirmeyin. - Havada yağ ve sülfür bulunan ortamlarda ya da ısı kaynakları yakınında cihazı kullanmayın. - Bu cihaz, kısmen fiziksel ve zihinsel özürlü olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmak üzere geliştirilmemiştir. Ancak bu kişilerin güvenliklerinden sorumlu bir kişinin, cihazın kullanımıyla ilgili talimatları sağlaması veya denetlemesi koşuluyla bu kişiler tarafından kullanılabilir.	- Cihazın üzerine tırmanmayın veya cihaz üzerine ağır veya sıcak nesneler yerleştirmeyin. - Klimanın çalıştığı sırada pencereleri veya kapıları uzun bir süre boyunca açık bırakmayın. - Hava akımını, bitkiler veya hayvanlar üzerine yönlendirmeyin. - Bitkileri ve hayvanları uzun bir süre boyunca direkt olarak soğuk hava akımına maruz bırakmak, olumsuz etkilere sebep olabilir. - Klimanın su ile temas etmesine müsaade etmeyin. Elektrik izolasyonu hasar görebilir ve elektrik çarpmasına neden olabilir. - Cihazın üzerine tırmanmayın veya dış ünite üzerine nesneler yerleştirmeyin. - Cihaz içerisine herhangi bir çubuk veya benzeri bir nesne sokmayın. Aksi takdirde yaralanma meydana gelebilir. - Çocukların, cihazla oynamadıklarından emin olacak şekilde gözetim altında tutulması gerekir. Elektrik kablosu hasar görürse, tehlike oluşmaması için üretici, servis temsilcisi veya benzer nitelikte kişiler tarafından değiştirilmelidir.
---	--

PARÇA İSİMLERİ

İÇ ÜNİTE	
1	Ön panel
2	Hava filtresi
3	Opsiyonel filtre (varsa)
4	LED Ekranı
5	Sinyal alıcı
6	Terminal bloğu kapağı
7	İyonlaştırıcı jeneratör(varsa)
8	Hava yönlendirici kanat (sağ-sol)
9	Acil Çalıştırma Düğmesi
10	İç ünite etiketi
11	Hava yönlendirme panjuru(aşağı-yukarı)
12	Uzaktan kumanda

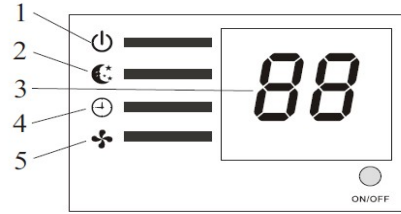
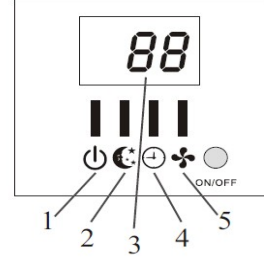
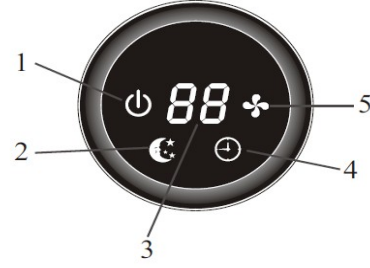
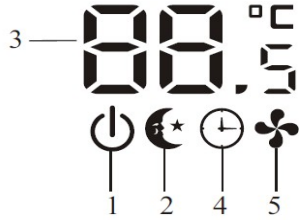
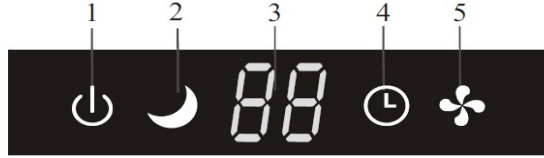
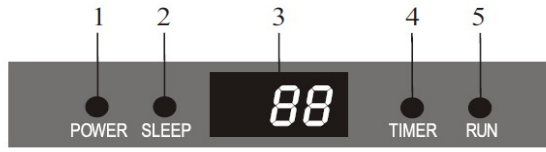


DIŞ ÜNİTE	
13	Hava çıkış ızgarası
14	Dış ünite etiketi
15	Terminal blok kapağı
16	Gaz valfi
17	Sıvı valfi



Not: Yukarıda yer alan şekiller, yalnızca referans amaçlıdır ve satın alınan ünitelerden farklı bir görünüme sahip olabilir.

İÇ ÜNİTE EKRANI



No.	Led		Function
1	AÇMA KAPAMA	⏻	Ünite açma - kapama işlemi için tuşa basılır.
2	UYKU	🌙	UYKU modu
3	Sıcaklık göstergesi (varsa)/Hata kodu	88	(1) Klima çalıştığında olduğunda yanar. (2) Arıza meydana geldiğinde arıza kodunu görüntüler.
4	ZAMANLAMA	⌚	Zamanlayıcı etkin olursa yanar.
5	ÇALIŞTIRMA	🌀	Ünite çalışırken bu tuş yanar, kapalıyken söner.

⚠ Burada yer alan şalter ve göstergelerin şekli ve konumu, modele göre farklı olabilir; ancak, işlevleri aynıdır.

ACİL DURUM VE OTOMATİK YENİDEN BAŞLAMA FONKSİYONLARI

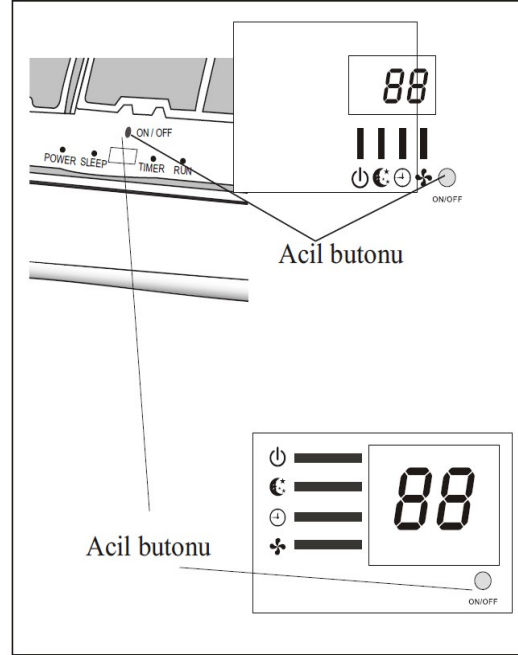
OTOMATİK YENİDEN BAŞLATMA FONKSİYONU

Bu cihazın otomatik yeniden başlatma fonksiyonu, üretici tarafından önceden ayarlanmıştır. Ani bir elektrik kesintisi durumunda devreye giren modül, elektrik kesilmeden önceki ayarları kaydeder. Elektrik tekrar geri geldiğinde ise bu ayarlar otomatik olarak geri yüklenir.

OTOMATİK YENİDEN BAŞLATMA fonksiyonunu devre dışı bırakmak için aşağıdaki adımları izleyin:

1. Klimayı kapatın ve fişi çekin.
2. Fişi prize takarken acil durum düğmesine basılı tutun.
3. Üniteden dört kısa bip sesi gelene kadar acil durum düğmesini 10 saniye boyunca basmaya devam edin. OTOMATİK YENİDEN BAŞLATMA fonksiyonu böylece devre dışı bırakılır.

- OTOMATİK YENİDEN BAŞLATMA fonksiyonunu tekrar etkinleştirmek için üniteden üç kısa bip sesi gelene kadar aynı işlemi tekrarlayın.

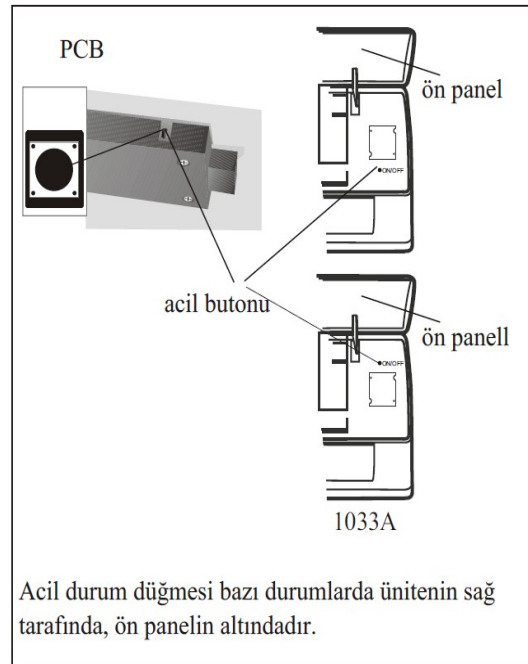


ACİL DURUM FONKSİYONU

Uzaktan kumanda çalışmadığı veya bakım çalışması yürütülmesi gerektiği durumlarda aşağıdaki adımları izleyin:

Acil durum düğmesine ulaşmak için ön paneli açın ve kaldırın.

1. Acil durum düğmesine bir kez basılması halinde (tek bip) zorunlu SOĞUTMA işlemi başlatılır.
 2. Acil durum düğmesine 3 saniye içerisinde iki kez basılması halinde (iki bip) zorunlu ISITMA işlemi başlatılır.
 3. Üniteyi kapatmak için düğmeye tekrar basmanız yeterli (tek bir uzun bip).
 4. 30 dakikalık zorunlu çalışma sonrasında klima otomatik olarak 23 soğutma modunda ve otomatik fan hızında çalışmaya başlar.
- * Sayfa 13'te FEEL fonksiyonu hakkında daha fazla bilgi bulabilirsiniz.

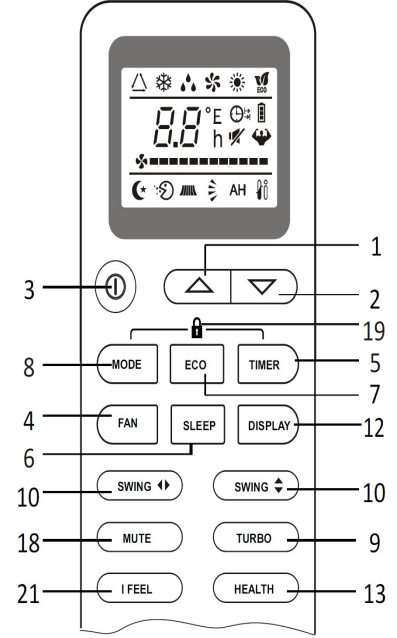
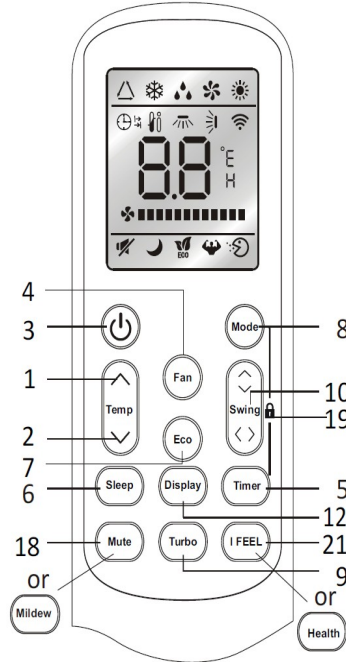
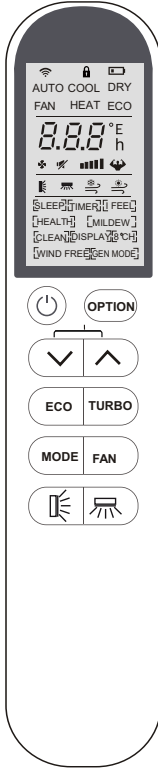


Acil durum düğmesi bazı durumlarda ünitenin sağ tarafında, ön panelin altındadır.



Burada yer alan acil durum düğmesinin şekli ve konumu, modele göre farklı olabilir; ancak, işlevi aynıdır.

UZAKTAN KUMANDA



Cihazın görünümü ve uzaktan kumandanın bazı fonksiyonları, modele göre farklı olabilir.



Burada yer alan düğme ve göstergelerin şekli ve konumu modele göre farklı olabilir; ancak, işlevleri aynıdır.

UZAKTAN KUMANDA

No.	Tuřlar	Özellikler
1	▲ (TEMP UP)	Sıcaklığı/saati yükseltmek için basın.
2	▼ (TEMP DN)	Sıcaklığı/saati düşürmek için basın..
3	ON/OFF	Çalışmayı başlatmak veya durdurmak için basın
4	FAN	Otamatik/düşük/orta/yüksek fan hızını seçmek için kullanılır.
5	TIMER	Kapatma zamanlayıcısını ayarlamak için basın
6	SLEEP	Uyku modunu etkinleştirmek için kullanılır
7	ECO	Soğutma modundayken bu düğmeye basmanız halinde sıcaklık 2°C aralıklarla artırılır. Isıtma modunda bu düğmeye basıldığında sıcaklık 2°C aralıklarla düşürülür.
8	MODE	Mode fonksiyonlarını seçmek için kullanılır.
9	SUPER or TURB	Ünitenin istenen sıcaklığa en kısa sürede ulaşmasını sağlayan bu fonksiyonları etkinleştirmek / devre dışı bırakmak için bu düğmeye basın. Soğuk modunda maksimum soğutma sıcaklığı 16 °C olarak belirlenir ve yüksek fan hızında çalışır. Sıcak modunda maksimum ısıtma sıcaklığı 31°C olarak belirlenir ve yüksek fan hızında çalışır.
10	SWING	Hava yönlendirici kanatın hareketini etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için kullanılır.
11	CLOCK	Bu tuşa basıldığında özellik ışığı yanıp sönmeye başlar. ekranda ▲ yukarı ▼ aşağı tuşlarına basıldığında dakika olarak artırılır. İstenilen zaman ayarlandıktan sonra tekrar aynı tuşa basılır.
12	DISPLAY	LED ekranı açmak/kapamak için kullanılır.
13	HEALTHY	Bu düğme temiz hava hissedilmesini sağlar. Klimanın iyonizer özelliği veya plazma jeneratörü olan modelleri için geçerlidir.
14	3D	Bu tuşa basıldığında yatay ve dikey hava üfleme kanatları aynı anda hareket etmeye başlar.
15	RESET	Uzaktan kumandayı yenden başlatmak için kullanılır.
16	ANTI-MILDEW or Mute	Bu tuş ile küf mantar oluşturmaması için özellik aktifleştirilir, veya Sessiz çalışma modu aktifleştirilir.
17	ANTI-MOSQUITO	Siri sinek kovma modunu aktifleştirir (eğer var ise)
18	Mute	Klimanın sessiz çalışması modunu aktif hale getirir.
19	🔒 (MODE+TIMER)	MODE ve TIMER tuşlarına birlikte basıldığında çocuk kilidi aktif hale gelir.
20	AH	Bu tuşa basıldığında ortam 8°C altına düşmez.
21	I FEEL	Bu tuşa basılırsa cihaz artık iç ortam sıcaklığını (0 °C~50°C) dış ortama göre değerlendirilerek uzaktan kumandanın sensörünü baz alır. Bir defa aktifleştirildiğinde 2 sonra bu özellik kapanır.
22	I SET	I SET özelliğini açmak ya da kapamak için kullanılır.
23	CLEAN	İç ünitenin kendi kendini temizleme özelliğini aktif hale getirir. Not: bu tuşa sürekli basmayın, tavsiye edilen kullanım süresi her 3 yada birdir.



Cihazın görünümü ve uzaktan kumandanın bazı fonksiyonları, modele göre farklı olabilir.

Burada yer alan düğme ve göstergelerin şekli ve konumu modele göre farklı olabilir; ancak, işlevleri aynıdır.



HEALTHY / MUTE / CLEAN / I FEEL / I SET, SWING (sol ve sağ), bunlar isteğe bağlı işlev düğmeleridir, asıl model bu işleve sahip olmasa da basıldığında bir bip sesi duyacaksınız, özürlerimizi ifade ediyoruz.

UZAKTAN KUMANDA

Uzaktan kumanda EKRAN

Likit kristal ekranda (LCD) yer alan sembollerin anlamı

No.	Symbols	Meaning
1	 or 	Konfor modu göstergesi
2		Soğutma göstergesi
3	 or 	Nem alma göstergesi
4		Sadece fanlı çalışma göstergesi
5		Isıtma göstergesi
6	 or 	SIGNAL RECEPTION indicator
7	 or  or  or 	Zamanlayıcı kapalı göstergesi
8	 or  or  or 	Zamanlayıcı açık göstergesi
9	 or  or  or  (FLASH)	Otomatik fan göstergesi
10	 or  or  or 	Düşük fan hızı göstergesi
11	 or  or  or 	Orta fan hızı göstergesi
12	 or  or  or 	Yüksek fan hızı göstergesi
13	 or  or  or 	Uyku modu
14		Konforlu uyku göstergesi (opsiyonel)
15		I FEEL göstergesi (opsiyonel)
16	 or  or  or 	Hava üfleme kanatçık göstergesi
17		Kanatçık salınımı göstergesi
18	 or TURBO or POWERFUL	Hızlı ısıtma soğutma göstergesi
19	 or  or 	İyonizör çalışması göstergesi
20	 or ECO or 	Çevresel verimli çalışma mod göstergesi
21		Küf koruyucu göstergesi
22	 or 	Pil göstergesi
23		Saat göstergesi
24		Sessiz çalışma göstergesi

UZAKTAN KUMANDA

Pil Değişimi

Uzaktan kumandanın arka kısmında bulunan pil kapağını, gösterilen yönde kaydırarak çıkarın.

Pilleri, Uzaktan Kumanda üzerinde gösterilen yönde takın.

Kaydırmak suretiyle pil kapağını tekrar yerine takın.

⚠ 2 adet LRO 3 AAA (1,5V) pil kullanın. Tekrar şarj edilebilir piller kullanmayın. Ekranın artık rahatça okunmaması halinde, tükenmiş pilleri, aynı türden yeni pillerle değiştirin. Bitmiş pilleri evsel atıklarla birlikte çöpe atmayın. Bu tür atıkları özel talimatlar uyarınca ayrı olarak bertaraf edin.

⚠ Bkz. Resim 1:

i. Pil kapağını çıkardığınızda kapağın arka kısmında DIP şalterini görebilirsiniz.

DIP şalteri doğru konumda	Fonksiyon
°C	Uzaktan kumanda Celsius cinsinden ayarlanır
°F	Uzaktan kumanda Fahrenheit cinsinden ayarlanır
Soğuk	Uzaktan kumanda sadece soğutma modunda ayarlanır
Sıcak	Uzaktan kumanda sadece ısıtma modunda ayarlanır

ii. NOT: Fonksiyonu ayarladıktan sonra, pilleri çıkarmanız ve yukarıda yer alan prosedürü tekrarlamanız gerekir.

⚠ Bkz. Resim 2:

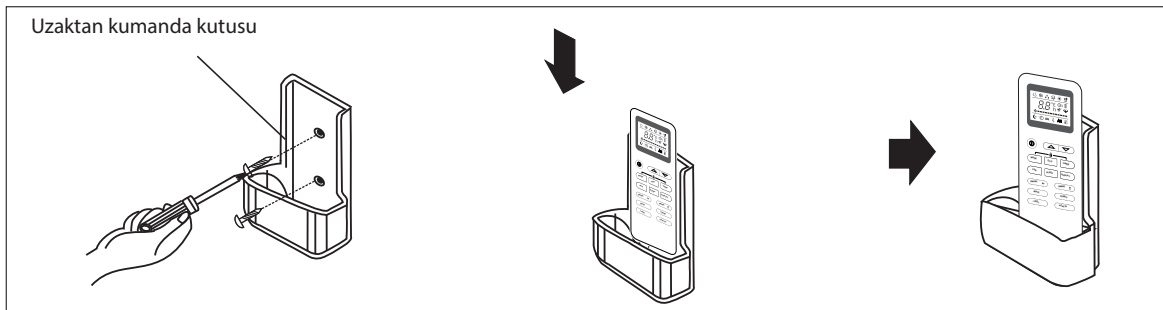
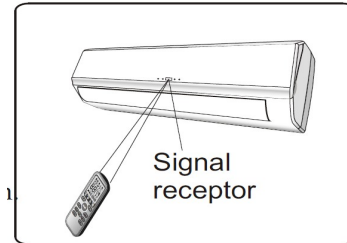
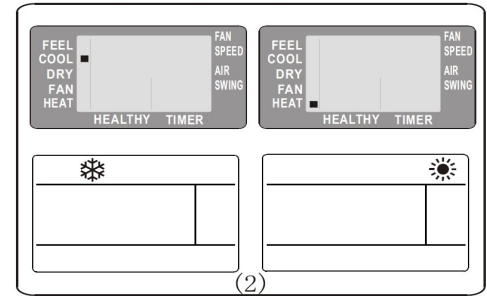
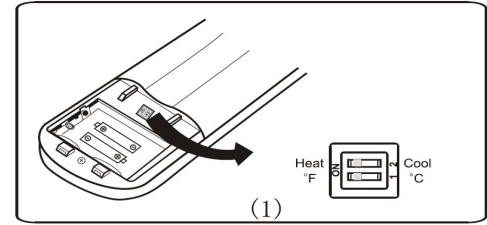
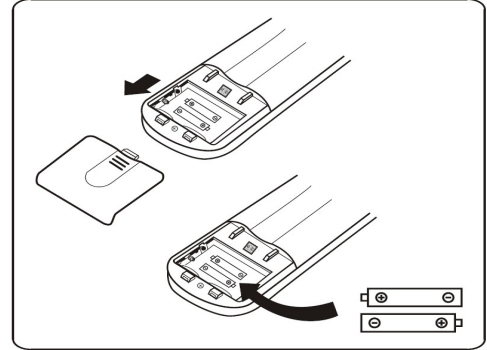
Pilleri uzaktan kumandaya ilk kez taktığınızda veya değiştirdiğinizde, uzaktan kumandayı yalnızca soğutma veya ısıtma modunda çalıştırmanız gerekir.

Pilleri taktığınızda, ❄ (SOĞUK ■) ve ☀ (SICAK ■) sembolleri yanıp sönmeye başlar. ❄ (SOĞUK ■) sembolü görüntülediği sırada, herhangi bir düğmeye bastığınızda uzaktan kumanda yalnızca soğutma modunda ayarlanabilir. ☀ (SICAK ■) sembolü görüntülediği sırada, herhangi bir düğmeye bastığınızda uzaktan kumanda hem soğutma hem de ısıtma modunda ayarlanabilir.

⚠ NOT: Uzaktan kumandayı soğutma modunda ayarladığınızda, ısı pompalı ünitelerde ısıtma fonksiyonunu etkinleştirmeniz mümkün olmaz. Bu durumda pilleri çıkarmanız ve yukarıda yer alan prosedürü tekrarlamanız gerekir.

1. Uzaktan kumandayı, klimaya doğru tutun.
2. Uzaktan kumanda ve iç ünitenin Sinyal alıcısı arasında herhangi bir nesne olmadığından emin olun.
3. Uzaktan kumandayı hiçbir koşul altında güneş ışınlarına maruz bırakmayın.
4. Uzaktan kumandayı, televizyon veya diğer elektrikli cihazlardan en az 1 m kadar uzakta tutun.

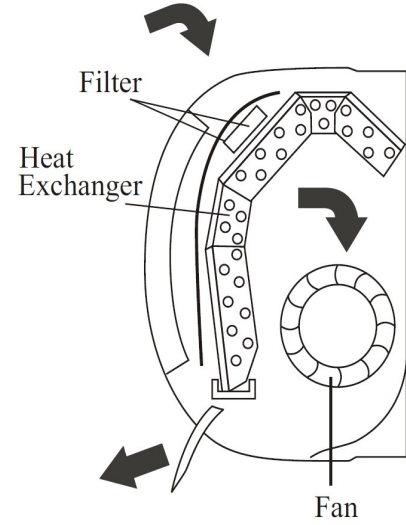
Uzaktan kumanda kutusu şeklindeki gibi monte edilmelidir.



KULLANIM TALİMATLARI

Fanlar tarafından ızgara üzerinden emilen hava, filtreler içerisinden geçirilir ve ardından soğutulur/nemi giderilir ya da eşanjörü aracılığıyla ısıtılır.

Hava çıkışının yönü kanatçıklar sayesinde yukarı ve aşağı yönlendirilir ve dikey hava yönlendirici kanat sayesinde manuel olarak sağa ve sola hareket ettirilir. Bazı modellerde kullanılan hava yönlendirici kanatlar, elektrikli olarak da ayarlanabilir.



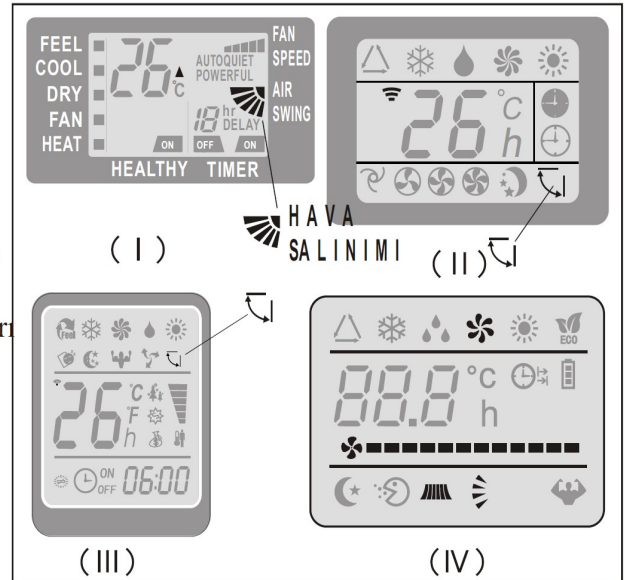
HAVA ÜFLEME "SALINIM" KONTROLÜ



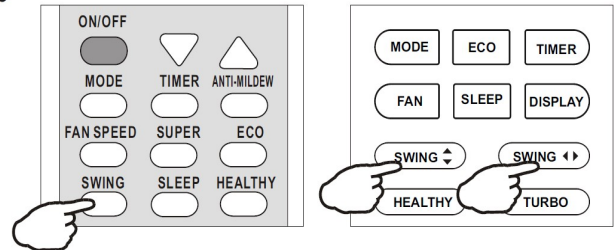
- Hava çıkışı akışı odaya düzgün bir şekilde dağıtılır.
- Havanın yönünü isteğe göre ayarlamak mümkündür.

(SWING) (SWING) düğmesini “ ”, kullanarak kanatları etkinleştirebilirsiniz (hava üfleme alternatif olarak aşağı ve yukarı yönde hareket ettirilir). Bu sayede oda içerisinde dengeli bir hava akışına sahip olabilirsiniz.

- Soğutma modunda, kanatçıkları yatay konumlandırın.
- Isıtma modunda, sıcak hava yukarıya çıktığından dolayı kanatçıkları aşağı yönde konumlandırın.



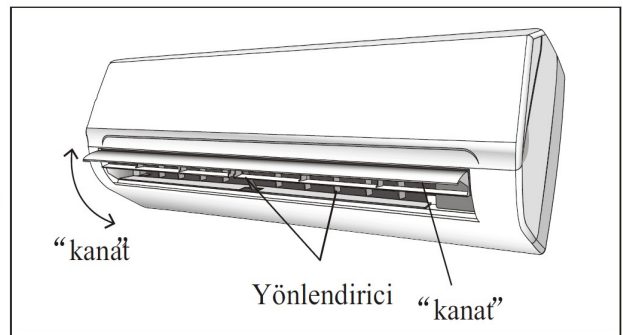
Bu parçaları ayarlamak için cihazın kapalı konumda olması gerekir.



Hassas mekanizma ciddi hasar görebilir, bu yüzden kanatçıkları elle ayarlamayın.



Hava giriş ve çıkış kısımlarına hiçbir zaman parmağınızı veya benzeri nesneleri yaklaştırmayın. Bu durumlar öngörülme- yen hasar veya yaralanmalara sebep olabilir.



KULLANMA TALİMATLARI

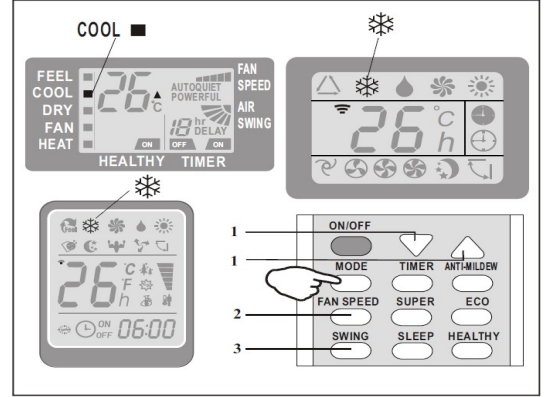
SOĞUTMA MODU



Soğutma fonksiyonunu kullanarak hem odanın sıcaklığını düşürebilir hem de Hava nem oranını azaltabilirsiniz.

Soğutma fonksiyonunu (COOL) etkinleştirmek için **MODE** düğmesine basın ve ekranda  (COOL ) sembolünün görünmesini bekleyin.

Soğutma fonksiyonunu etkinleştirmek için  veya  düğmesini kullanarak oda sıcaklığından daha düşük bir sıcaklığa ayarlayın. Klima fonksiyonlarını optimize etmek için ilgili düğmeye basarak sıcaklığı (1), hızı (2) ve hava akış yönünü (3) değiştirin.



ISITMA MODU



Isıtma fonksiyonunu kullanarak oda sıcaklığı artırabilirsiniz.

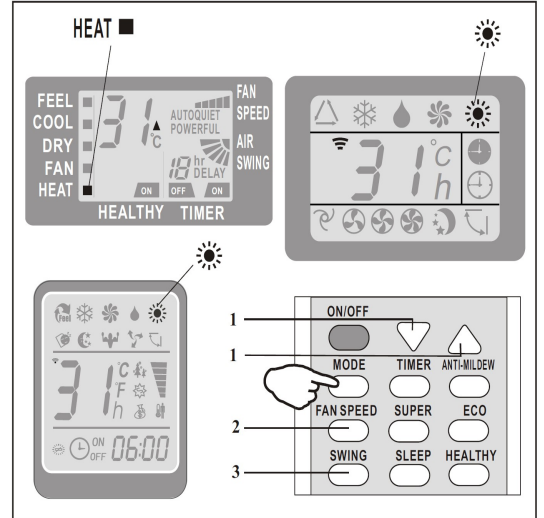
Isıtma fonksiyonunu (HEAT) etkinleştirmek için **MODE** (Mod) düğmesine basın ve ekranda  (HEAT ) sembolünün görünmesini bekleyin.

 veya  düğmesini kullanarak, oda sıcaklığından daha düşük bir sıcaklığa ayarlayın.

Klima fonksiyonlarını optimize etmek için ilgili düğmeye basarak, sıcaklığı (1), hızı (2) ve hava akış yönünü (3) değiştirin.

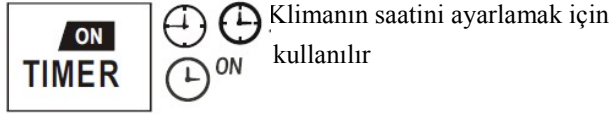
 Cihaz, sıcak havanın derhal çıkmasını sağlamak için birkaç saniye içinde cihazı devreye almasını geciktiren bir elektrikli ısıtıcı ile donatılmışsa (opsiyonel, modele göre değişiklik gösterir).

 Cihaz, ISITMA modundayken kondanserde biriken buzu çözmek için kullanılan ve böylece ısı değişim fonksiyonunun kullanılmasını sağlayan otomatik bir buz çözme döngüsü başlatabilir. Buz çözme işlemi sırasında iç ünite fanı durur ve bu işlem genellikle 2-10 dakika kadar sürer. Buz çözme işleminden sonra otomatik olarak ISITMA modu başlatılır.



KULLANIM TALİMATLARI

ZAMANLAYICI MODU ---- ZAMANLAYICI



Klimanın saatini ayarlamak için kullanılır

Otomatik çalışma süresini ayarlamak için cihaz kapalı olmalıdır.

ZAMANLAYICI düğmesine bir kez ve ardından sıcaklığı ayarlamak için ▲ veya ▼ düğmesine basın; **ZAMANLAYICI** düğmesine iki kez ve ardından süreyi ayarlamak için ▲ veya ▼ düğmesine basın; **ZAMANLAYICI** düğmesine üç kez basın ve ardından ekranda otomatik çalışma süresi gösterilene kadar kalan süreye basın.

NOT!

Süre ayarlama işlemine geçmeden önce: Çalışma modunu ayarlamak için **MODE** (2) ve fan hızını ayarlamak için **FAN** (3) düğmesini kullanın. Klimayı (**ON/OFF** düğmesini kullanarak) kapatın.

Not: Söz konusu fonksiyonu iptal etmek için

ZAMANLAYICI düğmesine tekrar basın.

Not: Elektrik kesintisi durumunda ZAMANLAYICIYI tekrar açmanız gerekir.

ZAMANLAYICI MODU ---- ZAMANLAYICI

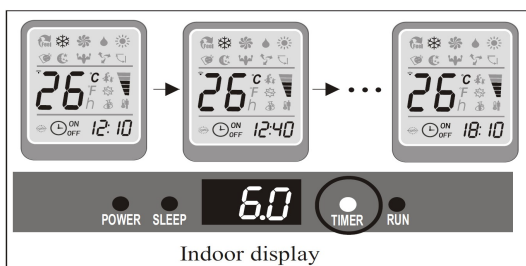


Klimanın otomatik kapanma özelliği için kullanılır.

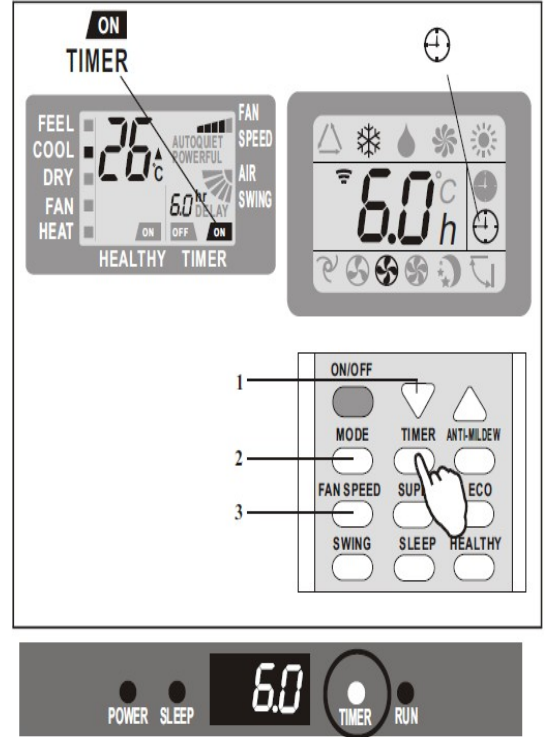
Durdurma zamanını ayarlamak için ZAMANLAYICI düğmesine basabilirsiniz. Dinlenme saatini ayarlamak için düğmesine basın veya istediğiniz süre ayarlanana kadar ZAMANLAYICI düğmesine tekrar basın.

Not: Söz konusu fonksiyonu iptal etmek için ZAMANLAYICI düğmesine tekrar basın.

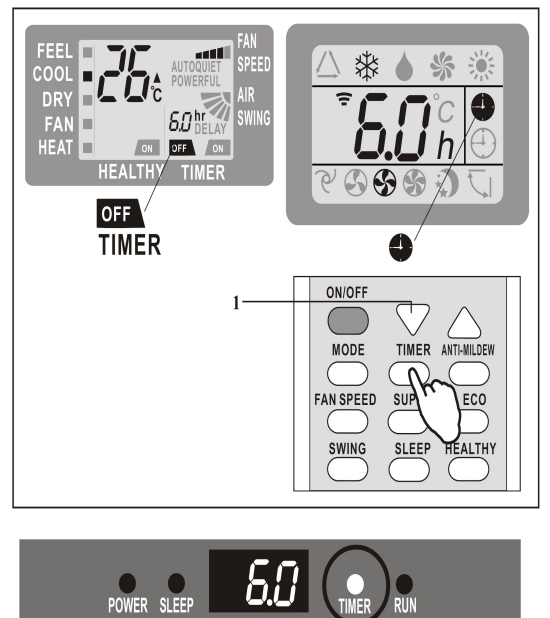
Not: Elektrik kesintisi durumunda ZAMANLAYICIYI tekrar kapatmanız gerekir.



Indoor display



Indoor display



Indoor display

Not: ZAMANLAYICI fonksiyonu yarım saatlik aralıklarla ayarlanabilir.

KULLANIM TALİMATLARI

FAN (FAN) MODU

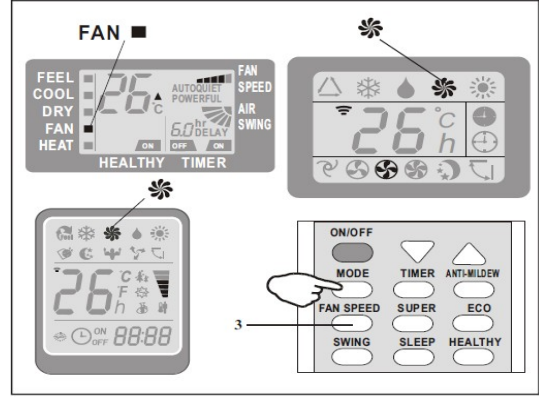
FAN 

Klima sadece havalandırma modunda çalışır.

FAN modunu ayarlamak için ekranda  (**FAN** ) görünene kadar **MOD** düğmesine basmaya devam edin. **FAN** düğmesine bastığınızda hız ayarları aşağıdaki sırayla değiştirilir: DÜŞÜK/ORTA/YÜKSEK/AUTO (FAN modunda).

Tüm bunların yanı sıra uzaktan kumanda da bir önceki kullanıma ait hızı hafızaya alır.

KONFOR modunda (otomatik) klima fan hızını ve çalışma modunu (SOĞUTMA veya ISITMA) otomatik olarak ayarlar.

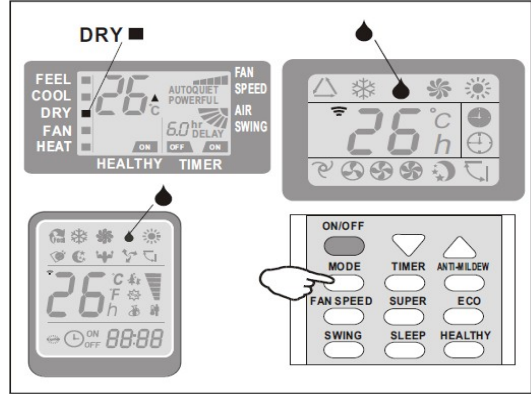


DRY (NEM ALMA) MODU

DRY 

Bu fonksiyon, oda içerisindeki konforu arttırmak amacıyla, havadaki nemi azaltır.

KURU modunu ayarlamak için ekranda  (**NEM ALMA** ) görünene kadar **MOD** düğmesine basmaya devam edin. Bu sayede soğutma döngüleri ve hava fanı arasında otomatik olarak geçiş yapılır.



I SET MODU (OPSİYONEL)

SOĞUTMA / ISITMA / FAN / KURUTMA modlarının her birinde sıcaklık (SOĞUTMA / ISITMA), fan hızı (SOĞUTMA / ISITMA / FAN) ve favori olarak sallayın, sonra "I SET" düğmesine "AU" belirene kadar 3 saniye boyunca basın. Ekranda ve ekranın arka planı aydınlatma, uzaktan kumanda çalışacak ve hatırlayacaktır. bu ayarlar. Çalışmayı yukarıdakileri tekrarlayarak sıfırlayabilirsiniz.

Her SOĞUTMA / ISITMA / FAN / KURUTMA modunda, "I SET" düğmesine basın. Bu fonksiyonu aktif hale getirmek için AC tuşuna basın. Favori ayar ve ekranda AU'nun yanıp söndüğünü göreceksiniz. Uzaktan kumanda. Tuşuna tekrar basın veya diğer düğmelere basın. bu işlevi iptal et.



KULLANIM TALİMATLARI

I FEEL (KONFOR) MODU

I FEEL



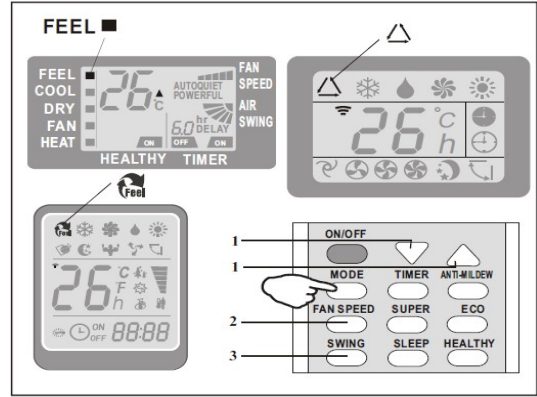
Konfor mod.

I FEEL (konfor) modunu çalıştırmak için ekranda (I FELL) sembolü görülene kadar uzaktan kumandadaki **MODE** düğmesine basmaya devam edin.

I FEEL modunda, hem fan hızı hem de sıcaklık ayarları oda sıcaklığına göre otomatik olarak ayarlanır (iç ünite üzerinde yer alan bir sıcaklık sensörü ile tespit edilir).

Ortam sıcaklığı	Çalışma modu	Oto. sıcaklık
< 20	ISITMA (ISI POMPASI TİPİ İÇİN) FAN (SADECE SOĞUTMA TİPİ İÇİN)	23 °C
20 °C ~26 °C	NEM ALMA	18 °C
> 26 °C	SOĞUK	23 °C

Klima fonksiyonlarını optimize etmek için ilgili düğmeye basarak sıcaklığı (sadece ± 2 °C) (1), hızı (2) ve hava akış yönünü (3) değiştirin.



SLEEP (UYKU) MODU

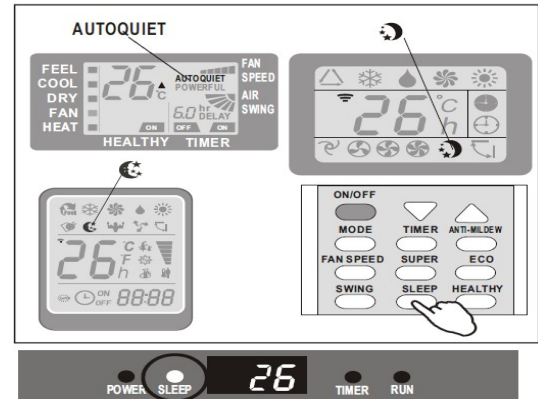


UYKU modunu çalıştırmak için ekranda (AUTOQUIET) sembolü görülene kadar uzaktan kumandadaki **SLEEP** düğmesine basmaya devam edin.

UYKU fonksiyonu, gece saatlerinde oda içerisindeki konforu artırmak amacıyla sıcaklığı ayarlar. Soğutma veya nem alma modunda iken; ayarlanan sıcaklık, her 60 dakikada bir otomatik olarak 1 °C derece artırılır. Böylece klima çalışmaya başladıktan 2 saat sonra derece 2 °C artırılmış olur.

Isıtma modundayken; ayarlanan sıcaklık, klima çalışmaya başladıktan 2 saat sonra yavaş yavaş 2 °C derece düşürülür.

Uyku modunda 10 saat çalıştıktan sonra klima otomatik olarak kapanır.



KENDİ KENDİNİ TEMİZLEME (OPSİYONEL)

1. Bu fonksiyon iç ünite eşanjöründen çıkan kir, bakteri vb. birikenleri uzaklaştırmaya yardımcı olur.
2. Bu işleve girmek için "CLEAN" düğmesine basın. İç ünite ekranında "CL" görünecektir.
3. Bu fonksiyon yaklaşık 30 dakika çalışacak ve geri dönecektir. Bu fonksiyondan önce ayarlanan moda geçin. "ON / OFF" tuşuna veya "Mod" basarak bu işlevi iptal edebilirsiniz. İşlem bittiğinde 2 defa bip sesi duyacaksınız.
4. Bu işlem sırasında plastik malzemeler ısınıp genişler ve sonra soğudukça büzüşeceğinden. bir miktar gürültü olması normaldir.
5. Bu işlevi güvenlik koruma özelliklerini önlemek için çalıştırmanızı öneririz.
6. Bu işlevi 3 ayda bir çalıştırmanızı öneririz.



Bu klima, size uygun ve konforlu bir yaşam ortamı sunmak üzere özel olarak tasarlanmıştır. Aşağıdaki belirtilen şartların dışında kullanılması halinde, bazı güvenlik koruma özellikleri devreye girer.

T1 iklimlendirme modelleri:

No.	MODE (Mod)	Ortam sıcaklığı
1	Isıtma	Dış sıcaklık 24 °C üzerinde
		Dış sıcaklık -7 °C altında
		Oda sıcaklığı 27 °C üzerinde
2	Soğutma	Dış sıcaklık 43 °C üzerinde
		Oda sıcaklığı 21 °C altında
3	Nem alma	Oda sıcaklığı 18 °C altında

Tropical T3 iklimlendirme modelleri:

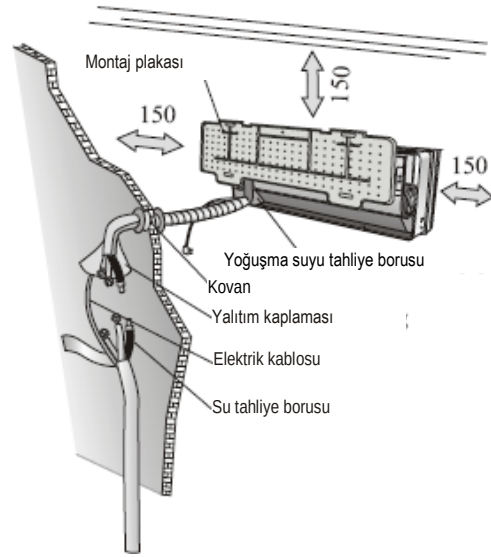
No.	MODE (Mod)	Ortam sıcaklığı
1	Isıtma	Dış sıcaklık 24 °C üzerinde
		Dış sıcaklık -7 °C altında
		Oda sıcaklığı 27 °C üzerinde
2	Soğutma	Dış sıcaklık 52 °C üzerinde
		Oda sıcaklığı 21 °C altında
3	Nem alma	Oda sıcaklığı 18 °C altında

⚠ Bu cihaz, kapatıldıktan sonra tekrar açıldığında veya çalışma sırasında mod değiştirildiğinde yaklaşık 3 dakika beklemeniz gerekir, hemen çalışmaz. Bu, normal bir koruma fonksiyonudur;

MONTAJ --- MONTAJ Yerinin Seçilmesi

İÇ ÜNİTE

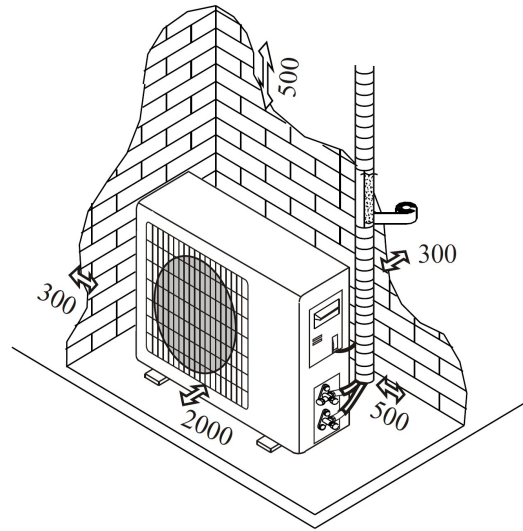
- İç üniteyi, sarsıntıya maruz kalmayan sağlam bir duvar üzerine monte edin.
- Giriş ve çıkış noktaları engellenmemelidir: Hava, tüm odaya rahat bir şekilde dağılabilmelidir.
- Üniteyi ısı, buhar veya yanıcı gaz kaynaklarının yakınına monte etmeyin.
- Üniteyi bir elektrik prizine veya benzeri bir kaynağın yakınına monte edin.
- Üniteyi doğrudan güneş ışığına maruz kalabilecek bir yere monte etmeyin.
- Ünite kurulumu sırasında yoğuşma suyunun kolayca tahliye edilebileceği ve dış üniteye kolayca bağlanabileceği bir nokta seçin.
- Klimanın fonksiyonlarını düzenli olarak kontrol edin ve resimde gösterildiği şekilde, yeteri kadar mesafe olduğundan emin olun.
- Filtrenin kolayca çıkarılabileceği bir nokta seçin.



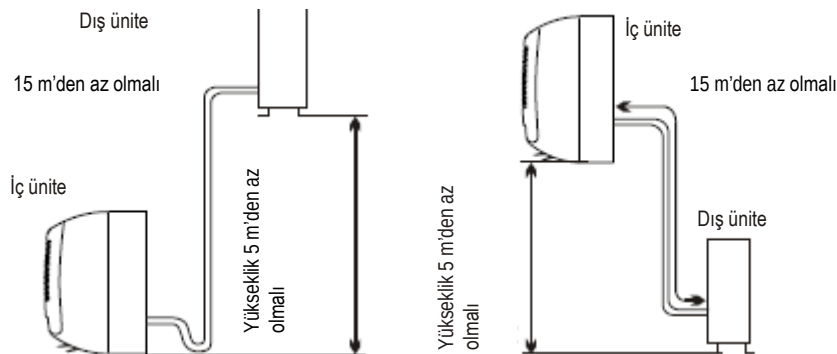
DIŞ ÜNİTE

- Dış üniteye ısı, buhar veya yanıcı gaz kaynaklarının yakınına monte etmeyin.
- Üniteyi çok rüzgarlı veya tozlu yerlere monte etmeyin.
- Üniteyi insanların sıklıkla geçtiği güzergahlara monte etmeyin. Montaj işlemi sırasında hava çıkışı ve çalışma sesinin komşularınızı rahatsız etmeyeceği bir nokta seçin.
- Üniteyi doğrudan güneş ışığına maruz kalabilecek bir yere monte etmemeye özen gösterin (gerekli olması halinde hava akışını engellemeyecek bir koruma kullanın).
- Resimde gösterildiği şekilde havanın kolayca hareket edebileceği bir mesafe bırakın.
- Dış üniteyi güvenli ve sağlam bir yere monte edin.
- Dış ünitenin sarsıntıya maruz kalmaması için ünitenin ayaklarına lastik contalar yerleştirin.

resimde gösterilen ve korunması gereken minimum mesafe (mm)



Montaj Şeması



Alıcı, bu klimayı monte edecek, bakımdan geçirecek veya onaracak kişi ve/veya Yetkili Servisin, soğutma ürünleri konusunda uzman ve yeteri deneyimli olduğunu belirlemekle sorumludur.

MONTAJ

--- İç Ünitenin Montajı

Montaj işlemine başlamadan önce iç ve dış ünitenin montaj yerini belirleyin. Bunun için üniteler etrafında bırakılması gereken minimum mesafeyi dikkate alın.

⚠ Klimanızı, banyo veya çamaşırhane gibi nemli odalara kurmayınız.

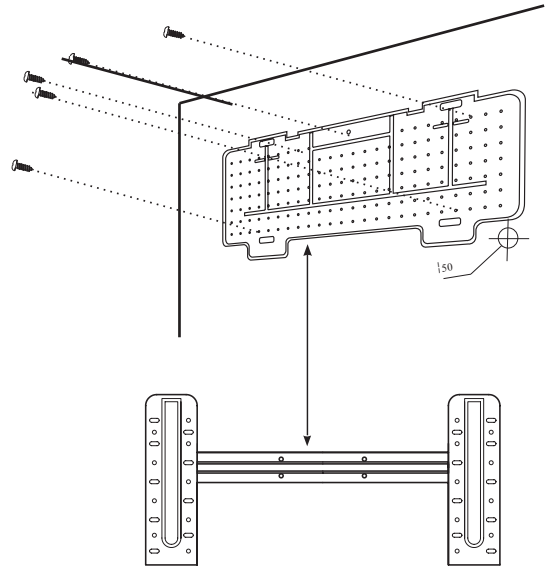
⚠ Kurulum yeri, yerden en az 250 cm yüksekte olmalıdır.

Kurulum işlemine başlamak için aşağıdaki adımları izleyin:

Montaj plakasının kurulumu

1. Arka sacı daima dikey veya yatay yönde monte edin.
2. İç ünite montaj sacını sabitlemek için 32 mm derinliğinde delikler açın.
3. Deliklere plastik dübelleri yerleştirin.
4. Birlikte verilen sabitleme vidalarını kullanarak arka sacı monte edin.
5. Bu sırada arka sacın ağırlığa dayanacak şekilde sabitlendiğinden emin olun.

Not: Kullanmış olduğunuz montaj sacı yukarıda gösterilenden farklı olabilir; ancak, montaj yöntemi aynıdır.



Borular için duvara delik açılması

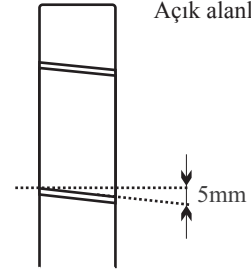
1. Boru deliğini (55) açarken, dışarıya doğru, hafifçe aşağıya doğru bir hareket izlemeye özen gösterin.
2. Bağlantı borularının ve kablolarının delikten geçirildiği sırada hasar görmesini önlemek amacıyla, boruların uc kısımlarına koruma uygulaması yapın.

⚠ Bu delik dış kısma ve aşağıya doğru bakmalıdır.

Not: Tahliye borusunu duvar deliği yönünde aşağıya doğru tutun; aksi takdirde sızıntı meydana gelebilir.

Kapalı alanlar

Açık alanlar



Elektrik bağlantıları --- İç ünite

1. Ön paneli açın.
2. Resimde gösterildiği şekilde (vidaları çıkararak veya kancaları esneterek) kapağı çıkarın.
3. Elektrik bağlantıları için ünitenin sağ tarafında, ön panelin altında bulunan devre şemasına bakınız.
4. Numaraları takip etmek suretiyle kablo uçlarını vida terminaline bağlayın. Geçerli tüm ulusal güvenlik kodu şartlarına uygun olarak elektrik güç girişi için uygun bir kablo boyutu kullanın (bkz. ünitenin bilgi etiketine).

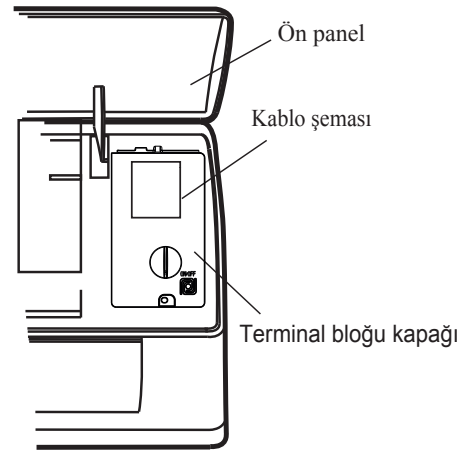
⚠ Dış ve iç üniteyi bağlamak için kullanılan kablolar, dış hava şartlarına uygun olmalıdır.

⚠ Fiş, gerektiğinde kolayca çıkarılabilmesi için cihaz kurulduktan sonra bile rahatça erişilebilir olmalıdır.

⚠ Doğru bir topraklama yapıldığından emin olun.

⚠ Elektrik kablosunun hasar görmesi halinde bu kablo, yetkili bir Servis tarafından değiştirilmelidir.

Not: Kablolar, terminal bloğu bulunmayan modele göre alternatif olarak iç ünitenin ana PCB'sine bağlanabilir.

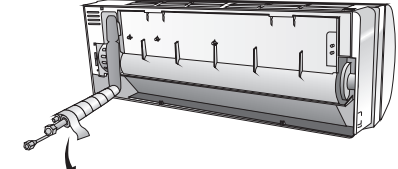
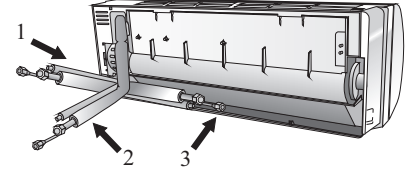


Soğutucu boru bağlantısı

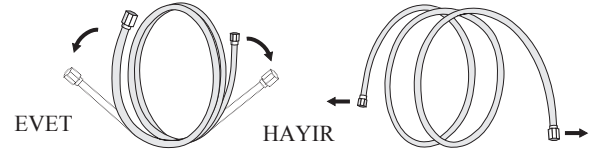
Borular, resimde gösterildiği şekilde 3 yönde yerleştirilebilir. Boruların 1 veya 3 yönünde yerleştirilmesi halinde, bir bıçak kullanarak iç ünitenin yan kısmındaki oluk boyunca bir çentik açın.

Boruları, duvar deliği boyunca yerleştirin ve bakır ile tahliye borularını ve elektrik kablolarını, tahliye borusu aşağıda olacak ve sorunsuz bir akışa izin verecek şekilde bant yardımıyla birbirine bağlayın.

- Nem veya kirin girmesini önlemek amacıyla, boruyu bağlamadan önce boru kapağını çıkarmayın.
- Borunun sıkça bükülmesi veya çekilmesi halinde, boru sertleşmeye başlar. Boruyu aynı noktada üçten fazla bükmeyin.
- Bükülmüş boruyu düzeltirken, boruyu, resimde gösterildiği şekilde dikkatlice açarak düzeltin.



Bağlantı borusunu şekillendirin



Bükülmüş boruyu uzatma



Tork anahtarı

İç ünite bağlantıları

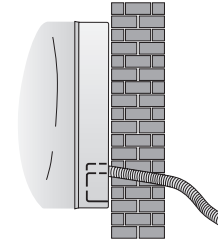
1. İç ünitenin boru kapağını çıkarın (içerisinde herhangi bir birikinti olmadığından emin olun).
2. Rakoru takın ve bağlantı borusunun en uç kısmında bir flanş oluşturun.
3. Ters yönde hareket eden iki adet anahtar kullanarak, bu bağlantıyı sıkılaştırın.

İç ünitenin yoğuşma suyu tahliyesi

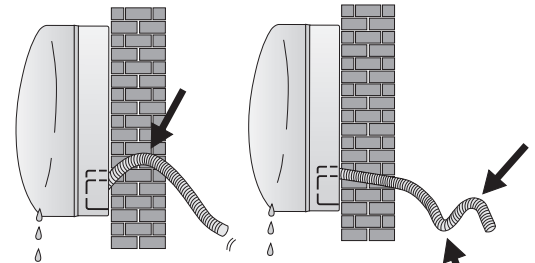
İç ünitenin yoğuşma suyu tahliyesi, başarılı bir kurulum için olmazsa olmazdır.

1. Tahliye hortumunu herhangi bir sifona sebep olmayacak şekilde, boruların altına yerleştirin.
2. Tahliye işlemini kolaylaştırmak amacıyla, tahliye borusu aşağıya doğru eğimli bir şekilde yerleştirilmelidir.
3. Boşaltma hortumunu bükmemeyi veya boşaltma hortumunun dışarıya sarkmasına veya bükülü kalmasına müsaade etmeyin. Ayrıca, hortum ucunun suda kalmasına izin vermeyin. Tahliye borusuna bir uzatma eklemeniz halinde, bu uzatmanın iç ünitiden geçirildiğinden emin olun.
4. Boruların sağ tarafa bağlanması halinde borular, elektrik kablosu ve tahliye borusu bir boru bağlantısı yardımıyla ünitenin arka kısmından geçirilmeli ve sıkıca bağlanmalıdır.

- 1) Boruyu ilgili yuvaya bağlayın.
- 2) Boruyu tabana bağlamak için bastırın.



EVET



HAYIR

HAYIR

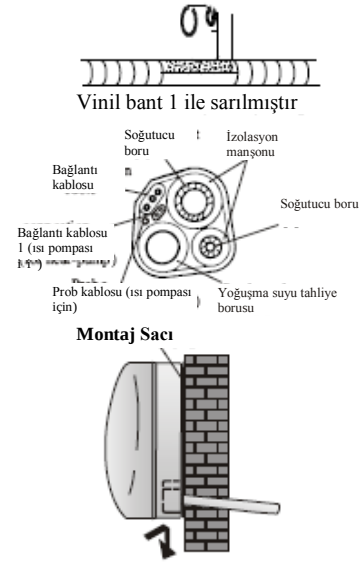
KURULUM

--- İç Ünitenin Kurulumu

İÇ ÜNİTENİN KURULUMU

Boruyu talimatlar uyarınca bağladıktan sonra, bağlantı kablolarını da bağlayın. Artık tahliye borusunu bağlayabilirsiniz. Bağlantı işlemini tamamladıktan sonra boruyu, kabloları ve tahliye borusunu yalıtım malzemesi ile sarın.

1. Boruları, kabloları ve tahliye borusunu düzgün bir şekilde hizalayın.
2. Boru bağlantılarını yalıtım malzemesi ile sarın ve izole bant ile emniyete alın.
3. Boruları, kabloları ve tahliye borusunu duvarda bulunan delikten geçirin ve iç üniteyi montaj sacının üst kısmına güvenli bir şekilde monte edin.
4. İç ünitenin alt kısmını montaj sacına yerleştirin ve bastırın.



KURULUM

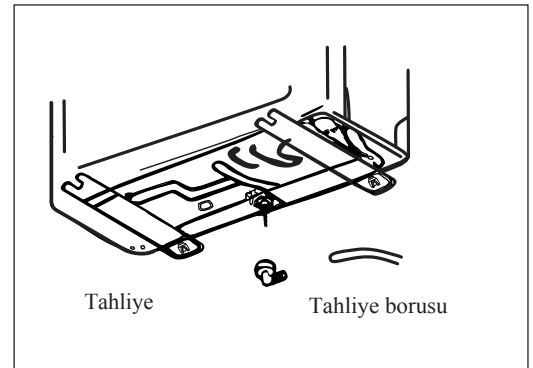
--- Dış Ünitenin Kurulumu

- Dış ünite sağlam bir duvara monte edilmeli ve güvenli bir şekilde emniyete alınmalıdır.
- Boruları ve bağlantı kablolarını bağlamadan önce aşağıdaki işlemleri gerçekleştirin: Duvar üzerindeki en iyi noktayı belirleyin ve montaj çalışmalarının kolayca gerçekleştirilmesini sağlayacak bir alan ayırın.
- Bu işlem için duvar tipine uygun vida çapları kullanarak, ayak sacını, duvara monte edin.
- Ünitenin çalışması sırasında görülebilecek titreşimleri önlemek amacıyla ünitenin ağırlığını sorunsuz bir şekilde taşıyacak normalden daha fazla vida çapı kullanın. Bu vidalar uzun yıllarca gevşemeden, ürünü güvenli taşıyabilecek özellikte olmalıdır.
- Bu ünite, yerel düzenlemelere uygun olarak monte edilmelidir.

Dış ünitenin yoğuşma suyu tahliyesi (sadece ısı pompası modelleri için)

Isıtma modu sırasında dış üniteye meydana gelen yoğuşma suyu ve buz, tahliye borusu aracılığıyla boşaltılabilir.

1. Tahliye borusunu resimde gösterildiği şekilde, ünitenin 25 mm'lik deliğine yerleştirin ve sabitleyin.
2. Tahliye noktasını ve tahliye borusunu bağlayın. Suyun düzgün bir yere boşaldığından emin olun.

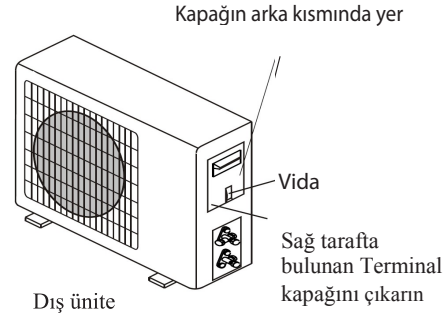


KURULUM

--- Dış Ünitenin Kurulumu

ELEKTRİK BAĞLANTILARI

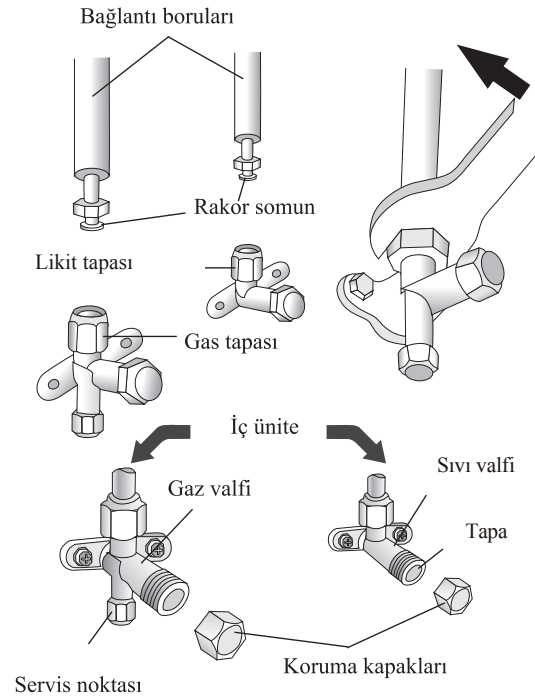
1. Dış ünitenin sağ plakasında bulunan terminal kapağını sökün.
2. Elektrik kablosunu, terminal panele bağlayın. Kullanılacak kablolar iç üniteye uygun olmalıdır.
3. Güç bağlantısını, kablo tutucu ile sabitleyin.
4. Kablonun düzgün bir şekilde oturduğundan emin olun.
5. Düzgün bir topraklama yapıldığından emin olun.
6. Terminal kapağını tekrar takın.



BORU BAĞLANTISI

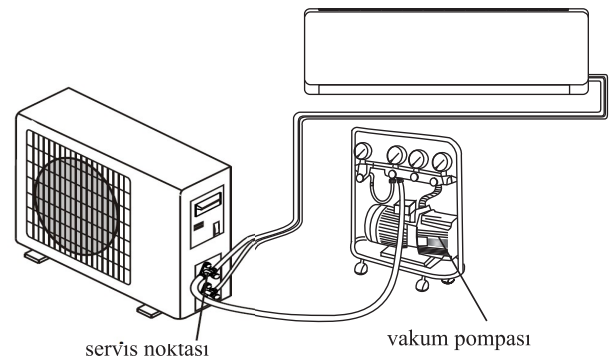
Rakor bağlantıları, iç ünite prosedüründe açıklandığı üzere, aynı işlemi kullanarak dış üniteye bağlayın. Olası bir sızıntı durumunu önlemek için aşağıdaki adımları izleyin:

1. Rakor somunları iki anahtar yardımıyla sıkın. Borulara zarar vermemeye özen gösterin.
2. Sıkma torkunun yetersiz olması halinde sızıntı meydana gelebilir. Sıkma torkunun fazla olması halinde de flanş hasar görebileceği için sızıntı meydana gelebilir.
3. Bu işlem için mutlaka bir sabitleme anahtarı ve tork anahtarı kullanılması tavsiye edilir. İhtiyaç duymanız halinde sayfa 22'de yer alan tabloya başvurunuz.



VAKUMLAMA

Soğutma sisteminde bulunan hava ve nem, kompresör arızasına neden olabilir. İç ve dış üniteleri bağladıktan sonra bir vakum pompası kullanarak soğutma sisteminde bulunan hava ve nemi boşaltın.

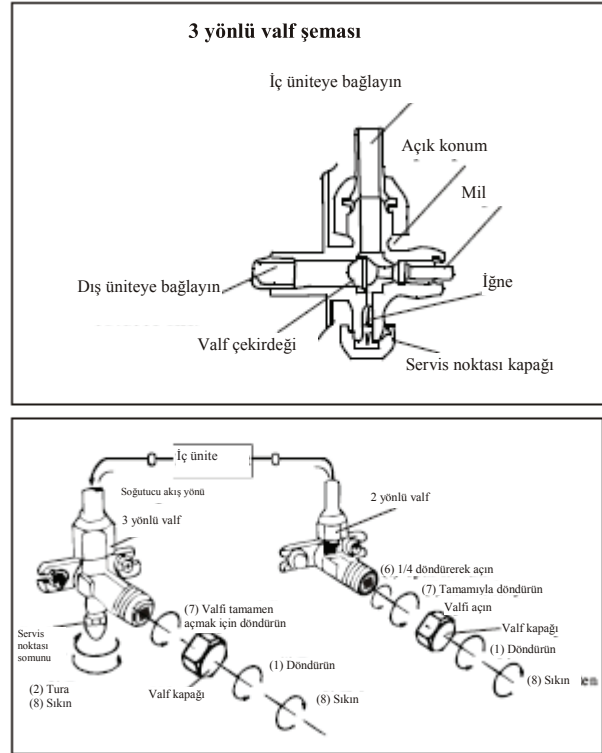


KURULUM

--- Dış Ünitenin Kurulumu

VAKUMLAMA

- (1) 2 ve 3 yönlü valflerde bulunan kapakları sökün ve çıkarın.
- (2) Servis noktasında bulunan kapağı sökün ve çıkarın.
- (3) Vakum pompası hortumunu servis noktasına bağlayın.
- (4) Mutlak vakum 10 mm Hg güce ulaşana kadar vakum pompasını 10 ile 15 dakika arası çalıştırın.
- (5) Vakum pompası çalıştığı sırada vakum pompası kavramasında bulunan düşük basınç düğmesini kapatın.
- Vakum pompasını durdurun.
- (6) 2 yönlü valfi 1/4 oranında döndürerek açın ve 10 saniye sonra tekrar kapatın. Köpük veya elektronik bir sızıntı cihazı kullanarak, tüm bağlantıları sızıntıya karşı kontrol edin.
- (7) 2 ve 3 yönlü valflerin gövdesini döndürün. Vakum pompası hortumu bağlantısını kesin.
- (8) Valflerin üzerinde bulunan kapakları tekrar takın ve sıkın.



KURULUM

--- Çalışma testi

1. İç ünitenin bağlantılarını, izolasyon kaplamaları ile yalıtın ve izolasyon bandı ile sabitleyin.
2. Sinyal kablosunun geri kalan kısmını, boruya veya dış üniteye sabitleyin.
3. Kelepçeler yardımıyla (onları izolasyon bandı yardımıyla kapladıktan sonra) boruları, duvara sabitleyin veya onları plastik yuvalara yerleştirin.
4. Borunun geçirildiği duvar deliğini, hava veya su geçmeyecek şekilde kapatın.

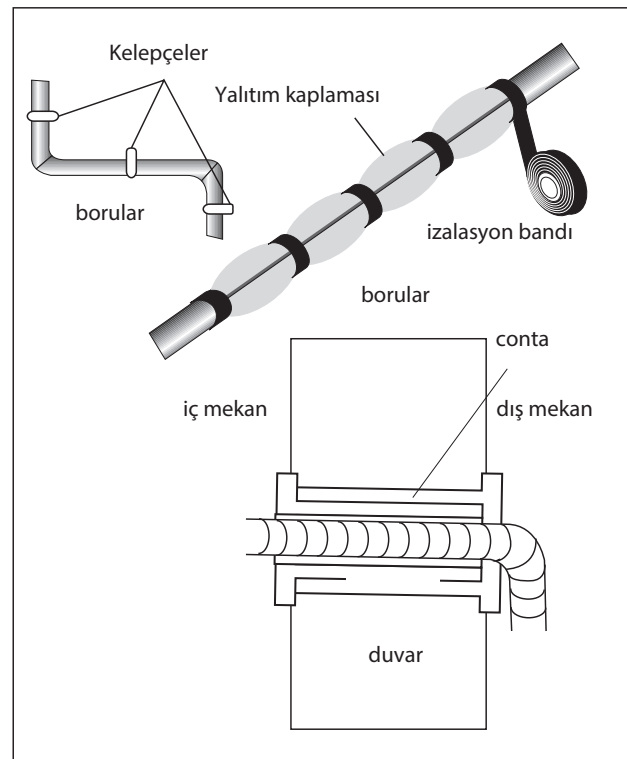
İç ünite testi

- AÇIK/KAPALI ve FAN fonksiyonları normal şekilde çalışıyor mu?
- MOD fonksiyonu normal şekilde çalışıyor mu?
- Ayar noktası ve ZAMANLAYICI fonksiyonu normal şekilde çalışıyor mu?
- Lambaların tamamı normal şekilde çalışıyor mu?
- Hava akışı için kullanılan kanatçıklar normal şekilde çalışıyor mu?
- Yoğuşma suyu düzenli olarak boşaltılıyor mu?

Dış ünite testi

- Çalışma sırasında anormal ses veya titreşim meydana geliyor mu?
- Çalışma sırasında üretilen ses, hava akışı veya yoğuşma suyu tahliyesi komşuları rahatsız ediyor mu?
- Herhangi bir soğutucu gaz sızıntısı mevcut mu?

Not: Elektronik kontrol cihazı sayesinde sisteme güç verilmesine rağmen, kompresör sadece üç dakika sonra çalışmaya başlar.



MODEL KAPASİTE (Btu/h)	9k/12k	18k/24k
Standart şarjlı borunun uzunluğu	5m	5m
İç ve dış ünite arası maksimum mesafe	25m	25m
İlave gaz şarjı (5m den başlar)	15g/m	25g/m
İç ve dış ünite arasındaki maksimum seviye farkı	10m	10m
Soğutucu akışkan modeli (1)	R32	R32

(1) Dış ünite de bulunan bilgi derecelendirme etiketine bakın.

KORUMA KAPAĞI VE FLANŞ BAĞLANTISI İÇİN SIKMA TORKU ÖZELLİKLERİ

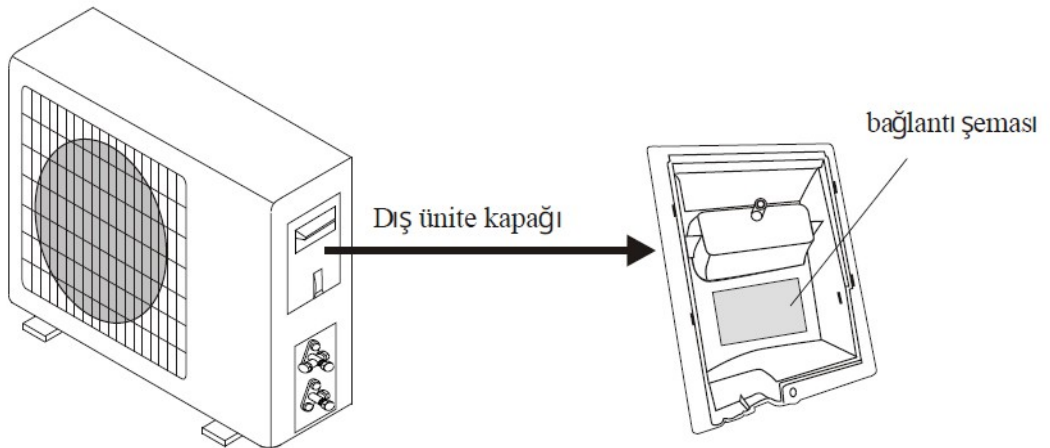
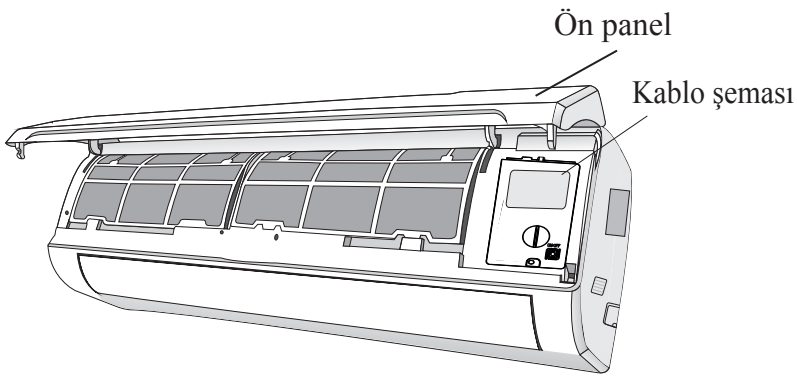
BORU	SIKMA TORKU [N x m]	UYGUN SIKMA POZİSYONU (20 cm'lik anahtar kullanarak)		SIKMA TORKU [N x m]
1/4 " (ϕ 6)	15 - 20	bilek gücü	Servis port somunu	7 - 9
3/8 " (ϕ 9.52)	31 - 35	kol gücü	Koruma kapakları	25 - 30
1/2 " (ϕ 12)	35 - 45	kol gücü		
5/8 " (ϕ 15.88)	75 - 80	kol gücü		

ELEKTRİK BAĞLANTISI ŞEMASI

Kablo şeması, modele göre farklılık gösterebilir. Lütfen, iç ünite ve dış ünite üzerinde yer alan kablo şemalarını dikkate alın.

İç ünitedeki kablo şeması, ön panelin altında yer almaktadır.

Dış ünite kablo şeması ise dış ünite terminal kapağının arkasında yer almaktadır.



Not: Kablolar, bazı modellerde üretici tarafından terminal bulunmayan iç ünitenin ana PCB'sine bağlanmıştır.

KABLO ÖZELLİKLERİ

INVERTER TİP MODEL kapasite (Btu/h)				9.000	12.000	18.000 22.000	24.000	
		kesit alanı						
Güç kablosu ölçüsü	N			1.0mm ² (1.5mm) AWG18 (AWG16)	1.0mm ² (1.5mm) AWG18 (AWG16)	1.5mm ² AWG16	2.5mm ² AWG14	
	L			1.0mm ² (1.5mm) AWG18 (AWG16)	1.0mm ² (1.5mm) AWG18 (AWG16)	1.5mm ² AWG16	2.5mm ² AWG14	
	E			1.0mm ² (1.5mm) AWG18 (AWG16)	1.0mm ² (1.5mm) AWG18 (AWG16)	1.5mm ² AWG16	2.5mm ² AWG14	
Bağlantı kablosu ölçüsü	N			1.0mm ² (1.5mm)	1.0mm ² (1.5mm)	1.5mm ²	0.75mm ²	
	L			1.0mm ² (1.5mm)	1.0mm ² (1.5mm)	1.5mm ²	0.75mm ²	
	I			1.0mm ² (1.5mm)	1.0mm ² (1.5mm)	1.5mm ²	0.75mm ²	
				1.0mm ² (1.5mm)	1.0mm ² (1.5mm)	1.5mm ²	0.75mm ²	

220V 7K , 9K , 12K 15K , 16K , 18K , 22K , 24K , 30K klima iç ünite sigorta parametresi 50T, 3.15A

110V 7K , 9K 12k klima iç ünite sigorta parametresi 50T, 3.15A,

125V 7K , 9K , 12K klima iç ünite sigorta parametresi 61T, 15A

250V 18K , 22K , 24K klima iç ünite sigorta parametresi 65TS, 25A

BAKIM

Klima verimliliğini korumak için düzenli olarak bakım çalışmaları gerçekleştirilmelidir. Herhangi bir bakım çalışmasına başlamadan önce, elektrik kablosunun şebeke bağlantısını kesin.

İÇ ÜNİTE

TOZ ÖNLEME FİLTRELERİ

1. Ok işaretini izleyerek ön paneli açın.
2. Bir elinizle ön paneli kaldırırken, diğer elinizle hava filtresini çıkarın.
3. Filtreyi, su yardımıyla temizleyin; filtrenin yağlanmış olması halinde, onu ılık su ile temizleyin (en fazla 45°C). Filtreyi daha sonra serin ve kuru bir ortamda kurumaya bırakın.
4. Bir elinizle ön paneli kaldırırken, diğer elinizle hava filtresini tekrar yerine yerleştirin.
5. Kapağı kapatın.

Elektrostatik ve koku filtresi (varsa) yıkanabilir veya temizlenebilir özellikte olmadığından, her 6 ayda bir yeni filtreler ile değiştirilmelidir.

ISI EŞANJÖRÜ TEMİZLİĞİ

1. Ünitenin ön panelini açın ve sonuna kadar kaldırın. Daha sonra temizleme işlemini kolaylaştırmak için onu kancalardan ayırın.
2. İç üniteyi, su (en fazla 40°C) ve nötr sabun kullanarak, bir bez yardımıyla temizleyin. Hiçbir koşul altında aşındırıcı solvent veya deterjan kullanmayın.
3. Dış ünitenin tıkanması halinde yaprakları ve atıkları çıkarın ve hava püskürtücüsü ya da biraz su kullanarak, tozu arındırın.

SEZON SONU BAKIM

1. Otomatik şalter veya priz bağlantısını kesin.
2. Filtreleri temizleyin ve tekrar yerine takın.
3. Güneşli bir günde klimanın birkaç saat boyunca havalandırma modunda çalışmasına izin vererek, ünitenin tamamıyla kurumasını sağlayın.

PİL DEĞİŞİMİ

Ne zaman?

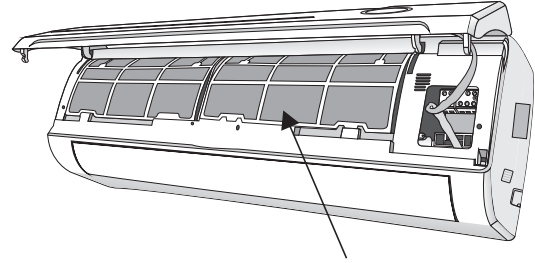
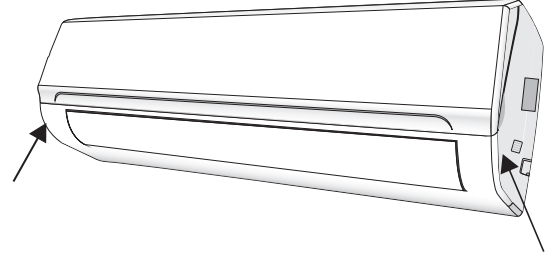
- İç üniteden bir doğrulama/onaylama sesi gelmediğinde.
- LCD ekran çalışmadığında.

Nasıl?

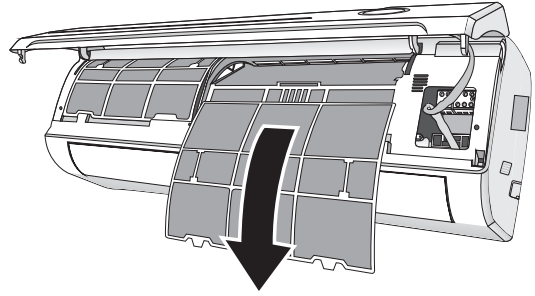
- Arka kısımda bulunan kapağı çıkarın.
- Yeni pilleri + ve - sembollerine uygun olarak yerleştirin.
-

HATIRLATMA: Yalnızca yeni piller kullanın. Uzaktan kumandanın pillerini değiştirdiğiniz sırada, klimanın çalışmıyor olmasına dikkat edin.

UYARI! Pilleri evsel atıklarla birlikte çöpe atmayın. Bu piller, toplama noktalarında bulunan özel alanlara aracılığıyla bertaraf edilmelidir.



Toz önleme filtresi



SORUN GİDERME

ARIZA	OLASI NEDENLER	
Cihaz çalışmıyor	Güç arızası mevcut veya elektrik kablosu çıkmış olabilir.	
	İç/dış ünitenin fan motoru hasar görmüş olabilir.	
	Kompresör termomanyetik devre kesici arızalanmış olabilir.	
	Koruyucu cihaz veya sigortalar arızalanmış olabilir.	
	Bağlantılar gevşemiş veya elektrik kablosu çıkmış olabilir.	
	Cihazı korumak amacıyla, bu modül çalışmayı durdurmuş olabilir.	
	Mevcut gerilim, gerilim aralığından daha yüksek veya düşük olabilir.	
	ZAMANLAYICI AÇIK fonksiyonu etkin olabilir.	
	Elektronik kontrol paneli hasar görmüş olabilir.	
Kötü koku	Hava filtresi kirlenmiş olabilir.	
Su sesi	Soğutucu devresinde yer alan sıvı, geri akıyor olabilir.	
Hava çıkışından gelen ince sis bulutu	Bu durum, cihaz “SOĞUTMA” veya “NEM GİDERME/KURU” modunda çalıştığı sırada, oda sıcaklığı çok düşük olduğunda meydana gelebilir.	
Tuhaf ses	Cihaz tarafından üretilen ses, sıcaklık değişiklikler nedeniyle ön panelin genleşmesi veya büzülmesi nedeniyle meydana gelebilir ve bir soruna işaret etmez.	
Yetersiz hava akışı (sıcak veya soğuk)	Sıcaklık ayarları düzgün olmayabilir.	
	İç veya dış ünitenin hava giriş ya da çıkış kısmı engellenmiş olabilir.	
	Hava filtresi tıkanmış olabilir.	
	Fan hızı minimum ayarında olabilir.	
	Oda içerisinde farklı ısı kaynakları yer alıyor olabilir.	
	Soğutucu bitmiş olabilir.	
Cihaz komutlara cevap vermiyor	Uzaktan kumanda, iç üniteye yeteri kadar yakın olmayabilir.	
	Uzaktan kumandada bulunan piller bitmiş olabilir.	
	Uzaktan kumanda ve iç ünitenin sinyal alıcısı arasında bir engel olabilir.	
Ekran kapalı	LED fonksiyonu etkin olabilir.	
	Elektrik kesintisi meydana gelmiş olabilir.	
Aşağıdaki durumlarda klimayı derhal kapatın ve elektrik bağlantısını kesin:		
Çalışma sırasında tuhaf sesler duyulduğunda.		
Elektronik kontrol paneli arızalandığında.		
Arızalı sigorta veya şalterler bulunduğunda.		
Cihaz içerisine su veya yabancı nesneler girdiğinde.		
Kablo veya prizler aşırı ısındığında.		
Cihazdan çok belirgin bir koku geldiğinde.		
EKRANDA GÖRÜNTÜLENEN HATA SİNYALLERİ		
Herhangi bir hatanın meydana gelmesi halinde iç üniteye aşağıdaki hata kodları görüntülenir:		
	Lamba	Sorun açıklaması
E1	Bir kez yanıp söner	İç ünite sıcaklık sensörü arızası
E2	İki kez yanıp söner	İç ünite boru sıcaklığı sensörü arızası
E6	6 kez yanıp söner	İç ünite fan motoru arızası

PERİYODİK BAKIM, ZAMANI VE YAPILIŞI

Klimalar ortam havasını sirküle ettiği için ortamda bulunana toz, mikrop, bakteri gibi parçacıkları tekrar ortama verdiğinden insan sağlığı, enerji tasarrufu ve cihazın ömrünü uzatmak için belirli kullanım zamanların da klimaların bakımlarının yapılması gerekmektedir.

Filtre ve panel temizliği: Bu bakım müşteri tarafından yapılır. Klimanın filtre paneli açılarak toz filtreleri çıkarılarak hava veya ılık su ile temizlenir. Kuruduktan sonra tekrar yerine monte edilir. Normal kullanımlarında

15 günde bir yapılması çok yoğun toz ve kirin olduğu ortamlarda tozun ve kirin oluşma süresine göre daha sık sürede bakım yapılmalıdır.

Genel Bakım: Bu bakım yetkili servis tarafından yapılır. Evaporatör ve kondanser üzerindeki toz, bakteri, mikrop gibi parçacıkları temizlemek için yapılır klimanın ünitesi insan sağlığına zarar vermeyen kimyasal temizleme ilaçları

ile temizlenir daha sonra temiz su ile durulama yapılır. Hareketli aksam üzerindeki tozlar temizlenir.

Genel bakımın yetkili servis tarafından yılda en az 2 kez yapılması (mevsim geçişlerinde) tavsiye edilir.

ENERJİ TÜKETİMİ AÇISINDAN VERİMLİ KULLANIMINA İLİŞKİN BİLGİLER

- *- Kullanılacak ortama uygun kapasitede cihaz tercih edilmesi enerji verimliliğini artıracaktır.
- *- Klimanın çalışması için gerekli voltaj değerlerinin düzenli olması elektrik tüketimini azaltır.
- *- Klimanın teknik özelliklerinde belirtilen uygun kablo kesiti kullanılması cihazın enerji tüketimini azaltacaktır.
- *- Cihazın çalışma sıcaklık değerlerinde kullanılması enerji verimliliğini artıracaktır.
- *- İnsan vücudu için konfor değeri kabul edilen 22–24 C sıcaklıkta klimanın kullanılması enerji tüketimini azaltacaktır.
- *- Klimanın kanal sisteminin doğru ölçülerde yapılması enerji tüketimini azaltacaktır.
- *- Klimanın düzenli bakımlarının yapılması enerji tüketimini azaltacak ve ürünün kullanım ömrünü uzatacaktır.
- *- mevsim geçişlerinde sadece fan konumunda kullanmak enerji tüketimini azaltacaktır.

ÖNEMLİ NOT:

1. Gümrük ve Ticaret Bakanlığınca cihazın tespit edilen kullanım ömrü 10 yıldır.
2. Klimanızın montajını, arızasını ve bakımını Yetkili Servisimize yaptırınız aksi takdirde cihazınız firmamızın vermiş olduğu garanti den faydalanamayacaktır.
3. Klimaların bakımı müşterinin sorumluluğundadır. Bakımı yapılmayan cihaz garanti Kapsamı dışına çıkar. Firmamız 6 ayda bir bakımı tüketicilerine tavsiye eder.
4. Hava fitrelerinin 15 günde bir temizlenmesi müşterinin sorumluluğundadır.
5. Klimanızı montaj ettirmeden yetkili servisten klimanızın kapasitesinin ve montaj yerinin uygunluğunu teyit ettiriniz.
6. Garanti belgenizi Yetkili satıcı ve Yetkili servise onaylatınız. Ayrıca, Montaj formunu yetkili servisten isteyiniz ve garanti süresince bu formları muhafaza ediniz.
7. Boş veya eksik doldurulmuş garanti belgeleri geçerli kabul edilmeyip cihazınız garanti dışı olarak kabul edilecektir.
8. Arıza ve bakım sonrası yetkili servisinizden arıza ve bakım formunu isteyiniz ve garanti süresince muhafaza ediniz.
9. Klimanızı montaj ettirmeden herhangi bir hasar olup olmadığını kontrol ediniz. Sorun var sa satıcı firmaya durumu bildiriniz.
10. Klima montajından sonra ortaya çıkacak her türlü kırılma, çizilme ve benzeri hasarlar garanti kapsamı dışındadır.
11. Klimalar kullanım amacı dışında kullanılırsa garanti kapsamı dışında kalır.
12. Cihazın çalışması için gerekli elektrik şartlarının sağlanması tüketicinin sorumluluğundadır. Bundan kaynaklanacak arızalar garanti kapsamı dışındadır.
13. Klimalarınızın montaj yerini belirlerken arıza durumunda cihaza müdahalenin kolay olabileceği yerleri tercih etmenizi platform, vinç gibi ekstra masraflardan kurtaracaktır.
14. Gemi, karavan, tır gibi hareketli mekânlara takılan klimalar garanti haricidir.
15. Klima montaj teknik şartlarına uymayan ve buna rağmen müşteri onayı ile yapılan montajlar da cihaz garanti harici olarak işlem görür.

TÜKETİCİ HAKLARI:

1) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;

a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,

b) Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,

c) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,

ç) İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.

2) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Bu fıkradaki hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilden sorumludur. Üretici veya ithalatçı, malın kendisi tarafından piyasaya sürülmesinden sonra ayıbın doğduğunu ispat ettiği takdirde sorumlu tutulmaz.

3) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması hâlinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri, ayıbın önemi ve diğer seçimlik haklara başvurmanın tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır.

4) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami otuz iş günü, konut ve tatil amaçlı taşınmazlarda ise altmış iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Ancak, bu Kanunun 58 inci maddesi uyarınca çıkarılan yönetmelik eki listede yer alan mallara ilişkin, tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikte belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilir.

5) Tüketicilerin şikayet ve itirazları konusundaki başvurularını tüketici mahkemelerine ve tüketici hakem heyetlerine yapabileceklerine ilişkin bilgi;

Arızalarda kullanım hatasının bulunup bulunmadığının, yetkili servis istasyonları, yetkili servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla; malın satıcısı, ithalatçısı veya üreticisinden birisi tarafından mala ilişkin azami tamir süresi içerisinde düzenlenen raporla belirlenmesi ve bu raporun bir nüshasının tüketiciye verilmesi zorunludur.

Tüketiciler, ikinci fıkrada belirtilen rapora ilişkin olarak bilirkişi tarafından tespit yapılması talebiyle uyuşmazlığın parasal değerini dikkate alarak tüketici hakem heyetine veya tüketici mahkemesine başvurabilir.



HANTECH

GARANTİ BELGESİ

İMALATÇI VEYA İTHALATÇI FİRMANIN

ÜNVANI : HANTECH İKLİMLENDİRME SAN. TİC. A.Ş.
ADRESİ : Ziya Gökalp Mah. Süleyman Demirel Blv.No:7E/138 Başakşehir - İstanbul
TELEFONU : +90 212 830 77 77
FAKS : +90 212 830 77 77
E-POSTA : info@hantech.com.tr

YETKİLİNİN İMZASI

FİRMANIN KAŞESİ

**HANTECH****HANTECH İKLİMLENDİRME SANAYİ TİCARET ANONİM ŞİRKETİ**

Ziya Gökalp Mah. Süleyman Demirel Blv.

No.7E/138 The Office Apt. Başakşehir / İSTANBUL

İkitelli V.D.:457 118 9380 Tic.Sic.No.131932-5

Tel.0212 830 77 77 E-mail:info@hantech-turkey.com.tr

SATICI FİRMANIN

ÜNVANI :
ADRESİ :
TELEFONU :
FAKS :
E-POSTA :
FATURA TARİH VE NO :
TESLİM TARİHİ VE YERİ :

YETKİLİNİN İMZASI

FİRMANIN KAŞESİ

YETKİLİ SERVİSİN

ÜNVANI :
TELEFONU :

MALIN

CİNSİ : KLİMA

MARKASI :

MODELİ :

GARANTİ SÜRESİ : 3 (üç) YIL

AZAMİ TAMİR SÜRESİ : 20 (YİRMİ) İŞ GÜNÜ

BANDROL VE SERİ NO :

MÜŞTERİNİN

ÜNVANI :

ADRESİ :

TELEFONU :

E-MAIL :

GARANTİ ŞARTLARI

- 1 Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 3 yıldır. (Bu süre 2 yıldan az olamaz).
- 2 Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
- 3 Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11. maddesinde yer alan;
 - a Sözleşmeden dönme,
 - b Satış bedelinden indirim isteme,
 - c Ücretsiz onarılmasını isteme,
 - d Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,haklarından birini kullanabilir.
- 4 Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
- 5 Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;
 - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
 - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
 - Tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- 6 Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirimi tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
- 7 Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 8 Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.
- 9 Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.
- 10 Bakım müşterinin sorumluluğunda olup bakımsızlıktan kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 11 Cihazın çalışması için gerekli voltajın + - %10 sağlanması müşterinin sorumluluğundadır yüksek voltaj veya düşük voltajdan kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

ÜRETİCİ VE İTHALATÇI BİLDİRİMLERİ

ÜRETİCİ VEYA İMALATÇI FİRMA: TCL AIR CONDITIONER(ZHONGSHAN)CO.,LTD

TELEFON: +86 760 2819 7607

FAKS: +86 760 2819 7607

E-mail : info@tcl.com

www.tcl.com / <http://hao.tcl.com>

İTHALATÇI FİRMA:

HANTECH İKLİMLENDİRME SAN. TİC. A.Ş

ADRES:

Ziya Gökalp Mah. Süleyman Demirel Blv.No:7E/138 Başakşehir - İstanbul

TELEFON: +90 212 830 77 77

FAKS: +90 212 830 77 77

www.hantech.com.tr

info@hantech.com.tr

CE BELGESİ SAHİBİ VE YAYINLAYICISI :

TCL AIR CONDITIONER(ZHONGSHAN)CO.,LTD

TELEFON: +86 760 2819 7607

FAKS: +86 760 2819 7607

E-mail : info@tcl.com

www.tcl.com / <http://hao.tcl.com>

SERVİS BİLGİSİ.

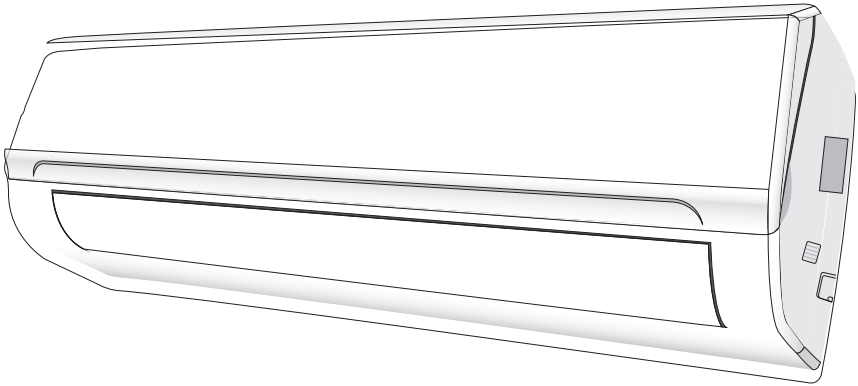
Servis ihtiyacınız olduğunda, **www.hantech.com.tr/servislerimiz** sayfasını

ziyaret ederek sizlere en yakın Yetkili Servisimize ulaşabilir,

servis@hantech.com.tr adresine mail atabilir ya da **+90 212 830 77 77** telefondan ulaşabilirsiniz.



SPLIT TYPE AIR CONDITIONER INSTRUCTION MANUAL



This instruction manual contains important information and recommendations that we would ask you to comply with to obtain best results from air conditioner.

Thank you once again.

CONTENTS

INTRODUCTION TO REFRIGERANTS R32/R290	1
SAFETY PRECAUTIONS	2
NAMES OF PARTS	5
INDOOR UNIT DISPLAY	6
EMERGENCY FUNCTION & AUTO-RESTART FUNCTION	7
REMOTE CONTROLLER	8
OPERATING INSTRUCTIONS	12
PROTECTION	18
INSTALLATION MANUAL.....	19
MAINTENANCE	32
TROUBLESHOOTING	33

INTRODUCTION TO REFRIGERANTS R32&R290

■ Introduction to Refrigerants R32 & R290

The refrigerants used for air conditioners are environmentally friendly hydrocarbons R32 and R290. The two kinds of refrigerants are combustible and odorless. Moreover, they can burn and explode under certain condition. However, there will be no risk of burning and explosion if you comply with the following table to install your air conditioner in a room with an appropriate area and use it correctly.

Compared with ordinary refrigerants, Refrigerants R32 & R290 are environmentally friendly and do not destroy the ozone sphere and that their values of greenhouse effect are also very low.

Warnings

- Please read the manual before installation, using, maintenance.
- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
- Do not pierce or burn the appliance.
- The appliance shall be stored in a room without continuously operating sources (for example: open flames, an operating ignition gas appliance or an operating electric heater.)
- Please contact the nearest after-sale service center when maintenance is necessary. At the time of maintenance, the maintenance personnel must strictly comply with the Operation Manual provided by the corresponding manufacturer and any non-professional is prohibited to maintain the air conditioner.
- It is necessary to comply with the provisions of gas-related national laws and regulations.
- It is necessary to clear away the refrigerant in the system when maintaining or scrapping an air conditioner.



Warning: Combustible
& Dangerous



Read the user manual



Read the installation
manual



Read the service
manual

SAFETY RULES AND RECOMMENDATIONS FOR THE INSTALLER

⚠ **R**ead this guide before installing and using the appliance.

⚠ **D**uring the installation of the indoor and outdoor units the access to the working area should be forbidden to children.
Unforeseeable accidents could happen.

⚠ **M**ake sure that the base of the outdoor unit is firmly fixed.

⚠ **C**heck that air cannot enter the refrigerant system and check for refrigerant leaks when moving the air conditioner.

⚠ **C**arry out a test cycle after installing the air conditioner and record the operating data.

⚠ **T**he ratings of the fuse installed in the built-in control unit are T 5A / 250V .

⚠ **T**he user must protect the indoor unit with a fuse of suitable capacity for the maximum input current or with another overload protection device.

⚠ **E**nsure that the mains voltage corresponds to that stamped on the rating plate . Keep the switch or power plug clean. Insert the power plug correctly and firmly into the socket, thereby avoiding the risk of electric shock or fire due to insufficient contact.

⚠ **C**heck that the socket is suitable for the plug , otherwise have the socket changed.

⚠ **T**he appliance must be fitted with means for disconnection from the supply mains having a contact separation in all poles that provide full disconnection under overvoltage category III conditions, and these means must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.

⚠ **T**he air conditioner must be installed by professional or qualified persons.

⚠ **D**o not install the appliance at a distance of less than 50 cm from inflammable substances (alcohol, etc.) Or from pressurised containers (e.g. spray cans).

⚠ **I**f the appliance is used in areas without the possibility of ventilation, precautions must be taken to prevent any leaks of refrigerant gas from remaining in the environment and creating a danger of fire

⚠ **T**he packaging materials are recyclable and should be disposed of in the separate waste bins .Take the air conditioner at the end of its useful life to a special waste collection centre for disposal.

⚠ **O**nly use the air conditioner as instructed in this booklet . These instructions are not intended to cover every possible condition and situation .As with any electrical household appliance , common sense and caution are therefore always recommended for installation, operation and maintenance.

⚠ **T**he appliance must be installed in accordance with applicable national regulations.

⚠ **B**efore accessing the terminals , all the power circuits must be disconnected from the power supply.

⚠ **T**he appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.

⚠ **T**his appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

SAFETY RULES AND RECOMMENDATIONS FOR THE USER

⚠ Do not try to install the conditioner alone; always contact specialized technical personnel.

⚠ Cleaning and maintenance must be carried out by specialised technical personnel. In any case disconnect the appliance from the mains electricity supply before carrying out any cleaning or maintenance.

⚠ Ensure that the mains voltage corresponds to that stamped on the rating plate. Keep the switch or power plug clean. Insert the power plug correctly and firmly into the socket, thereby avoiding the risk of electric shock or fire due to insufficient contact.

⚠ Do not pull out the plug to switch off the appliance when it is in operation, since this could create a spark and cause a fire, etc.

⚠ This appliance has been made for air conditioning domestic environments and must not be used for any other purpose, such as for drying clothes, cooling food, etc.

⚠ The packaging materials are recyclable and should be disposed of in the separate waste bins. Take the air conditioner at the end of its useful life to a special waste collection centre for disposal.

⚠ Always use the appliance with the air filter mounted. The use of the conditioner without air filter could cause an excessive accumulation of dust or waste on the inner parts of the device with possible subsequent failures.

⚠ The user is responsible for having the appliance installed by a qualified technician, who must check that it is earthed in accordance with current legislation and insert a thermomagnetic circuit breaker.

⚠ The batteries in remote controller must be recycled or disposed of properly. Disposal of Scrap Batteries --- Please discard the batteries as sorted municipal waste at the accessible collection point.

⚠ Never remain directly exposed to the flow of cold air for a long time. The direct and prolonged exposition to cold air could be dangerous for your health. Particular care should be taken in the rooms where there are children, old or sick people.

⚠ If the appliance gives off smoke or there is a smell of burning, immediately cut off the power supply and contact the Service Centre.

⚠ The prolonged use of the device in such conditions could cause fire or electrocution.

⚠ Have repairs carried out only by an authorised Service Centre of the manufacturer. Incorrect repair could expose the user to the risk of electric shock, etc.

⚠ Unhook the automatic switch if you foresee not to use the device for a long time. The airflow direction must be properly adjusted.

⚠ The flaps must be directed downwards in the heating mode and upwards in the cooling mode.

⚠ Only use the air conditioner as instructed in this booklet. These instructions are not intended to cover every possible condition and situation. As with any electrical household appliance, common sense and caution are therefore always recommended for installation, operation and maintenance.

⚠ Ensure that the appliance is disconnected from the power supply when it will remain inoperative for a long period and before carrying out any cleaning or maintenance.

⚠ Selecting the most suitable temperature can prevent damage to the appliance.

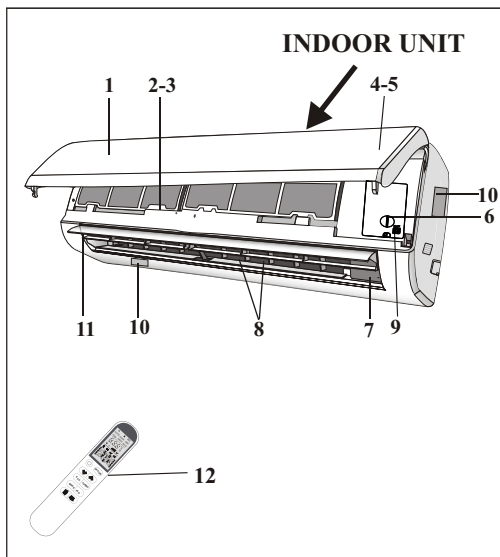
SAFETY RULES AND PROHIBITIONS

- ⊖ Do not bend , tug or compress the power cord since this could damage it. Electrical shocks or fire are probably due to a damaged power cord. Specialised technical personnel only must replace a damaged power cord.
- ⊖ Do not use extensions or gang modules.
- ⊖ Do not touch the appliance when barefoot or parts of the body are wet or damp.
- ⊖ Do not obstruct the air inlet or outlet of the indoor or the outdoor unit.
The obstruction of these openings causes a reduction in the operative efficiency of the conditioner with possible consequent failures or damages.
- ⊖ In no way alter the characteristics of the appliance.
- ⊖ Do not install the appliance in environments where the air could contain gas , oil or sulphur or near sources of heat.
- ⊖ This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- ⊖ Do not climb onto or place any heavy or hot objects on top of the appliance.
- ⊖ Do not leave windows or doors open for long when the air conditioner is operating.
- ⊖ Do not direct the airflow onto plants or animals.
- ⊖ Along direct exposition to the flow of cold air of the conditioner could have negative effects on plants and animals.
- ⊖ Do not put the conditioner in contact with water.
The electrical insulation could be damaged and thus causing electrocution.
- ⊖ Do not climb onto or place any objects on the outdoor unit
- ⊖ Never insert a stick or similar object into the appliance. It could cause injury.
- ⊖ Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

NAMES OF PARTS

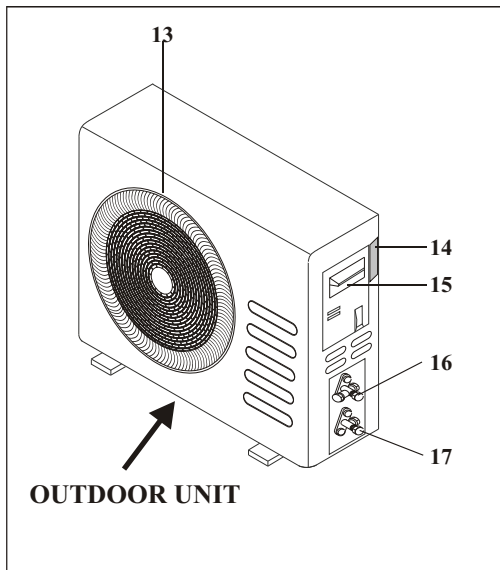
INDOOR UNIT

No.	Description
1	Front panel
2	Air filter
3	Optional filter (if installed)
4	LED Display
5	Signal receiver
6	Terminal block cover
7	Ionizer generator(if installed)
8	Deflectors
9	Emergency button
10	Indoor unit rating label (Stick position optional)
11	Airflow direction louver
12	Remote controller



OUTDOOR UNIT

No.	Description
13	Air outlet grille
14	Outdoor unit rating label
15	Terminal block cover
16	gas valve
17	liquid valve



Note: the above figures are only intended to be a simple diagram of the appliance and may not correspond to the appearance of the units that have been purchased.

INDOOR UNIT DISPLAY



No.	Led		Function
1	SLEEP		SLEEP mode
2	Temperature display (if present) /Error code		(1) Lights up during Timer operation when the air conditioner is operational (2)Displays the malfunction code when fault occurs.
3	TIMER		Lights up during Timer operation.

 The shape and position of switches and indicators may be different according to the model, but their function is the same.

It only show 2 numbers on the indoor display though there are 3 numbers on display of the remote controller .(Example: it is 28.5 on the display of the remote controller but 28 on the indoor display)

EMERGENCY FUNCTION & AUTO-RESTART FUNCTION

AUTO-RESTART FUNCTION

The appliance is preset auto - restart function by manufacturer. In case of a sudden power failure, the module memorizes the setting conditions before the power failure. when the power restores, the unit restarts automatically with all the previous settings preserved by the memory function.

To deactivate the AUTO-RESTART function ,proceed as follows:

1. Switch the air conditioner off and plug it off.
 2. Press the emergency button meanwhile plug it in.
 3. Keep pressing the emergency button for more than 10 seconds until you hear four short beeps from the unit. The AUTO-RESTART function is deactivate.
- To activate the AUTO - RESTART function , follow the same procedure until you hear three short beeps from the unit.

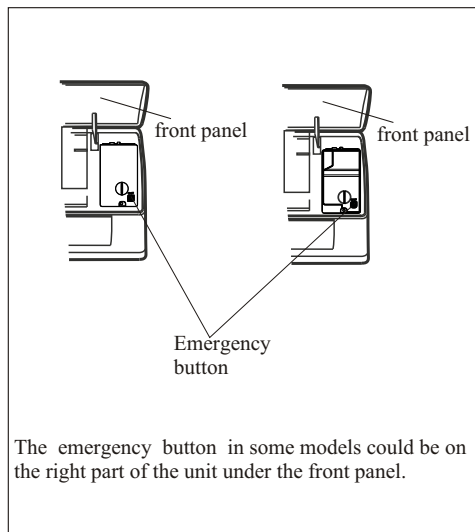
EMERGENCY FUNCTION

If the remote controller fails to work or maintenance necessary, proceed as follows:

Open and lift the front panel up to an angle to reach the emergency button.

1. One press of the emergency button(one beep) will lead to the forced COOLING operation
2. Two press of the emergency button within 3 sec (two beeps) will lead to the forced HEATING operation.
3. To switch off the unit , you just need to press the button again (a single long beep) .
4. After 30 minutes in forced operation , the air conditioner will automatically start working in 23℃ cooling mode, auto fan speed.

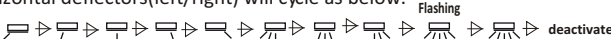
* The FEEL function is described in page 16 .



 The shape and position of the emergency button may be different according to the model, but their function is the same.

Remark: the external static pressure of heat pumps is 0 Pa for all models.

REMOTE CONTROLLER

No.	Button	Function
1		To turn on or off the air conditioner .
2	OPTION	To activate or deactivate optional function(Check below table).
3	∨	To decrease temperature, time setting or choose the function.
4	∧	To increase temperature , time setting or choose the function.
5	ECO	To activate / deactivate the ECO function which enables the unit automatically to sets the operation to achieve energy savings.
6	TURBO	Press this button to activate/deactivate the Super function which enables the unit to reach the preset temperature in the shortest time.
7	MODE	To select the mode of operation(AUTO COOL DRY FAN HEAT)
8	FAN	To select the fan speed of auto/mute/low/mid/mid/high/high/turbo , cycle as below 
9		1.If press time interval is over 2 seconds, to activate the swing of vertical flap(left/right) or deactivate it. 2.If press time interval is in 2 seconds, the swing angle range of vertical flap will cycle as below.  deactivate
10		1.If press time interval is over 2 seconds, to activate the swing of horizontal deflectors(left/right) or deactivate it. 2.If press time interval is in 2 seconds, the swing angle range of horizontal deflectors(left/right) will cycle as below.  deactivate

ON/OFF	Mode	OPTIONS
ON	AUTO	TIMER DISPLAY HEALTH I FEEL
	COOL	TIMER DISPLAY HEALTH SLEEP MILDEW I FEEL 
	DRY	TIMER DISPLAY HEALTH MILDEW I FEEL
	FAN	TIMER DISPLAY HEALTH I FEEL
	HEAT	TIMER DISPLAY HEALTH SLEEP I FEEL 8°C 
OFF	AUTO	CLEAN TIMER DISPLAY HEALTH I FEEL
	COOL	CLEAN TIMER DISPLAY HEALTH SLEEP MILDEW I FEEL 
	DRY	CLEAN TIMER DISPLAY HEALTH MILDEW I FEEL
	FAN	CLEAN TIMER DISPLAY HEALTH I FEEL
	HEAT	CLEAN TIMER DISPLAY HEALTH SLEEP I FEEL 8 CH 

 You will hear a beep when you press the following buttons or select the following optional functions, though the actual model haven't this function, we express our apologies:



(Optional Function: COMFORTABLE COOLING airflow)

HEALTH(Optional Function: generate the ionizer)

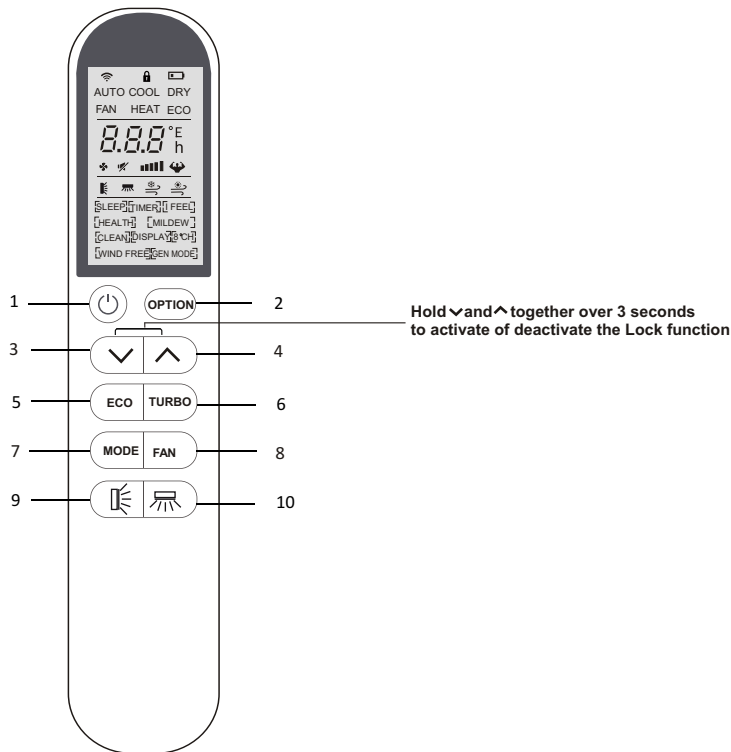


(Optional Function: COMFORTABLE HEATING airflow)



(button: SWING LEFT/RIGHT)

REMOTE CONTROLLER



 You will hear a beep when you press the following buttons or select the following optional functions, though the actual model haven't this function, we express our apologies:

 (Optional Function: COMFORTABLE COOLING airflow)

HEALTH (Optional Function: generate the ionizer)

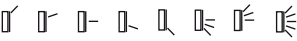
 (Optional Function: COMFORTABLE HEATING airflow)

 (button: SWING LEFT/RIGHT)

REMOTE CONTROLLER

Remote controller DISPLAY

Meaning of symbols on the liquid crystal display

No.	Symbols	Meaning
1		Single indicator
2		Lock function indicator
3		Battery indicator
4	AUTO	Mode Auto function indicator
5	COOL	Mode Cooling indicator
6	DRY	Mode Dry indicator
7	FAN	Mode Fan indicator
8	HEAT	Mode Heating indicator
9	ECO	ECO function indicator
10	23.5 _h [TIMER]	Timer indicator
11	28.5 ^{°C}	Temperature indicator
12		Fan speed indicator: Auto low low mid mid high
13		Mute indicator
14		SUPER indicator
15		Flap swing angle indicator
16		Deflector swing angle indicator
17		Comfortable cooling airflow indicator
18		Comfortable heating airflow indicator
19	[SLEEP] [TIMER] [FEEL] [HEALTH] [MILDEW] [CLEAN] [DISPLAY] [8^{°C}H] [WIND FREE] [GEN MODE]	Optional functions indicator  Notes: There is no HEALTH/WIND FREE/GEN MODE functions for current models, we express our apologies.



The following angle can not be selected for current models, we express our apologies.



REMOTE CONTROLLER

Replacement of Batteries

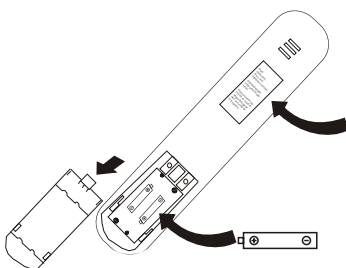
Remove the battery cover plate from the rear of the remote controller, by sliding it in the direction of the arrow.

Install the batteries according the direction (+and -)shown on the Remote Controller.

Reinstall the battery cover by sliding it into place.

⚠ Use 2 LRO 3 AAA (1.5V) batteries . Do not use rechargeable batteries . Replace the old batteries with new ones of the same type when the display is no longer legible.

Do not dispose batteries as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.

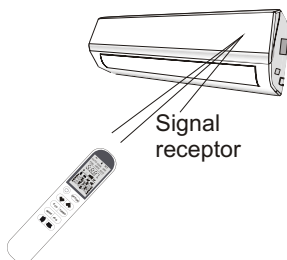


Note
Child-lock: Press ∨ and ∧
Together to active

Display ON/OFF:
Long press ECO button

Please remove batteries
To avoid leakage damage
when not using for a long
time.

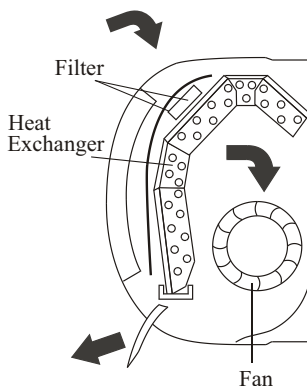
- ⚠
1. Direct the remote controller toward the Air conditioner.
 2. Check that there are no objects between the remote control and the Signal receptor in the indoor unit.
 3. Never leave the remote controller exposed to the rays of the sun.
 4. Keep the remote controller at a distance of at least 1m from the television or other electrical appliances.



OPERATING INSTRUCTIONS

The air sucked by the fan enters from the grill and passes through the filter, then it is cooled/dehumidified or heated through the heat exchanger.

The direction of the air outlet is motorized up and down by flaps, and manually moved right and left by the vertical deflectors, for some models, the vertical deflectors could be controlled by motor as well.

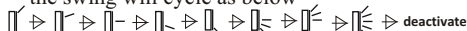


“SWING” CONTROL OF THE AIR FLOW

1. Press the button  to activate the “FLAP” ,

(1) If press time interval is in 2 seconds,

the swing will cycle as below



(2) If press time interval is over 2 seconds,

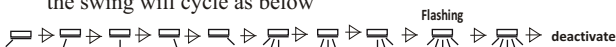
it will be deactivate

the air flow is directed alternatively from up to down .In order to guarantee an even diffusion of the air in the room.

2. Press the button  to activates the motorized “deflectors” ,

(1) If press time interval is in 2 seconds,

the swing will cycle as below



(2) If press time interval is over 2 seconds,

it will be deactivate

the air flow is directed alternatively from left to right.

(Optional function, depends on the models)

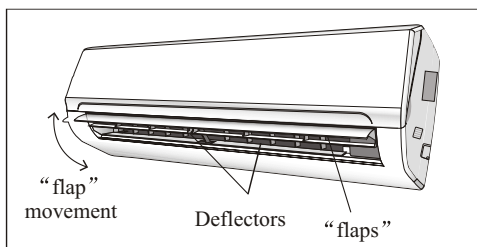
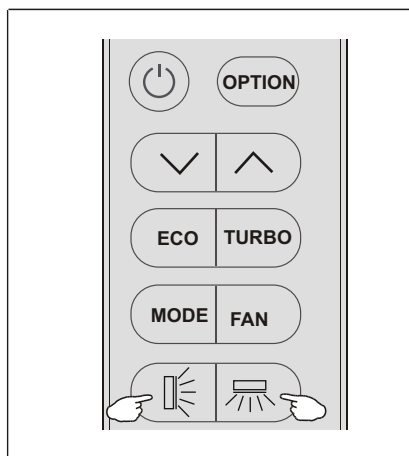
The deflectors are positioned manually and placed under the flaps .They allow to direct the air flow rightward or leftward.

⚠ This adjustment must be done while the appliance is switched off.

⚠ Never position “Flaps” manually, the delicate mechanism might seriously damaged!

⚠ Never poke fingers, sticks or other objects in the air inlet or outlet vents. Such accidental contact with live parts might cause unforeseeable damage or hurt.

⚠ The following angle can not be selected for current models, we express our apologies.



OPERATING INSTRUCTIONS

COOLING MODE

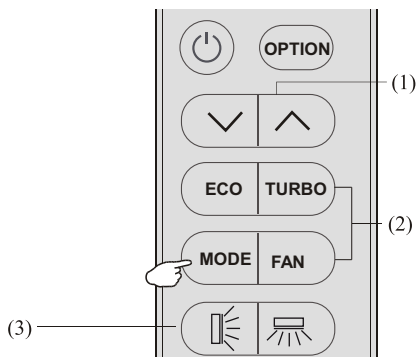
COOL

The cooling function allows the air conditioner to cool the room and at the same time reduces Air humidity.

To activate the cooling function (COOL), press the **MODE** button until the symbol COOL appears on the display.

The cooling function is activated by setting the button ∇ or $\blacktriangle$ at a temperature lower than that of the room.

To optimize the function of the Air conditioner, adjust the temperature (1), the speed (2) and the direction of the air flow (3) by pressing the button indicated.



HEATING MODE

HEAT

The heating function allows the air conditioner to heat the room.

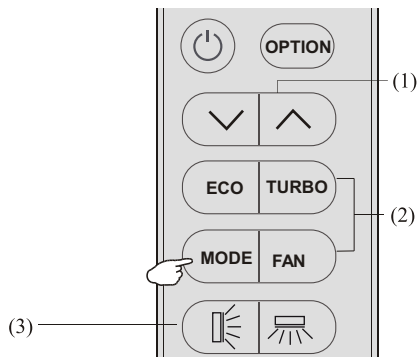
To activate the heating function (HEAT), press the **MODE** button until the symbol HEAT appears on the display.

With the button ∇ or $\blacktriangle$ set a temperature higher than that of the room..

To optimize the function of the Air conditioner adjust the temperature (1), the speed (2) and the direction of the air flow (3) by pressing the button indicated



In HEATING operation, the appliance can automatically activate a defrost cycle, which is essential to clean the frost on the condenser so as to recover its heat exchange function. This procedure usually lasts for 2-10 minutes during defrosting, indoor unit fan stop operation. After defrosting, it resumes to HEATING mode automatically.

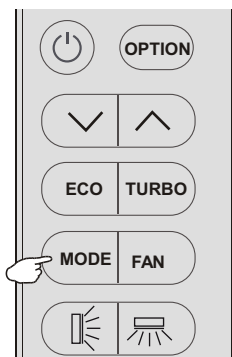


DRY MODE

DRY

This function reduces the humidity of the air to make the room more comfortable.

To set the DRY mode, Press **MODE** until DRY appears in the display. An automatic function of alternating cooling cycles and air fan is activated.



OPERATING INSTRUCTIONS

FAN MODE(Not FAN button)

FAN

The air conditioner works in only ventilation.

To set the FAN mode , Press **[MODE]** until FAN appears on the display.

To optimize the function of the air conditioner, adjust the temperature(1), the speed (2) and the direction of the air flow (3) by pressing the buttons indicated

AUTO MODE

AUTO

Automatic mode.

To activate the AUTO mode of operation, press the **[MODE]** button on the remote controller until the symbol **AUTO** appears on the display.

In AUTO mode the fan speed and the temperature are set automatically according to the room temperature (tested by the temperature sensor which is incorporated in the indoor unit).

Ambient temp	Operation mode	Auto temp.
< 20°C	HEATING (FOR HEAT PUMP TYPE) FAN (FOR COOL ONLY TYPE)	23°C
20°C~26°C	DRY	18°C
> 26°C	COOL	23°C

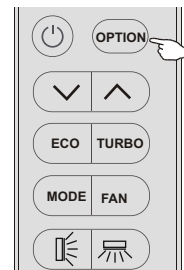
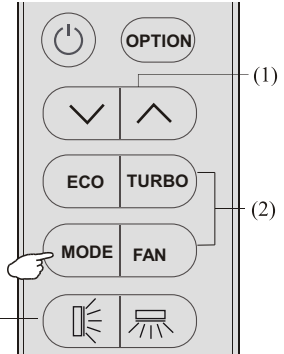
To optimize the function of the air conditioner, adjust the temperature(1), the speed (2) and the direction of the air flow (3) by pressing the buttons indicated

DISPLAY function (Indoor display)

[DISPLAY]

Switch on/off the LED display on panel

Press **[OPTION]** at the first time , select the DISPLAY by pressing the button $\wedge$ or $\vee$ until symbol DISPLAY is flashing; Press **[OPTION]** again to switch off the LED display on the panel, and **[DISPLAY]** appears on the remote controller display. Do it again to switch on the LED display .



OPERATING INSTRUCTIONS

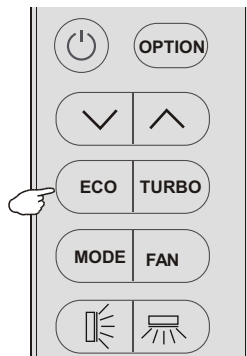
ECO function

ECO

The air conditioner works in economic mode

Only in Heating or Cooling model, press ECO button and symbol ECO will appear on the display, the air conditioner will work in energy saving process.

To cancel this function, pressing the MODE to switch other mode or pressing the ECO button again.



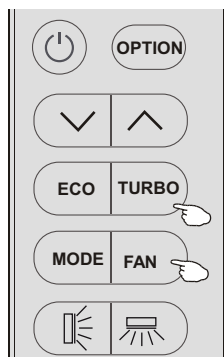
Turbo function



To activate turbo function, pressing the button TURBO or pressing the button FAN until symbol  appears on the display.

To cancel this function, pressing the FAN to switch other fan speed or pressing the TURBO button again.

In AUTO/HEAT/COOL/FAN mode, When you select TURBO feature, it will use the highest fan setting to blow strong airflow.



SLEEP function

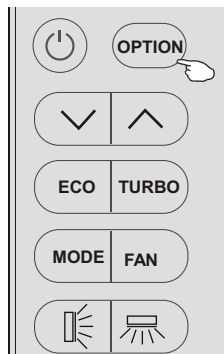
SLEEP

Press **OPTION** at the first time, select the SLEEP by pressing the button $\wedge$ or $\vee$ until symbol SLEEP is flashing; Press **OPTION** again to activate the SLEEP function, and **SLEEP** appears on the display. Do it again to deactivate this function.

In COOLING mode, the set temperature will automatically raise by 1°C every 60 minutes, to achieve a total rise of 2°C during the first 2 hours of operation.

In HEATING mode the set temperature is gradually decreased by 2°C during the first 2 hours of operation.

After 10 hours running in sleep mode the air conditioner is switched off automatically.



OPERATING INSTRUCTIONS

TIMER function



To set the automatic switch-on /off of the air conditioner

For timer on, before proceeding with the time:

Switch the conditioner off (with the key).

program the working mode with the button **MODE** and the fan speed with the button **FAN**.

Timer setting/change/cancel:

1. Press **OPTION** at the first time , select the Timer by pressing the button $\wedge$ or $\vee$ until symbol **TIMER** is flashing;
2. Press **OPTION** again, the data symbol like **5.0 h** and **TIMER** will be flashing;
3. **To set the timer or change the timer:**
 - (1) Press the button $\wedge$ or $\vee$ to set the expected timer (Increase or decrease at half-hour intervals) the symbols **h** and **TIMER** both are flashing.
 - (2) Press **OPTION** or waiting for 5 seconds without any operation to confirm the timer , the pre-setting timer like **5.0 h** and symbol **TIMER** will be on the display.

To cancel the timer(if **TIMER** is on)

Press **OPTION** or waiting for 5 seconds without any operation to cancel the timer .

4. A sample for the Timer-on as Figure1, Timer-off as Figure2

Note:

All processing should be operated in 5 seconds, otherwise the processing will be cancelled.

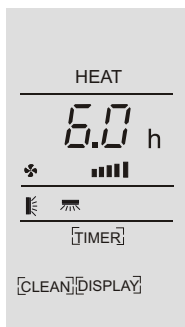
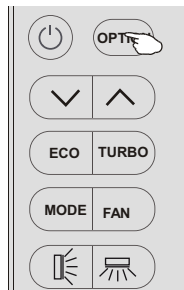


Figure1,Timer-on when switch off

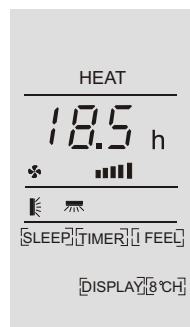


Figure2,Timer-off when switch on

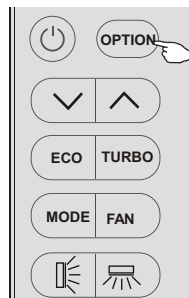
I FEEL function



Press **OPTION** at the first time , select the I FEEL by pressing the button $\wedge$ or $\vee$ until symbol **I FEEL** is flashing; Press **OPTION** again to activate the **I FEEL** function, and **I FEEL** appears on the display. Do it again to deactivate this function.

This function enable the remote control to measure the temperature at its current location and send this signal 7 times in 2 hours to the air conditioner to enable the air conditioner to optimize the temperature around you and ensure maximum comfort.

It will automatically deactivate 2 hours later , or indoor temperature exceed the range 0~50°C.



OPERATING INSTRUCTIONS

MILDEW function

[MILDEW]

Press **OPTION** at the first time, select the MILDEW by pressing the button $\wedge$ or $\vee$ until symbol MILDEW is flashing; Press **OPTION** again to activate the MILDEW function, and [MILDEW] appears on the display. Do it again to deactivate this function.

This function enable the air conditioner still blow airflow about 15 minutes to dry the indoor inner parts to avoid mildew, when the air conditioner is off.

Note: MILDEW function only available in DRY/COOLING mode

SELF-CLEAN function

[CLEAN]

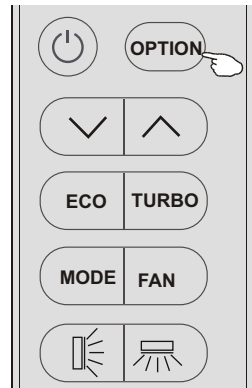
Switch off the air conditioner by pressing

Press **OPTION** at the first time, select the CLEAN by pressing the button $\wedge$ or $\vee$ until symbol CLEAN is flashing; Press **OPTION** again to activate the CLEAN function, and [CLEAN] appears on the display. Do it again to deactivate this function.

1. This function help carry away the accumulated dirt, bacteria, etc from the evaporator.
2. This function will run about 30 minutes, and it will return to the pre-setting mode. You can press $\odot$ or "Mode" to cancel this function during the process. You will hear 2 beeps when it's finished or cancelled.
3. It's normal if there are some noise during this function process, as plastic materials expand with heat and contract with cold.
4. We suggest operate this function as the following ambient condition to avoid certain safety protection features.

Indoor unit	Temp<30°C
Outdoor unit	5°C<Temp<30°C

5. We suggest operate this function per 3 months.



8°C heating function(Optional)

[8°C H]

Only can be set in Heating mode

1. Press **OPTION** at the first time, select the 8°C H by pressing the button $\wedge$ or $\vee$ until symbol 8°C H is flashing; Press **OPTION** again to activate the 8°C heating function, and [8°C H] appears on the display. Do it again or change the mode to deactivate this function.
2. If the air conditioner is standby, this function enable the air conditioner automatically start heating when the indoor temperature is equal or lower than 8°C, it will return standby if the temperature is equal or higher than 18°C.

OPERATING INSTRUCTIONS

Operating Temperature

The air conditioner is programmed for comfortable and suitable living conditions as below if used outside the conditions, certain safety protection features might come into effect.,

Fix air conditioner:

MODE Temperature	Cooling operating	Heating operating	Drying operating
Room temperature	17°C ~32°C	0°C ~27°C	18°C~32°C
Outdoor temperature	0°C ~43°C For T1 Climate	-7°C~24°C	0°C~50°C
	0°C ~52°C For T3 Climate		

Inverter air conditioner:

MODE Temperature	Cooling operating	Heating operating	Drying operating
Room temperature	17°C ~32°C	0°C ~30°C	10°C~32°C
Outdoor temperature	0°C ~53°C	-15°C~30°C	0°C~50°C
	-15°C ~53°C For models with low temperature cooling system		



The unit does not operate immediately if it is turned on after being turned off or after changing the mode during operation. this is a normal self-protection action, you need waiting for about 3 minutes.



The capacity and efficiency are according to the test conducted at full-load operation*.

*The highest speed of indoor fan motor and the maximum open angle of the flaps and deflectors are requested.

■ Important Considerations

- The air conditioner you buy must be installed by professional personnel and the “Installation manual” is used only for the professional installation personnel! The installation specifications should be subject to our after-sale service regulations.
- When filling the combustible refrigerant, any of your rude operations may cause serious injury or injuries to human body or bodies and object or objects.
- A leak test must be done after the installation is completed.
- It is a must to do the safety inspection before maintaining or repairing an air conditioner using combustible refrigerant in order to ensure that the fire risk is reduced to minimum.
- It is necessary to operate the machine under a controlled procedure in order to ensure that any risk arising from the combustible gas or vapor during the operation is reduced to minimum.
- Requirements for the total weight of filled refrigerant and the area of a room to be equipped with an air conditioner (are shown as in the following Tables GG.1 and GG.2)



INSTALLATION MANUAL---Important considerations

■ The maximum charge and the required minimum floor area

$$m_1 = (4 \text{ m}^3) \times \text{LFL}, m_2 = (26 \text{ m}^3) \times \text{LFL}, m_3 = (130 \text{ m}^3) \times \text{LFL}$$

Where *LFL* is the lower flammable limit in kg/ m³, R290 LFL is 0.038 kg/ m³, R32 LFL is 0.306 kg/ m³.

For the appliances with a charge amount $m_1 < M \leq m_2$:

The maximum charge in a room shall be in accordance with the following: $m_{\max} = 2.5 \times (LFL)^{(5/4)} \times h_0 \times (A)^{1/2}$

The required minimum floor area *A*_{min} to install an appliance with refrigerant charge *M* (kg)

shall be in accordance with following: $A_{\min} = (M / (2.5 \times (LFL)^{(5/4)} \times h_0))^2$

Where:

*m*_{max} is the allowable maximum charge in a room, in kg;

M is the refrigerant charge amount in appliance, in kg;

*A*_{min} is the required minimum room area, in m²;

A is the room area, in m²;

LFL is the lower flammable limit, in kg/m³;

*h*₀ is the installation height of the appliance, in meters for calculating *m*_{max} or *A*_{min}, 1.8 m for wall mounted;

Table GG.1 – Maximum charge (kg)

Category	LFL (kg/m ³)	<i>h</i> ₀ (m)	Floor area (m ²)						
			4	7	10	15	20	30	50
R290	0.038	0.6	0.05	0.07	0.08	0.1	0.11	0.14	0.18
		1	0.08	0.11	0.13	0.16	0.19	0.2	0.3
		1.8	0.15	0.2	0.24	0.29	0.34	0.41	0.53
		2.2	0.18	0.24	0.29	0.36	0.41	0.51	0.65
R32	0.306	0.6	0.68	0.9	1.08	1.32	1.53	1.87	2.41
		1	1.14	1.51	1.8	2.2	2.54	3.12	4.02
		1.8	2.05	2.71	3.24	3.97	4.58	5.61	7.254
		2.2	2.5	3.31	3.96	4.85	5.6	6.86	8.85

Table GG.2 – Minimum room area (m²)

Category	LFL (kg/m ³)	<i>h</i> ₀ (m)	Charge amount (<i>M</i>) (kg)						
			Minimum room area (m ²)						
R290	0.038		0.152kg	0.228 kg	0.304 kg	0.456 kg	0.608 kg	0.76 kg	0.988 kg
		0.6		82	146	328	584	912	1514
		1		30	53	118	210	328	555
		1.8		9	16	36	65	101	171
		2.2		6	11	24	43	68	115
R32	0.306		1.224 kg	1.836 kg	2.448 kg	3.672 kg	4.896 kg	6.12 kg	7.956 kg
		0.6		29	51	116	206	321	543
		1		10	19	42	74	116	196
		1.8		3	6	13	23	36	60
		2.2		2	4	9	15	24	40

■ Installation Safety Principles

1. Site Safety



Open Flames Prohibited



Ventilation Necessary

2. Operation Safety

Open Flames Prohibited



Mind Static Electricity



Must wear protective clothing and anti-static gloves



Don't use mobile phone

3. Installation Safety

- Refrigerant Leak Detector
- Appropriate Installation Location



The left picture is the schematic diagram of a refrigerant leak detector.

Please note that:

1. The installation site should be in a well-ventilated condition.
2. The sites for installing and maintaining an air conditioner using Refrigerant R290 should be free from open fire or welding, smoking, drying oven or any other heat source higher than 370℃ which easily produces open fire; the sites for installing and maintaining an air conditioner using Refrigerant R32 should be free from open fire or welding, smoking, drying oven or any other heat source higher than 548℃ which easily produces open fire.
3. When installing an air conditioner, it is necessary to take appropriate anti-static measures such as wear anti-static clothing and/or gloves.
4. It is necessary to choose the site convenient for installation or maintenance wherein the air inlets and outlets of the indoor and outdoor units should be not surrounded by obstacles or close to any heat source or combustible and/or explosive environment.
5. If the indoor unit suffers refrigerant leak during the installation, it is necessary to immediately turn off the valve of the outdoor unit and all the personnel should go out till the refrigerant leaks completely for 15 minutes. If the product is damaged, it is a must to carry such damaged product back to the maintenance station and it is prohibited to weld the refrigerant pipe or conduct other operations on the user's site.
6. It is necessary to choose the place where the inlet and outlet air of the indoor unit is even.
7. It is necessary to avoid the places where there are other electrical products, power switch plugs and sockets, kitchen cabinet, bed, sofa and other valuables right under the lines on two sides of the indoor unit.

INSTALLATION MANUAL---Important considerations

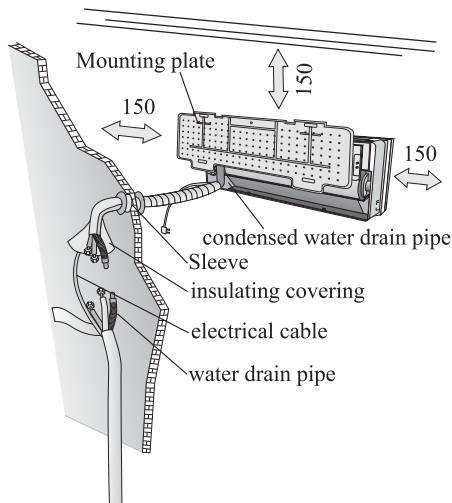
■ Special Tools

Tool Name	Requirement(s) for Use
Mini Vacuum Pump	It should be an explosion-proof vacuum pump; can ensure certain precision and its vacuum degree should be lower than 10Pa.
Filling Device	It should be a special explosion-proof filling device; have certain precision and its filling deviation should be less than 5g.
Leak Detector	It should be calibrated regularly; and its annual leak rate should not exceed 10g.
Concentration Detector	A) The maintenance site should be equipped with a fixed-type combustible refrigerant concentration detector and connected to a safeguard alarm system; its error must be not more than 5%. B) The installation site should be equipped with a portable combustible refrigerant concentration detector which can realize two-level audible and visual alarm; its error must be not more than 10%. C) The concentration detectors should be calibrated regularly. D) It is necessary to check and confirm the functions before using the concentration detectors.
Pressure Gauge	A) The pressure gauges should be calibrated regularly. B) The pressure gauge used for Refrigerant 22 can be used for Refrigerants R290 and R161; the pressure gauge used for R410A can be used for Refrigerant 32.
Fire Extinguisher	It is necessary to carry fire extinguisher(s) when installing and maintaining an air conditioner. On the maintenance site, there should be two or more kinds of dry powder, carbon dioxide and foam fire extinguishers and that such fire extinguishers should be placed at stipulated positions, with eye-catching labels and in handy places.

INSTALLATION MANUAL---Selecting the Installation Place

INDOOR UNIT

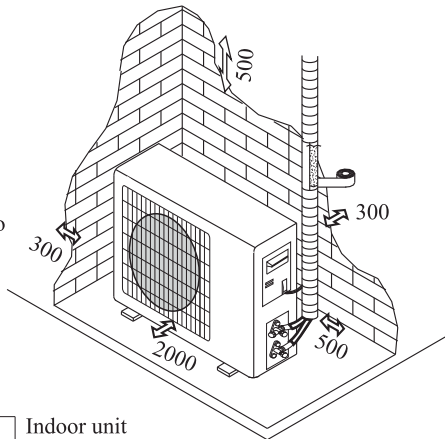
- Install the indoor unit on a strong wall that is not subject to vibrations.
- The inlet and outlet ports should not be obstructed; the air should be able to blow all over the room.
- Do not install the unit near a source of heat, steam, or flammable gas.
- Install the unit near an electric socket or private circuit.
- Do not install the unit where it will be exposed to direct sunlight.
- Select a site where the condensed water can be easily drained out, and where it is easily connected to outdoor unit.
- Check the machine operation regularly and reserve the necessary spaces as shown in the picture.
- Select a place where the filter can be easily taken out.



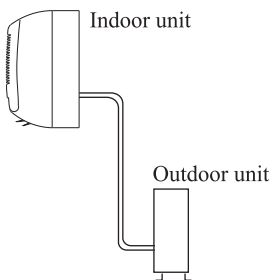
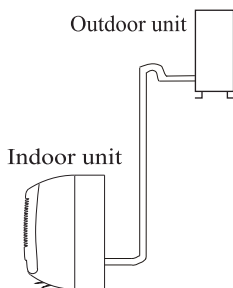
OUTDOOR UNIT

- Do not install the outdoor unit near sources of heat, steam or flammable gas.
- Do not install the unit in too windy or dusty places.
- Do not install the unit where people often pass. Select a place where the air discharge and operating sound will not disturb the neighbours.
- Avoid installing the unit where it will be exposed to direct sunlight (otherwise use a protection, if necessary, that should not interfere with the air flow).
- Reserve the spaces as shown in the picture for the air to circulate freely.
- Install the outdoor unit in a safe and solid place.
- If the outdoor unit is subject to vibration, place rubber gaskets onto the feet of the unit.

minimum space to be reserved (mm) showing in the picture



Installation Diagram



The purchaser must ensure that the person and/or company who is to install, maintain or repair this air conditioner has qualifications and experience in refrigerant products.

INSTALLATION MANUAL---Installation of the Indoor unit

Before starting installation, decide on the position of the indoor and outdoor units, taking into account the minimum space reserved around the units

- ⚠ Do not install your air conditioner in a wet room such as a bathroom or laundry etc
- ⚠ The installation site should be 250cm or more above the floor.

To install, proceed as follows:

Installation of the mounting plate

- 1 Always mount the rear panel horizontally and vertically
2. Drill 32 mm deep holes in the wall to fix the plate;
3. Insert the plastic anchors into the hole;
4. Fix the rear panel on the wall with provided tapping screws
5. Be sure that the rear panel has been fixed firmly enough to withstand the weight

Note : The shape of the mounting plate may be different from the one above, but installation method is similar .

Drilling a hole in the wall for the piping

1. Make the piping hole ($\Phi 55$) in the wall at a slight downward slant to the outdoor side.
2. Insert the piping-hole sleeve into the hole to prevent the connection piping and wiring from being damaged when passing through the hole.

- ⚠ The hole must slope downwards towards the exterior

Note : Keep the drain pipe down towards the direction of the wall hole, otherwise leakage may occur.

Electrical connections---Indoor unit

1. Open the front panel.
2. Take off the cover as indicated in the picture (by removing a screw or breaking the hooks).
3. For the electrical connections, see the circuit diagram on the right part of the unit under the front panel.
4. Connect the cable wires to the screw terminals by following the numbering ,Use wire size suitable to the electric power input (see name plate on the unit) and according to all current national safety code requirements.

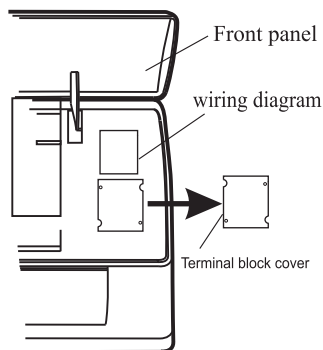
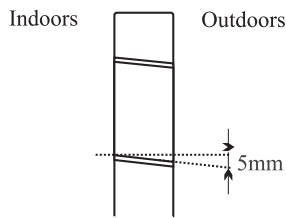
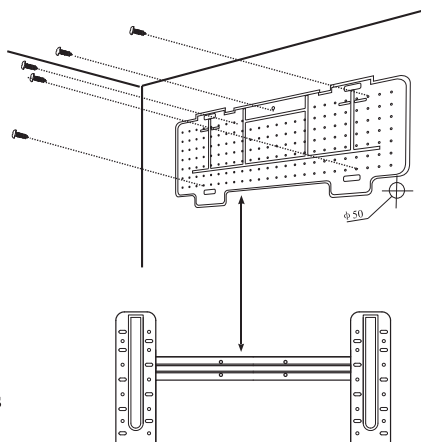
- ⚠ The cable connecting the outdoor and indoor units must be suitable for outdoor use.

- ⚠ The plug must be accessible also after the appliance has been installed so that it can be pulled out if necessary.

- ⚠ An efficient earth connection must be ensured.

- ⚠ If the power cable is damaged, it must be replaced by an authorised Service Centre.

Note: Optional the wires can be connected to the main PCB of indoor unit by manufacturer according to the model without terminal block.



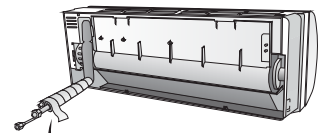
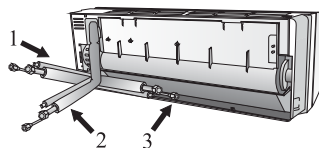
INSTALLATION MANUAL---Installation of the Indoor unit

Refrigerant piping connection

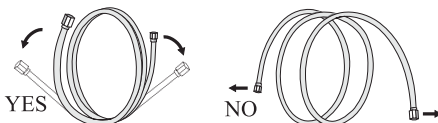
The piping can be run in the 3 directions indicated by numbers in the picture. When the piping is run in direction 1 or 3, cut a notch along the groove on the side of the indoor unit with a cutter.

Run the piping in the direction of the wall hole and bind the copper pipes, the drain pipe and the power cables together with the tape with the drain pipe at the bottom, so that water can flow freely.

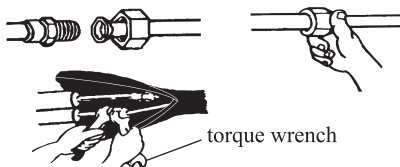
- Do not remove the cap from the pipe until connecting it, to avoid dampness or dirt from entering.
- If the pipe is bent or pulled too often, it will become stiff. Do not bend the pipe more than three times at one point.
- When extending the rolled pipe, straighten the pipe by unwinding it gently as shown in the picture.



Shape the connection pipe

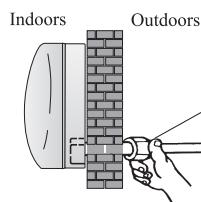


Extending the rolled pipe



torque wrench

1. Remove the indoor unit pipe cap (check that there is no debris inside).
2. Insert the flare nut and create a flange at the extreme end of the connection pipe.
3. Tighten the connections by using two wrenches working in opposite directions
4. **For R32/R290 refrigerants, mechanical connectors should be outdoors.**

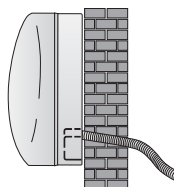


The connectors should be outdoors

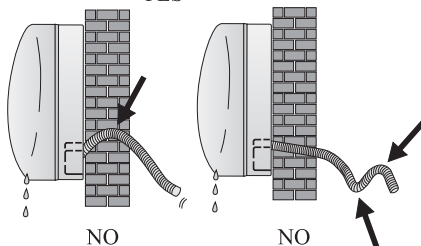
Indoor unit condensed water drainage

The indoor unit condensed water drainage is fundamental for the success of the installation.

1. Place the drain hose below the piping, taking care not to create siphons.
2. The drain hose must slant downwards to aid drainage.
3. Do not bend the drain hose or leave it protruding or twisted and do not put the end of it in water. If an extension is connected to the drain hose, ensure that it is lagged when it passes into the indoor unit.
4. If the piping is installed to the right, the pipes, power cable and drain hose must be lagged and secured onto the rear of the unit with a pipe connection.
 - 1) Insert the pipe connection into the relative slot.
 - 2) Press to join the pipe connection to the base.



YES

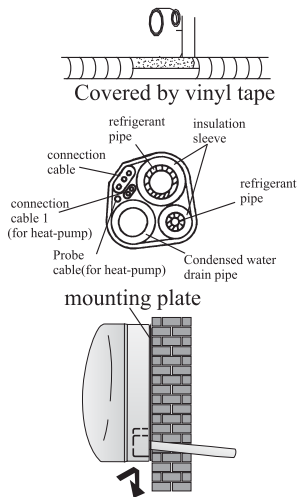


INSTALLATION MANUAL---Installation of the Indoor unit

INSTALLATION OF THE INDOOR UNIT

After having connected the pipe according to the instructions, install the connection cables. Now install the drain pipe. After connection, lag the pipe, cables and drain pipe with the insulating material.

1. Arrange the pipes ,cables and drain hose well.
2. Lag the pipe joints with insulating material , securing it with vinyl tape.
3. Run the bound pipe , Cables and drain pipe through the wall hole and mount the indoor unit onto the upper part of the mounting plate securely.
4. Press and push the lower part of the indoor unit tightly against the mounting plate



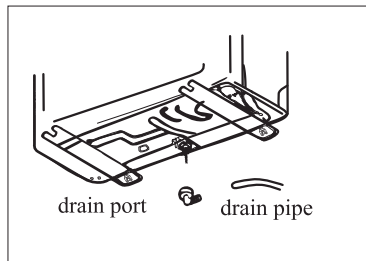
INSTALLATION MANUAL---Installation of the outdoor unit

- The outdoor unit should be installed on a solid wall and fastened securely.
- The following procedure must be observed before connecting the pipes and connecting cables : decide which is the best position on the wall and leave enough space to be able to carry out maintenance easily.
- Fasten the support to the wall using screw anchors which are particularly suited to the type of wall;
- Use a larger quantity of screw anchors than normally required for the weight they have to bear to avoid vibration during operation and remain fastened in the same position for years without the screws becoming loose.
- The unit must be installed following the national regulations.

Outdoor unit condensed water drainage (only for heat pump models)

The condensed water and the ice formed in the outdoor unit during heating operation can be drained away through the drain pipe

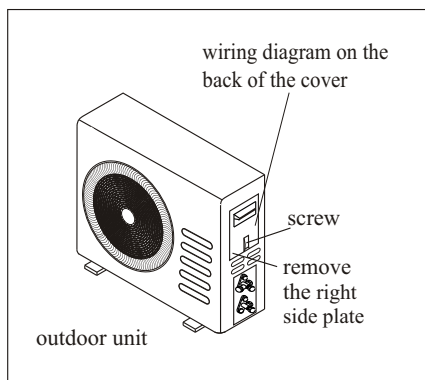
1. Fasten the drain port in the 25mm hole placed in the part of the unit as shown in the picture.
 2. Connect the drain port and the drain pipe.
- Pay attention that water is drained in a suitable place.



INSTALLATION MANUAL---Installation of the outdoor unit

ELECTRICAL CONNECTIONS

1. Remove the handle on the right side plate of outdoor unit.
2. Connect the power connection cord to the terminal board.
Wiring should fit that of indoor unit.
3. Fix the power connection cord with wire clamp.
4. Confirm if the wire has been fixed properly.
5. An efficient earth connection must be ensured.
6. Recover the handle.

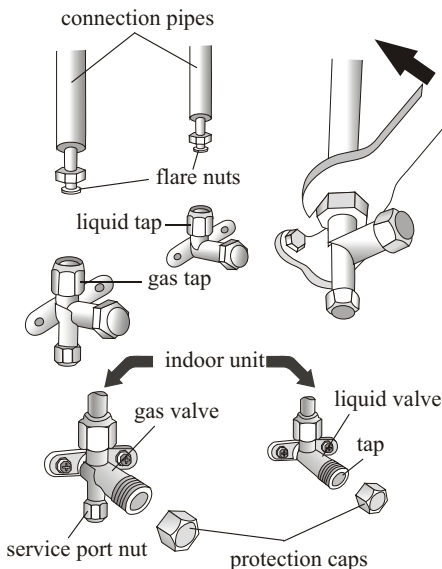


CONNECTING THE PIPES

Screw the flare nuts to the outdoor unit coupling with the same tightening procedures described for the indoor unit.

To avoid leakage, pay attention to the following points:

1. Tighten the flare nuts using two wrenches. Pay attention not to damage the pipes.
2. If the tightening torque is not sufficient, there will probably be some leakage. With excessive tightening torque there will also be some leakage, as the flange could be damaged.
3. The surest system consists in tightening the connection by using a fix wrench and a torque wrench: in this case use the table on page 29.

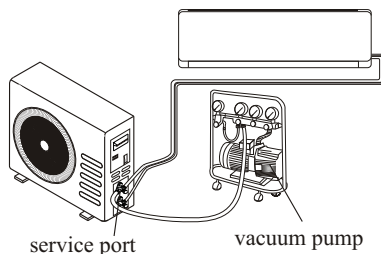


BLEEDING

Air and humidity left inside the refrigerant circuit can cause compressor malfunction. After having connected the indoor and outdoor units, bleed the air and humidity from the refrigerant circuit by using a vacuum pump.

Refrigerant Pressure Inspection

The low pressure range of refrigerant R290 is 0.4-0.6 Mpa, and the high pressure range is 1.5-2.0Mpa; The low pressure range of refrigerant R32 is 0.8-1.2Mpa, and the high pressure range is 3.2-3.7Mpa; It means that the refrigerating system or refrigerant of an air conditioner is abnormal if the low or high pressure ranges of the detected compressor exceed the normal ranges.

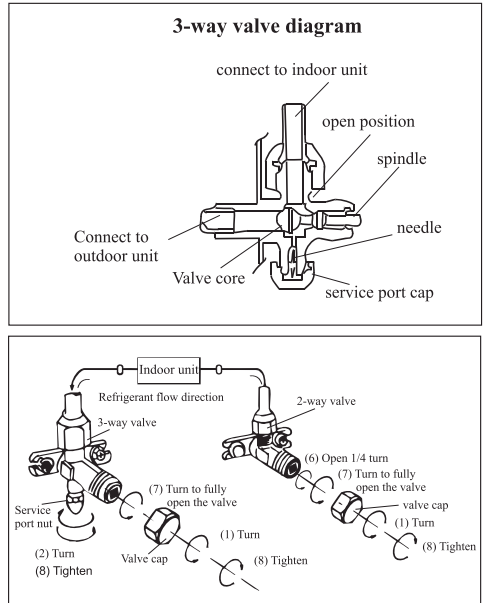


INSTALLATION MANUAL---Installation of the outdoor unit

BLEEDING

The air and humidity left inside the refrigerant circulation can cause compressor malfunction. After having connected the indoor and outdoor units, bleed the air and humidity from the refrigerant circulation using a vacuum pump.

- (1) Unscrew and remove the caps from the 2 - way and 3-way valves.
- (2) Unscrew and remove the cap from the service port.
- (3) Connect the vacuum pump hose to the service port.
- (4) Operate the vacuum pump for 10 - 15 minutes until an absolute vacuum of 10 mm Hg has been reached.
- (5) With the vacuum pump still in operation , close the low - pressure knob on the vacuum pump coupling. Stop the vacuum pump.
- (6) Open the 2 - way valve by 1/4 turn and then close it after 10 seconds. Check all the joints for leaks using liquid soap or an electronic leak device.
- (7) Turn the body of the 2-way and 3-way valves. Disconnect the vacuum pump hose.
- (8) Replace and tighten all the caps on the valves.



INSTALLATION MANUAL--- operation test

1. Wind insulating covering around the joints of the indoor unit and fix it with insulating tape.
2. Fix the exceeding part of the signal cable to the piping or to the outdoor unit.
3. Fix the piping to the wall (after having coated it with insulating tape) using clamps or insert them into plastic slots.
4. Seal the hole in the wall through which the piping is passed so that no air or water can fill.

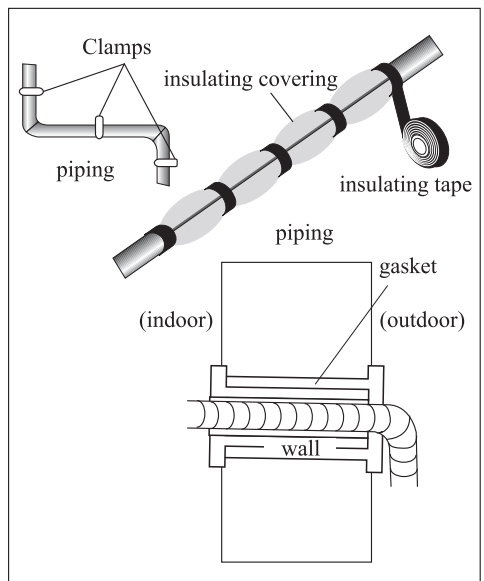
Indoor unit test

- Do the ON/OFF and FAN operate normally?
- Does the MODE operate normally?
- Do the set point and TIMER function properly?
- Does each lamp light normally?
- Do the flap for air flow direction operate normally?
- Is the condensed water drained regularly?

Outdoor unit test

- Is there any abnormal noise or vibration during operation?
- Could the noise, the air flow or the condensed water drainage disturb the neighbours?
- Is there any coolant leakage?

Note: the electronic controller allows the compressor to start only three minutes after voltage has reached the system.



INSTALLATION MANUAL---Information for the installer

MODEL capacity (Btu/h)	9k/12K	18k/24K
Lenght of pipe with standard charge	5m	5m
Maximum distance between indoor and outdoor unit	25m	25m
Additional refrigerant charge (Start from 5m)	15g/m	25g/m
Max. diff. in level between indoor and outdoor unit	10m	10m
Type of refrigerant(1)	R32/R290	R32/R290

(1) Refer to the data rating label sticked on the outdoor unit.

(2)The total charge amount should under the maximum according to the table GG.1 in page 20.

TIGHTENING TORQUE FOR PROTECTION CAPS AND FLANGE CONNECTION

PIPE	TIGHTENING TORQUE [N x m]	CORRESPONDING STRESS (using a 20 cm wrench)		TIGHTENING TORQUE [N x m]
1/4 " (ϕ 6)	15 - 20	wrist strength	Service port nut	7 - 9
3/8 " (ϕ 9.52)	31 - 35	arm strength	Protection caps	25 - 30
1/2 " (ϕ 12)	35 - 45	arm strength		
5/8 " (ϕ 15.88)	75 - 80	arm strength		

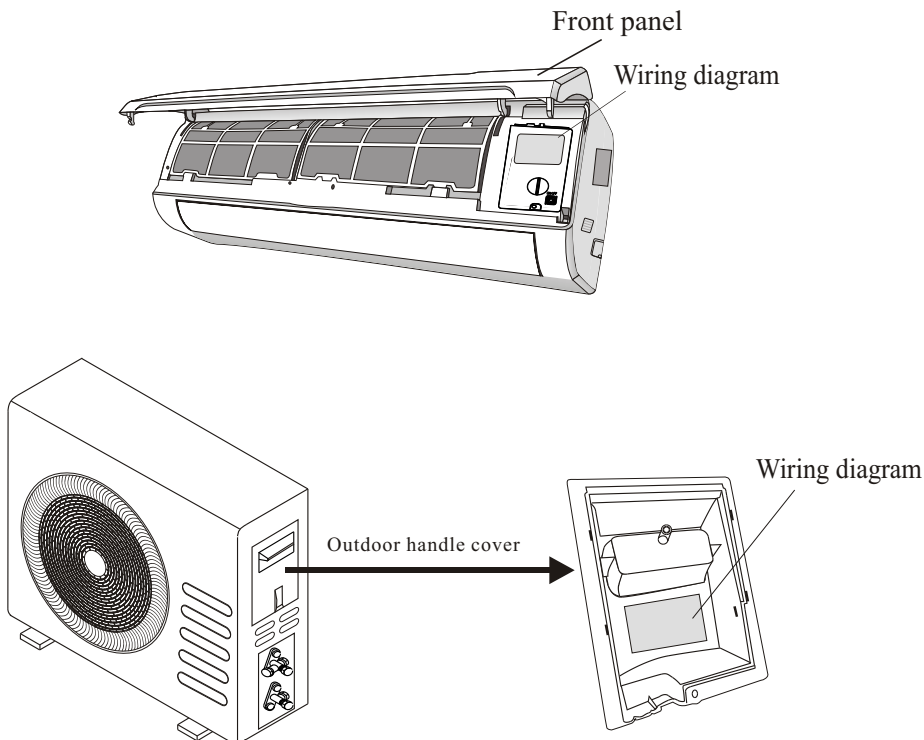
INSTALLATION MANUAL---Information for the installer

WIRING DIAGRAM

For different models, the wiring diagram may be different. Please refer to the wiring diagrams pasted on the indoor unit and outdoor unit respectively.

On indoor unit, the wiring diagram is pasted under the front panel;

On outdoor unit, the wiring diagram is pasted on the backside of the outdoor handle cover.



Note: For some models the wires has been connected to the main PCB of indoor unit by manufacturer without terminal block.

INSTALLATION MANUAL---Information for the installer

CABLE WIRES SPECIFICATION

MODEL capacity (Btu/h)		5k	7k	9k	12k	15/18k	22/24k	28/30k/36k
		sectional area						
Power supply cable	N	1.0mm ² AWG18	1.0mm ² AWG18	1.0mm ² AWG18	1.0mm ² (1.5mm ²) AWG18 (AWG16)	1.5mm ² AWG16	2.5mm ² AWG14 H05RN-F	4.0mm ² AWG12
	L	1.0mm ² AWG18	1.0mm ² AWG18	1.0mm ² AWG18	1.0mm ² (1.5mm ²) AWG18 (AWG16)	1.5mm ² AWG16	2.5mm ² AWG14 H05RN-F	4.0mm ² AWG12
	E	1.0mm ² AWG18	1.0mm ² AWG18	1.0mm ² AWG18	1.0mm ² (1.5mm ²) AWG18 (AWG16)	1.5mm ² AWG16	2.5mm ² AWG14 H05RN-F	4.0mm ² AWG12
Connection supply cable	N	1.0mm ²	1.0mm ²	1.0mm ²	1.0mm ² (1.5mm ²)	1.5mm ²	0.75mm ²	0.75mm ²
	L	1.0mm ²	1.0mm ²	1.0mm ²	1.0mm ² (1.5mm ²)	1.5mm ²	0.75mm ²	0.75mm ²
	1	1.0mm ²	1.0mm ²	1.0mm ²	1.0mm ² (1.5mm ²)	1.5mm ²	0.75mm ²	0.75mm ²
	2	0.75mm ²	0.75mm ²	0.75mm ²	0.75mm ²	0.75mm ²	0.75mm ²	0.75mm ²
	3	0.75mm ²	0.75mm ²	0.75mm ²	0.75mm ²	0.75mm ²	0.75mm ²	0.75mm ²
		0.75mm ²	0.75mm ²	0.75mm ²	0.75mm ²	0.75mm ²	0.75mm ²	0.75mm ²

INVERTER TYPE MODEL capacity (Btu/h)				9k	12k	18/22k	24k	
		sectional area						
Power supply cable	N			1.0mm ² (1.5mm ²) AWG18 (AWG16)	1.0mm ² (1.5mm ²) AWG18 (AWG16)	1.5mm ² AWG16	2.5mm ² AWG14	
	L			1.0mm ² (1.5mm ²) AWG18 (AWG16)	1.0mm ² (1.5mm ²) AWG18 (AWG16)	1.5mm ² AWG16	2.5mm ² AWG14	
	E			1.0mm ² (1.5mm ²) AWG18 (AWG16)	1.0mm ² (1.5mm ²) AWG18 (AWG16)	1.5mm ² AWG16	2.5mm ² AWG14	
Connection supply cable	N			1.0mm ² (1.5mm ²)	1.0mm ² (1.5mm ²)	1.5mm ²	0.75mm ²	
	L			1.0mm ² (1.5mm ²)	1.0mm ² (1.5mm ²)	1.5mm ²	0.75mm ²	
	1			1.0mm ² (1.5mm ²)	1.0mm ² (1.5mm ²)	1.5mm ²	0.75mm ²	
				1.0mm ² (1.5mm ²)	1.0mm ² (1.5mm ²)	1.5mm ²	0.75mm ²	

220V 7K , 9K , 12K 15K , 16K , 18K , 22K , 24K , 30K air conditioner indoor unit fuse parameter is 50T, 3.15A
 110V 7K , 9K 12k air conditioner indoor unit fuse parameter is 50T, 3.15A,
 125V 7K , 9K , 12K air conditioner outdoor unit fuse parameter is 61T, 15A
 250V 18K , 22K , 24K air conditioner outdoor unit fuse parameter is 65TS, 25A

MAINTENANCE

Periodic maintenance is essential for keeping your air conditioner efficient.

Before carrying out any maintenance , disconnect the power supply by taking the plug out from the socket.

INDOOR UNIT

ANTIDUST FILTERS

1. Open the front panel following the direction of the arrow
2. Keeping the front panel raised with one hand, take out the air filter with the other hand
3. Clean the filter with water ; if the filter is soiled with oil, it can be washed with warm water (not exceeding 45°C).
- Leave to dry in a cool and dry place.
4. Keeping the front panel raised with one hand , insert the air filter with the other hand
5. Close

The electrostatic and the deodorant filter (if installed) cannot be washed or regenerated and must be replaced with new filters after every 6 months.

CLEANING THE HEAT EXCHANGER

1. Open the front panel of the unit and lift it till its greatest stroke and then unhooking it from the hinges to make the cleaning easier.
2. Clean the indoor unit using a cloth with the water (not higher than 40°C) and neutral soap . Never use aggressive solvents or detergents.
3. If the outdoor unit is clogged , remove the leaves and the waste and remove the dust with air jet or a bit of water.

END OF SEASON MAINTENANCE

1. Disconnect the automatic switch or the plug.
2. Clean and replace the filters
3. On a sunny day let the conditioner work in ventilation for some hours , so that the inside of the unit can dry completely..

REPLACING THE BATTERIES

When:

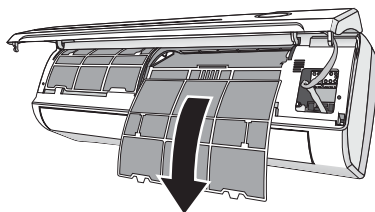
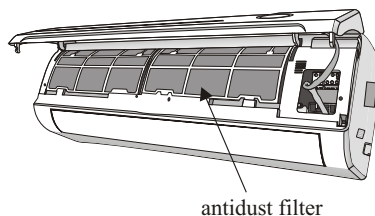
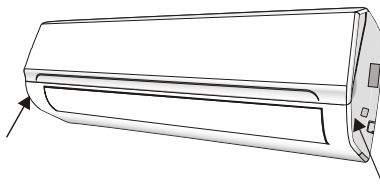
- There is no confirmation beep heard from the indoor unit.
- The LCD doesn't act.

How:

- Take off the cover at back.
- Place the new batteries respecting the symbols + and - .

N.B: Use only new batteries. Remove the batteries from the remote controller when the conditioner is not in operation

WARNING ! Do not throw batteries into common rubbish , they should be disposed of in the special containers situated in the collection points.



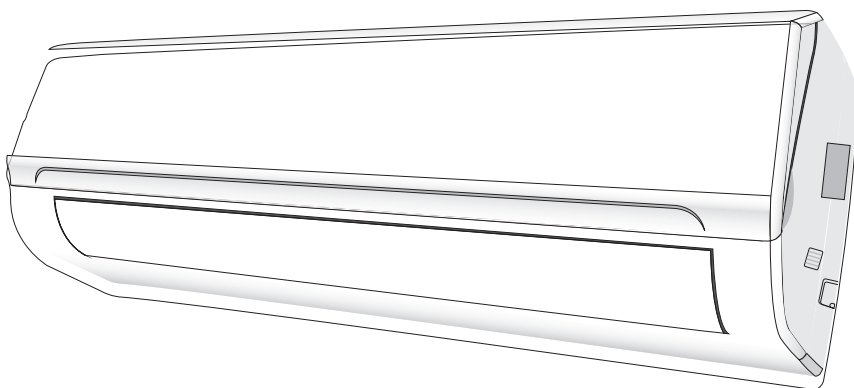
TROUBLESHOOTING

MALFUNCTION	POSSIBLE CAUSES	
The appliance does not operate	Power failure/plug pulled out	
	Damaged indoor/outdoor unit fan motor	
	Faulty compressor thermomagnetic circuit breaker	
	Faulty protective device or fuses.	
	Loose connections or plug pulled out	
	It sometimes stops operating to protect the appliance.	
	Voltage higher or lower than the voltage range	
	Active TIMER-ON function	
	Damaged electronic control board	
Strange odour	Air filter dirty	
Noise of running water	Back flow of liquid in the refrigerant circulation	
A fine mist comes from the air outlet	This occurs when the air in the room becomes very cold, for example in the “COOLING” or “DEHUMIDIFYING/DRY” modes.	
A strange noise can be heard	This noise is made by the expansion or contraction of the front panel due to variations in temperature and does not indicate a problem.	
Insufficient airflow, either hot or cold	Inappropriate temperature setting..	
	Air inlet or outlet of indoor or outdoor unit has been blocked.	
	Air filter is blocked.	
	Fan speed set at minimum.	
	Other sources of heat in the room.	
	No refrigerant.	
The appliance does not respond to commands	Remote control is not near enough to indoor unit.	
	Battery in Remote controller may have been exhausted..	
	Obstacles between remote control and signal receiver in indoor unit.	
The display is off	Active LED function	
	Power failure	
Switch off the air conditioner immediately and cut off the power supply in the event of:		
Strange noises during operation.		
Faulty electronic control board		
Faulty fuses or switches.		
Spraying water or objects inside the appliance.		
Overheated cables or plugs.		
Very strong smells coming from the appliance.		
ERROR SIGNALS ON THE DISPLAY		
In case of error, the display on the indoor unit shown the following error codes:		
	RUN lamp	Description of the trouble
E1	flashes once	The fault of indoor temperature sensor
E2	flashes twice	The fault of indoor pipe temperature sensor
E6	flashes 6 times	Malfunction of indoor fan motor.



SPLIT-KLIMAANLAGE

BENUTZERHANDBUCH



Dieses Benutzerhandbuch enthält wichtige Informationen und Empfehlungen, die Sie beachten sollten, um optimale Ergebnisse mit Ihrer Klimaanlage zu erzielen.

Nochmals vielen Dank.

INHALT

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN.....	2
BEZEICHNUNGEN DER TEILE.....	5
ANZEIGE INNENRAUMGERÄT.....	6
NOTFALLFUNKTION & AUTO-NEUSTART-FUNKTION.....	8
GEBRAUCHSANWEISUNGEN.....	9
INSTALLATIONSANLEITUNG	10
INSTALLATIONSHANDBUCH.....	14
WARTUNG.....	23
BEHEBUNG VON STÖRUNGEN.....	24

Im Sinne einer kontinuierlichen Verbesserung unserer Produkte, können Änderungen an Ästhetik, Abmessungen, technischen Angaben und Zubehör ohne vorherige Ankündigung vorgenommen werden.

HINWEISE ZU DEN KÄLTEMITTELN R32 & R290

Hinweise zu den Kältemitteln R32 & R290

Die für Klimaanlage verwendeten Kältemittel sind die umweltfreundlichen Kohlenwasserstoffe R32 und R290. Diese zwei Arten von Kältemittel sind brennbar und geruchlos. Überdies können sie unter bestimmten Bedingungen Feuer fangen und explodieren. Wenn Sie sich jedoch an folgende Tabelle halten und Ihre Klimaanlage in einem Raum von angemessener Größe installieren und sachgemäß benutzen, besteht keine Brand- und Explosionsgefahr.

Im Vergleich zu gewöhnlichen Kältemitteln sind R32 und R290 umweltfreundlich und schaden nicht der Ozonschicht. Zudem ist das Treibhauspotenzial sehr niedrig.

Vorgaben in Bezug auf die Raumgröße für Klimaanlage mit den Kältemitteln R32 & R290

Kältemittel	Leistung (Btu)	Raumfläche
R32	9K	Über 4 m ²
	12K	Über 4 m ²
	18K	Über 15 m ²
	22K/24K	Über 25 m ²
R290	9K	Über 10 m ²
	12K	Über 13 m ²
	18K	Über 15 m ²
	22K/24K	Über 30 m ²

Warnhinweise

- Lesen Sie bitte vor der Installation, der Benutzung und Wartung die Bedienungsanleitung.
- Benutzen Sie keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Hilfsmittel zur Beschleunigung des Abtauprozesses oder zur Reinigung.
- Das Gerät nicht durchstechen oder verbrennen.
- Das Gerät muss in einem Raum gelagert werden, in dem sich keine Zündquellen (zum Beispiel: offene Feuer, ein laufendes Zündgasgerät oder ein laufendes elektrisches Heizgerät) befinden, die fortlaufend in Betrieb sind.
- Wenden Sie sich bitte an ein Kundendienstcenter in Ihrer Nähe, wenn Wartungsarbeiten notwendig sind. Bei der Wartung muss das Wartungspersonal genau der von dem betreffenden Hersteller bereitgestellten Bedienungsanleitung folgen. Nicht qualifizierten Personen ist es untersagt, die Klimaanlage zu warten.
- Die Bestimmungen der nationalen Gesetze und Vorschriften, die den Umgang mit Gas regeln, müssen unbedingt eingehalten werden.
- Das Kältemittel im System muss abgelassen werden, wenn eine Klimaanlage gewartet oder verschrottet wird.



Warnung: Brennbar und gefährlich



Bedienungsanleitung lesen



Installationsanleitung lesen



Wartungsanleitung lesen

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN UND HINWEISE ZUR INSTALLATION

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät installieren und in Gebrauch nehmen.

Stellen Sie sicher, dass Kinder während der Installation der Innen- und Außengeräte keinen Zugang zu den Arbeitsbereichen haben. Es besteht die Gefahr unvorhergesehener Unfälle.

Stellen Sie sicher, dass der Träger des Außengerätes sicher montiert ist.

Prüfen Sie, dass keine Luft ins Kühltssystem gelangen kann und prüfen Sie die Klimaanlage auf mögliche Kühlmittelleckackagen, wenn Sie das Gerät bewegen.

Nehmen Sie nach der Installation der Klimaanlage einen Probedurchlauf vor und halten Sie die Betriebsdaten fest.

Die Sicherungswerte der Sicherung in der eingebauten Steuereinheit sind T 5A / 250V.

Das Innengerät muss vom Nutzer mit einer auf die Belastung mit dem maximalen Eingangsstrom ausgelegten Sicherung oder einer anderen Überstromschutzeinrichtung geschützt werden.

Sicherstellen, dass die Netzspannung dem auf dem Typenschild angegebenen Wert entspricht. Schalter bzw. Netzstecker sauber halten. Netzstecker korrekt und fest in die Steckdose einführen. Hierdurch beugen Sie der Gefahr eines Stromschlags oder eines durch unzureichenden Kontakt ausgelösten Brandes vor.

Sicherstellen, dass die Steckdose mit dem Netzstecker kompatibel ist, gegebenenfalls die Steckdose austauschen lassen.

Das Gerät muss mit Vorrichtungen zur Unterbrechung der Stromverbindung zur eine Kontakttrennung in allen Polen ausgestattet sein, so dass bei Bedingungen nach Überspannungskategorie III eine vollständige Trennung gewährleistet ist; diese Vorrichtung muss unter Beachtung der Vorschriften zur Verkabelung in der festen Verkabelung eingebaut sein.

Die Klimaanlage muss von einer Fachkraft oder einer qualifizierten Person installiert werden.

Das Gerät in einem Mindestabstand von 50 m zu entzündlichen Stoffen (Alkohol usw.) oder Druckbehältern (z. B. Sprühdosen) installiert werden.

Falls das Gerät in einer Umgebung ohne Belüftungsmöglichkeit gebraucht wird, sind Vorkehrungen getroffen werden, um zu verhindern, dass möglicherweise entwichenes Kältegas in der Umgebung bleibt und so Feuergefahr erzeugt.

Die Verpackungsmaterialien sind wiederverwertbar und sind getrennt zu entsorgen. Die Klimaanlage am Ende ihrer Nutzungsdauer bei einem Wertstoffhof für Sonderabfälle entsorgen.

Die Klimaanlage ausschließlich nach den in diesem Handbuch enthaltenen Anleitungen benutzen. Die vorliegenden Anleitungen decken nicht jede denkbare Situation ab.

Wie bei jedem elektrischen Haushaltsgerät sollten Sie bei der Installation, dem Betrieb und der Wartung der Klimaanlage stets Umsicht und Vorsicht walten lassen.

Bei der Installation des Geräts sind die geltenden nationalen Vorschriften zu beachten.

Vor Arbeiten an der Klemmleiste, alle Stromkreise von der Stromversorgung trennen.

Bei der Installation des Gerätes sind die örtlichen Vorschriften zur Auslegung von Stromleitungen zu beachten.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, mangelnder Erfahrung bzw. fehlendem Wissen genutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung zur sicheren Nutzung des Geräts erhalten haben und die damit einhergehenden Gefahren verstanden haben. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN UND HINWEISE FÜR DEN NUTZER

Versuchen Sie nicht, die Klimaanlage alleine zu installieren; wenden Sie sich in jedem Fall an spezialisierte Fachkräfte. Reinigungs- und Wartungsarbeiten müssen von spezialisierten Fachkräften vorgenommen werden.

Das Gerät vor jeder Art von Reinigungs- oder Wartungsarbeit unbedingt vom Stromnetz nehmen.

Sicherstellen, dass die Netzspannung dem auf dem Typenschild angegebenen Wert entspricht. Schalter.

bzw. Netzstecker sauber halten Netzstecker korrekt und fest in die Steckdose einführen. Hierdurch beugen Sie der Gefahr eines Stromschlags oder eines durch unzureichenden Kontakt ausgelösten Brandes vor.

Den Netzstecker bei laufendem Betrieb nicht ziehen, um das Gerät auszuschalten. Dies kann zu Funkenbildung und einem Brand o. ä. führen.

Dieses Gerät ist zur Klimatisierung von Wohnräumen bestimmt und darf nicht für anderen Zwecke, wie etwa zum Wäschetrocknen oder Kühlen von Lebensmitteln, eingesetzt werden.

Die Verpackungsmaterialien sind wiederverwertbar und sind getrennt zu entsorgen. Die Klimaanlage am Ende ihrer Nutzungsdauer bei einem Wertstoffhof für Sonderabfälle entsorgen.

Das Gerät immer mit eingesetztem Luftfilter benutzen. Die Verwendung der Klimaanlage ohne Luftfilter kann zu einer übermäßigen Anreicherung von Staub- oder Schmutzpartikeln im Inneren des Gerätes und dadurch hervorgerufenen Störungen führen.

Der Nutzer ist für die sachgerechte Installation des Geräts durch eine qualifizierte Fachkraft verantwortlich. Letzterer muss sicherstellen, dass die Erdung des Gerätes geltenden Rechtsvorschriften entspricht und einen thermomagnetischen Schutzschalter einbauen.

Die Batterien in der Fernbedienung müssen ordnungsgemäß entsorgt bzw. recycelt werden. Entsorgung erschöpfter Batterien

--- Die Batterien bei einer zur Verfügung stehenden Sammelstelle getrennt entsorgen.

Setzen Sie sich dem kalten Luftstrom niemals für einen längeren Zeitraum direkt aus. Der direkte und längere Kontakt mit Kaltluft kann Ihrer Gesundheit schaden. Besondere Vorsicht sollte in Räumen genommen werden, in denen sich Kinder, alte oder kranke Personen aufhalten.

Falls Rauch oder Brandgeruch aus dem Gerät entweicht, unverzüglich die Stromversorgung unterbrechen und den Kundendienst kontaktieren.

Eine fortgesetzte Nutzung des Geräts unter solchen Bedingungen kann einen Brand oder Stromschlag verursachen.

Lassen Sie Reparaturen durch von einem zugelassenen Kundendienst oder dem Hersteller durchführen. Fehlerhafte Reparaturen können den Nutzer der Gefahr eines Stromschlags o. ä. aussetzen.

Automatikschalter aushängen, wenn das Gerät voraussichtlich für eine längere Zeit nicht in Gebrauch genommen wird. Der Luftstrom muss korrekt ausgerichtet werden.

Die Klappen müssen im Heizungsmodus nach unten gerichtet sein und im Kühlmodus nach oben.

Die Klimaanlage ausschließlich nach den in diesem Handbuch enthaltenen Anleitungen benutzen. Die vorliegenden Anleitungen decken nicht jede denkbare Situation ab. Wie bei jedem elektrischen Haushaltsgerät sollten Sie bei der Installation, dem Betrieb und der Wartung der Klimaanlage stets Umsicht und Vorsicht walten lassen.

Stellen Sie sicher, dass das Gerät vom Strom genommen wird, falls es für einen längeren Zeitraum nicht in Betrieb genommen wird sowie vor Reinigungs- oder Wartungsarbeiten jeglicher Art.

Durch die Auswahl einer angemessenen Temperatur kann das Gerät vor Schäden bewahrt werden.

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN UND VERBOTE

Stromkabel nicht knicken, ziehen oder quetschen; hierdurch kann es beschädigt werden. Die Ursache für Stromschläge und Brände ist aller Wahrscheinlichkeit nach ein beschädigtes Netzkabel.

Der Austausch eines beschädigten Netzkabels darf ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal vorgenommen werden.

Keine Verlängerungselemente oder **M**ehrfachmodule verwenden.

Das Gerät nicht barfuß oder mit feuchten oder nassen Körperteilen berühren.

Lufteinzug oder -auslass des Innen- oder Außengeräts nicht blockieren.

Die Versperrung dieser Öffnungen vermindert die Betriebsleistung der Klimaanlage und kann zu Defekten oder Schäden führen.

Unter keinen Umständen Veränderungen an den Merkmalen des Geräts vornehmen.

Das Gerät weder in einer Umgebung installieren, in der sich Gas oder Öl, Schwefel in der Luft befinden könnte, noch in der Nähe von Hitzequellen.

Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kindern) mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, mangelnder Erfahrung bzw. fehlendem Wissen vorgesehen, sofern sie nicht beaufsichtigt werden oder eine gründliche Einweisung zur Nutzung des Geräts durch eine Person erhalten haben, die für die Sicherheit dieser Personen verantwortlich ist.

Nicht auf das Gerät klettern oder schwere oder heiße Gegenstände auf das Gerät stellen.

Fenster und Türen während dem Betrieb der Klimaanlage nicht geöffnet lassen.

Den Luftstrom nicht auf Pflanzen oder Tiere richten.

Ein längerer direkter Kontakt mit dem kalten Luftstrom der Klimaanlage kann sich negativ auf Pflanzen und Tiere auswirken.

Klimaanlage nicht in Kontakt mit Wasser bringen. Dies könnte zur Beschädigung der Isolierung der Elektrik führen, wodurch Stromschläge verursacht werden können.

Nicht auf das Außengerät klettern oder Gegenstände jeglicher Art darauf stellen.

Niemals einen Stock oder einen vergleichbaren Gegenstand in das Gerät einführen. Dies könnte zu Verletzungen führen.

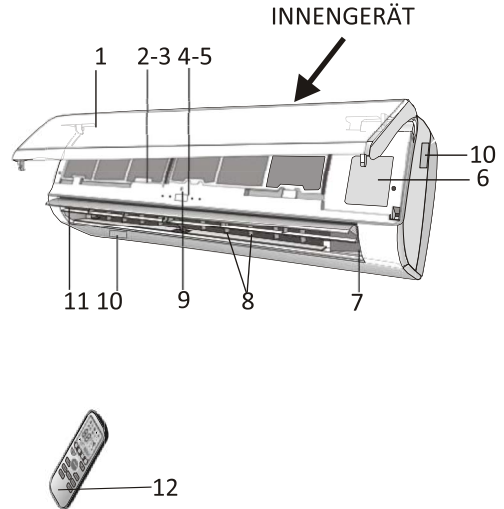
Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es aus Sicherheitsgründen vom Hersteller, einem zugelassenen Vertreter oder einer gleichwertig qualifizierten Fachkraft ersetzt werden.

BEZEICHNUNGEN DER TEILE

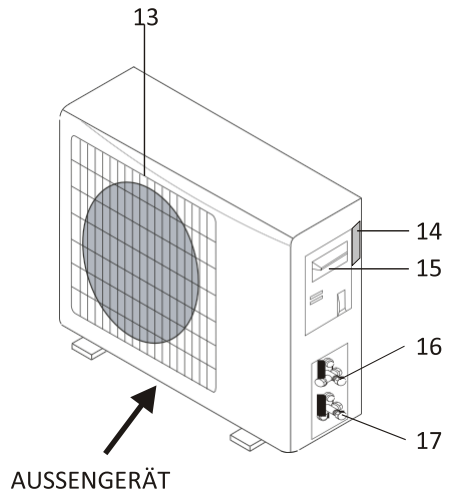
INNENGERÄT

Nr.	Bezeichnung
1	Frontblende
2	Luftfilter
3	Zusatzfilter (falls eingebaut)
4	LED-Anzeige
5	Infrarot-Empfänger
6	Abdeckung Klemmleiste
7	Ionisator(falls vorhanden)
8	Ablenkelemente
9	Notfall-Taste
10	Leistungsschild Innengerät (Beliebige Position)
11	Luftführungslamellen
12	Fernbedienung



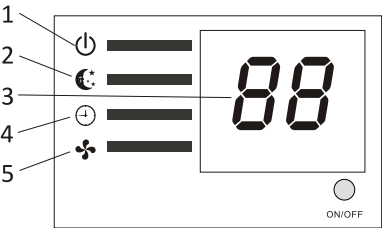
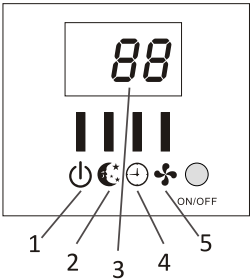
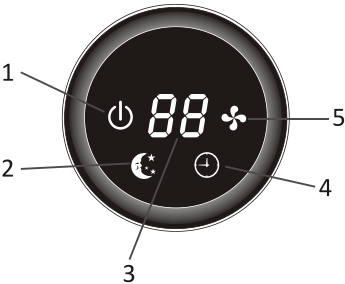
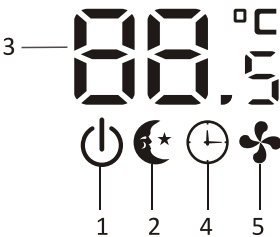
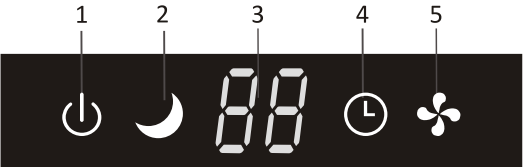
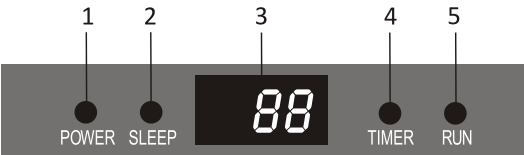
AUSSENGERÄT

Nr.	Bezeichnung
13	Luftauslassgitter
14	Leistungsschild Außengerät
15	Abdeckung Klemmleiste
16	Gasventil
17	Flüssigkeitsventil



Hinweis: Die obenstehenden Abbildungen dienen lediglich der schematischen Erklärung des Gerätes; das Erscheinungsbild der erworbenen Geräte kann von den Abbildungen abweichen.

ANZEIGE INNENGERÄT



Nr.	LED	Funktion
1	POWER	 Dieses Zeichen leuchtet, wenn das Gerät eingeschaltet ist
2	SLEEP	 SCHLAF-Modus
3	Temperaturanzeige (falls vorhanden) / Fehlercode	 (1) Anzeige der Einstelltemperatur bei laufendem Betrieb der Klimaanlage (2) Leuchtet bei Betrieb des Timers, wenn die Klimaanlage betriebsbereit ist (3) Anzeige des Störungscode bei Auftreten eines Fehlers.

4	TIMER		Leuchtet bei Betrieb des Timers.
5	RUN		Das Symbol leuchtet, wenn das Gerät eingeschaltet ist und erlischt, sobald das Gerät ausgeschaltet wird.

Je nach Modell kann es zu Abweichungen bei Aussehen und Anordnung der Schalter und Anzeigen kommen; ihre Funktionen bleiben jedoch unverändert. Maßgeblich sind Aussehen und Anordnung am erworbenen Gerät.

NOTFALL-FUNKTION

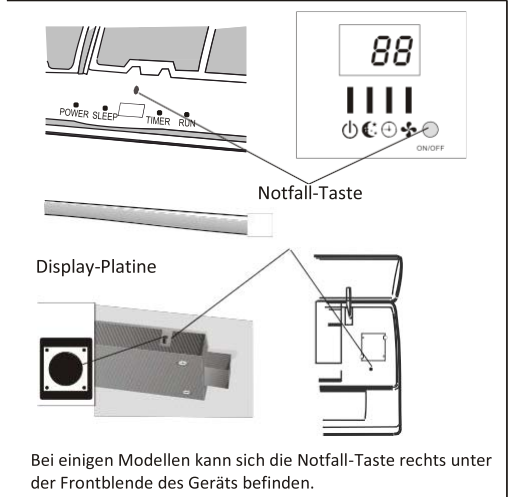
NOTFALL-FUNKTION

Wie folgt vorgehen, falls es zu einem Ausfall der Fernbedienung kommt oder Wartungsarbeiten erforderlich sind:

Frontblende öffnen und bis soweit anheben, bis die Notfall-Taste erreichbar ist.

1. Einmaliges Drücken der Notfall-Taste (ein Piepton) erzwingt den Start des KÜHLBETRIEBS.
2. Zweimaliges Drücken der Notfall-Taste innerhalb von 3 Sek. (zwei Pieptöne) erzwingt den Start des HEIZBETRIEBS (nur bei Klimaanlage mit Heizpumpe).
3. Zum Ausschalten des Geräts genügt das nochmalige Drücken der Taste (ein langer Piepton).
4. Nach 30 Minuten Zwangsbetrieb startet die Klimaanlage automatisch

* Näheres zur FEEL-Funktion finden Sie auf Seite 15.



Je nach Modell kann es zu Abweichungen bei Aussehen und Anordnung der Schalter und Anzeigen kommen; ihre Funktionen bleiben jedoch unverändert. Maßgeblich sind Aussehen und Anordnung am erworbenen Gerät.

Hinweis: Der externe statische Druck der Heizpumpen beträgt bei allen Modellen 0 Pa.

GEBRAUCHSANWEISUNGEN

Betriebstemperatur

Die Klimaanlage ist zum Einsatz in wohnlichen und geeigneten Bedingungen ausgerichtet; beim Gebrauch unter anormalen Bedingungen jenseits der aufgeführten Bereichen, können Sicherheitsfunktionen zur Anwendung kommen.

Feste Klimaanlage:

MODU S Temperatur	Kühlbetrieb	Heizbetrieb	Entfeuchtungsbetrieb
Raumtemperatur	17 °C~32 °C	0 °C ~27 °C	18 °C ~32 °C
Außentemperatur	0 °C ~43 °C Für T1-Klima	-7 °C ~24 °C	0 °C ~50 °C
	0 °C ~52 °C Für T3-Klima		

Inverter-Klimagerät:

MODU S Temperatur	Kühlbetrieb	Heizbetrieb	Entfeuchtungsbetrieb
Raumtemperatur	17 °C ~32 °C	0 °C ~30 °C	10 °C ~32 °C
Außentemperatur	0 °C ~53 °C	-15 °C ~30 °C	0 °C ~50 °C
	-15 °C ~53 °C Für Modelle mit Tiefkühlsystem		

Das Gerät startet den Betrieb nicht unverzüglich, nachdem das Gerät erneut eingeschaltet wurde, oder nachdem der Betriebsmodus am eingeschalteten Gerät gewechselt wurde. Hierbei handelt es sich um eine normale Schutzfunktion, die Wartezeit beträgt in diesem Fällen etwa 3 Minuten.

Die Angaben zu Kapazität und Effizienz beziehen sich auf Tests bei Vollastbetrieb*.

*Die Höchstgeschwindigkeit des Innenraumventilators und der maximale Öffnungswinkel der Klappen und Ableitelemente sind angefragt.

INSTALLATIONSANLEITUNG --- Wichtige Hinweise

Wichtige Faktoren

- Die von Ihnen gekaufte Klimaanlage muss von qualifiziertem Personal installiert werden. Die „Installationsanleitung“ richtet sich nur an qualifizierte Installateure! Die Installationsanweisungen sollten unseren Kundendienstregeln unterliegen.
- Unsachgemäßes Verhalten beim Einfüllen des brennbaren Kältemittels kann zu schweren Verletzungen oder Sachschäden führen.
- Nach Abschluss der Installation ist eine Leckprüfung durchzuführen.
- Es ist unerlässlich, dass vor Wartungsarbeiten oder Reparaturen an einer Klimaanlage mit brennbarem Kältemittel eine Sicherheitsprüfung durchgeführt wird, um die Brandgefahr auf ein Minimum zu begrenzen.
- Der Betrieb des Gerätes muss gemäß kontrollierten Abläufen erfolgen, um jedes Risiko durch das brennbare Gas oder den brennbaren Dampf während des Betriebs auf ein Mindestmaß zu reduzieren.
- Vorgaben für das Gesamtgewicht des eingefüllten Kältemittels und die Größe eines Raums, der mit einem Kühlgerät ausgestattet werden soll (siehe folgende Tabellen GG.1 und GG.2)



INSTALLATIONSANLEITUNG --- Wichtige Hinweise

Maximale Füllmenge und vorgeschriebene Mindestfläche

$$m_1 = (4 \text{ m}^3) \times \text{LFL}, m_2 = (26 \text{ m}^3) \times \text{LFL}, m_3 = (130 \text{ m}^3) \times \text{LFL}$$

Wobei LFL die untere Zündgrenze in kg/ m³ ist, R290 LFL beträgt 0,038 kg/ m³, R32 LFL beträgt 0,306 kg/ m³.

Für Geräte mit einer Füllmenge $m_1 < M \leq m_2$:

Die maximale Füllmenge in einem Raum sollte folgender Formel entsprechen: $m_{\max} = 2,5 \times (\text{LFL})^{(5/4)} \times h_o \times (A)^{1/2}$

Die vorgeschriebene Mindestfläche $A_{\min}$ für die Installation eines Gerätes mit einer Kältemittelfüllmenge M (kg) sollte folgender Formel entsprechen: $A_{\min} = (M / (2,5 \times (\text{LFL})^{(5/4)} \times h_o))^2$

Wobei:

$m_{\max}$ für die höchstzulässige Füllmenge in einem Raum in kg steht;

M für die Kältemittelfüllmenge im Gerät in kg;

$A_{\min}$ für die vorgeschriebene Mindestraumfläche in m²;

A für die Raumfläche in m² ist;

LFL für die untere Zündgrenze in kg/m³

und h_o für die Installationshöhe des Gerätes in Metern zur Berechnung von $m_{\max}$ oder $A_{\min}$ steht, 1,8 m für Wandmontage.

Tabelle GG.1 - Höchstfüllmenge (kg)

Kategorie	LFL (kg/m ³)	h_o (m)	Fläche (m ²)						
			4	7	10	15	20	30	50
R290	0,038	0,6	0,05	0,07	0,08	0,1	0,11	0,14	0,18
		1	0,08	0,11	0,13	0,16	0,19	0,2	0,3
		1,8	0,15	0,2	0,24	0,29	0,34	0,41	0,53
		2,2	0,18	0,24	0,29	0,36	0,41	0,51	0,65
R32	0,306	0,6	0,68	0,9	1,08	1,32	1,53	1,87	2,41
		1	1,14	1,51	1,8	2,2	2,54	3,12	4,02
		1,8	2,05	2,71	3,24	3,97	4,58	5,61	7,254
		2,2	2,5	3,31	3,96	4,85	5,6	6,86	8,85

Tabelle GG.2 - Mindestraumfläche (m²)

Kategorie	LFL (kg/m ³)	h_o (m)	Füllmenge (M) (kg) Mindestraumfläche (m ²)						
			0,152kg	0,228 kg	0,304 kg	0,456 kg	0,608 kg	0,76 kg	0,988 kg
R290	0, 038	0,6		82	146	328	584	912	1514
		1		30	53	118	210	328	555
		1,8		9	16	36	65	101	171
		2,2		6	11	24	43	68	115
R32	0, 306		1,224 kg	1,836 kg	2,448 kg	3,672 kg	4,896 kg	6,12 kg	7,956 kg
		0,6		29	51	116	206	321	543
		1		10	19	42	74	116	196
		1,8		3	6	13	23	36	60
		2,2		2	4	9	15	24	40

INSTALLATIONSANLEITUNG --- Wichtige Hinweise

Sicherheitsgrundsätze für die Installation

1. Sicherheit am Installationsort



Offenes Feuer ist
untersagt



Belüftung ist
erforderlich

2. Betriebssicherheit

Offenes Feuer ist untersagt



Statische Elektrizität
beachten



Schutzkleidung und antistatische Handschuhe
müssen getragen werden



Benutzung von
Mobiltelefonen ist
untersagt

3. Installationssicherheit

- Lecksuchgerät für Kältemittel
- Geeigneter Installationsort



Das linke Bild ist die schematische Darstellung eines
Lecksuchgerätes.

Bitte beachten Sie:

1. Der Installationsort sollte gut belüftet sein.
2. Orte, an denen Klimaanlage mit R290 installiert und gewartet werden: Es dürfen weder offenes Feuer, Trocknungsöfen noch andere Hitzequellen über 370 °C, die schnell offenes Feuer erzeugen, vorhanden sein; Schweißen oder Rauchen ist untersagt. Orte, an denen Klimaanlage mit R32 installiert oder gewartet werden: Es dürfen weder offenes Feuer, Trocknungsöfen noch andere Hitzequellen über 548 °C, die schnell offenes Feuer erzeugen, vorhanden sein; Schweißen oder Rauchen ist untersagt.
3. Bei der Installation einer Klimaanlage sind die entsprechenden antistatischen Maßnahmen zu treffen, wie das Tragen antistatischer Kleidung und/oder Handschuhe.
4. Es muss ein Installationsort gewählt werden, der gut zugänglich für Installations- oder Wartungsarbeiten ist. Die Lufteinlässe und -auslässe der Innen- und Außengeräte dürfen nicht von Hindernissen umgeben sein oder sich in der Nähe von Hitzequellen oder brennbaren und/oder explosionsfähigen Umgebungen befinden.
5. Wenn während der Installation Kältemittel aus dem Innengerät entweicht, muss sofort das Ventil des Außengerätes geschlossen werden und alle Personen sollten das Zimmer verlassen, bis das Kältemittel vollständig entwichen ist (15 Minuten). Wenn das Produkt defekt ist, muss das defekte Produkt zur Wartungsstelle zurückgebracht werden. Es ist untersagt, den Kältemittelschlauch zu schweißen oder andere Arbeiten am Ort des Benutzers durchzuführen.
6. Es muss eine Stelle gewählt werden, an welcher der Luftstrom aus dem Lufteinlass- und -auslass des Innengerätes gleich ist.
7. Orte, an denen sich andere elektrische Produkte, Netzstecker und Steckdosen, Küchenschränke, Betten, Sofas und andere Wertsachen direkt unter den Kanten an den beiden Seiten des Gerätes befinden, sind zu vermeiden.

INSTALLATIONSANLEITUNG --- Wichtige Hinweise

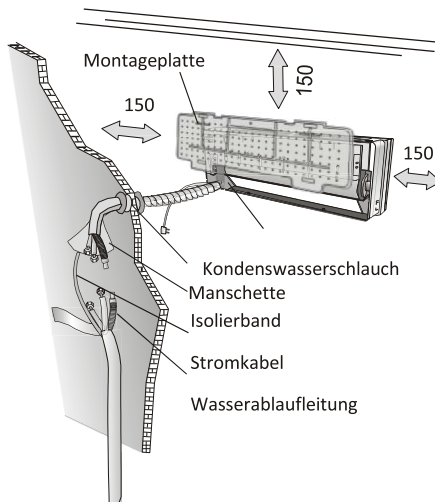
Spezialwerkzeug

Werkzeugname	Voraussetzung(en) für den Gebrauch
Mini-Vakuumpumpe	Die Vakuumpumpe muss explosions sicher sein und eine bestimmte Präzision gewährleisten. Die Vakuumstärke muss unter 10 Pa liegen.
Einfüllvorrichtung	Es muss eine speziell explosions sichere Einfüllvorrichtung mit einer bestimmten Präzision benutzt werden und deren Befüllungsabweichung weniger als 5 g beträgt.
Lecksuchgerät	Dieses sollte regelmäßig kalibriert werden und seine jährliche Leckrate unter 10 g betragen.
Konzentrationsdetektor	A) Der Wartungsort sollte mit einem fest installierten Konzentrationsmessgerät für brennbare Kältemittel ausgestattet und mit einem Sicherheitsalarmsystem verbunden sein. Die Ungenauigkeit des Gerätes darf nicht mehr als 5 % betragen. B) Der Installationsort sollte mit einem tragbaren Konzentrationsmessgerät für brennbare Kältemittel ausgestattet sein, das sowohl einen zweistufigen akustischen als auch visuellen Alarm auslösen kann. Die Ungenauigkeit des Gerätes darf nicht mehr als 10 % betragen. C) Die Konzentrationsmessgeräte sollten regelmäßig kalibriert werden. D) Vor dem Gebrauch der Konzentrationsmessgeräte müssen deren Funktionen geprüft und bestätigt werden.
Druckmesser	A) Die Druckmesser sollten regelmäßig kalibriert werden. B) Der Druckmesser für das Kältemittel 22 kann für R290 und R161 verwendet werden. Der Druckmesser für das R32 verwendet werden.
Feuerlöscher	Bei der Installation und Wartung einer Klimaanlage müssen Feuerlöscher mitgeführt werden. Am Wartungsort sollten zwei oder mehr Arten von Feuerlöschern mit Löschpulver, Kohlenstoffdioxid und Schaum vorhanden sein. Diese Feuerlöscher müssen vorschriftsmäßig und griffbereit positioniert sein und auffallende Etiketten tragen.

INSTALLATIONSHANDBUCH---Auswahl des Installationsortes

INNENGERÄT

- Das Innengerät an einer tragfähigen Wand installieren, die keinen Vibrationen ausgesetzt ist.
- Die Einzug- und Auslassöffnungen dürfen nicht verdeckt werden: die Luft muss in den ganzen Raum geblasen werden können.
- Das Gerät nicht in der Nähe einer Hitze- oder Dampfquelle oder von entzündlichem Gas installieren.
- Das Gerät in der Nähe einer Steckdose oder eines gesonderten Stromkreises installieren.
- Das Gerät an einem Ort installieren, an dem es vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt ist.
- Einen Ort wählen, an dem das Kondenswasser einfach abgelassen werden kann und an dem es einfach an das Außengerät anzuschließen ist.
- Den Betrieb des Gerätes regelmäßig prüfen und den notwendigen Abstand wie in der Abbildung einhalten.
- Wählen Sie den Ort so, dass der Filter einfach auszutauschen ist.



AUSSENGERÄT

- Das Außengerät nicht in der Nähe von Hitze- oder Dampfquellen oder von entzündlichem Gas installieren.
- Das Gerät nicht an einem Ort installieren, an dem Wind oder Staub übermäßig ausgesetzt wird.
- Das Gerät nicht an einem Ort installieren, an dem viele Personen vorbeigehen. Wählen Sie einen Ort, an dem die Nachbarn nicht durch die Abluft und die Betriebsgeräusche gestört werden.
- Installieren Sie das Gerät wenn möglich nicht an einem Ort, an dem es direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist (falls doch, verwenden Sie falls erforderlich einen Sonnenschutz, der den Luftstrom nicht behindert).
- Halten Sie die in dem Bild eingezeichneten Abstände ein, damit die Luft ungehindert zirkulieren kann.
- Das Außengerät an einem sicheren und stabilen Standort. Falls das Außengerät Vibrationen ausgesetzt wird, Gummidichtungen an den Füßen des Geräts anbringen.

einzuhaltender Mindestabstand (mm) in der Abbildung

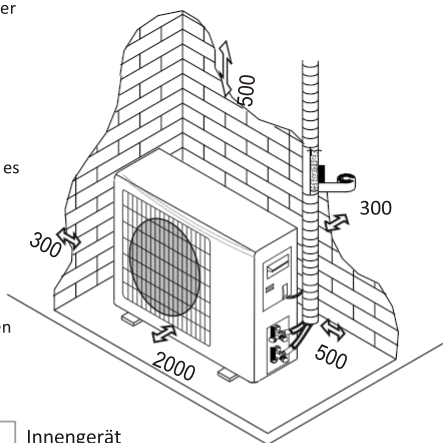
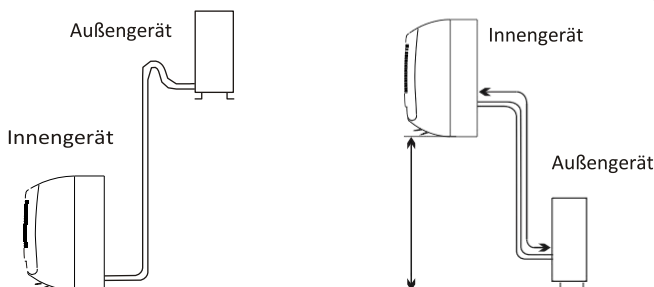


Schaubild zur Installation



Der Nutzer muss sicherstellen, dass die für Installations-, Wartungs- und Reparaturarbeiten zuständige Fachkraft über Qualifizierung und Erfahrung im Umgang mit Kältegeräten verfügt.

INSTALLATIONSHANDBUCH---Installation des Innengerätes

Bevor Sie mit der Installation beginnen, wählen Sie die Position der Innen- und Außengeräte; beachten Sie hierbei die Mindestabstände, die in der Umgebung der Geräte einzuhalten sind

- ⚠ Die Klimaanlage nicht in einem feuchten Raum, wie einem Badezimmer oder Wäscheraum installieren
- ⚠ Der Installationsort sollte sich mindestens 250 cm über dem Boden befinden.

Zur Installation wie folgt vorgehen:

Installation der Montageplatte

1. Die Rückblende immer waagrecht und senkrecht montieren;
2. Zur Anbringung der Platte 32 mm tiefe Löcher in die Wand bohren;
3. In die Löcher Plastikdübel einstecken;
4. Rückblende mit Hilfe der mitgelieferten Schneidschrauben feste anbringen;
5. Sicherstellen, dass die Rückblende fest genug befestigt wurde, um dem Gewicht standzuhalten

Hinweis: Die Form der Montageplatte kann von der abgebildete Platte abweichen, die Vorgehensweise bleibt jedoch im Wesentlichen unverändert.

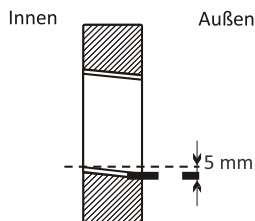
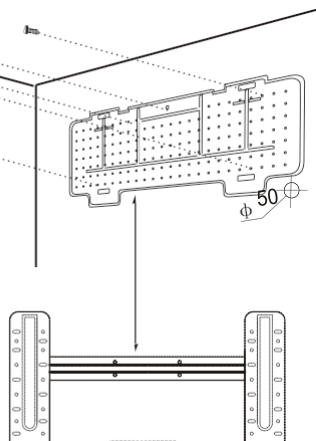
Bohren eines Lochs in die Wand für die

Schläuche

1. Das Loch für die Schläuche (55) in der Wand leicht schräg nach unten zur Außenseite bohren.
2. Die Rohrmanschette in das Loch einführen, um Schläuche und Leitungen beim Einführen in das Loch zu schützen.

- ⚠ Das Loch muss sich Außenrichtung nach unten neigen

Hinweis: Ablaufschlauch bei der Führung zur Wandbohrung nach unten neigen, ansonsten kann es zu Leckagen kommen.

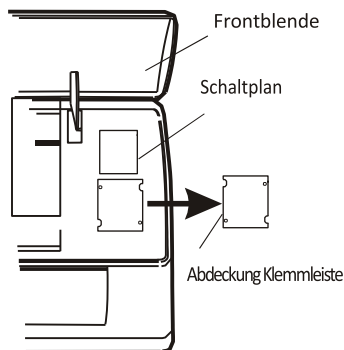


Elektrische Verbindungen---Innengerät

1. Frontblende öffnen.
2. Blende wie in der Abbildung abnehmen (hierzu Schraube lösen und entnehmen).
3. Für die elektrischen Verbindungen, Schaltplan auf der rechten Seite des Geräts unter der Frontblende beachten.
4. Kabelverbindungen mit den Schraubklemmen verbinden, hierbei die Nummerierung beachten; Kabeltyp verwenden, der für die elektrische Leistungsaufnahme geeignet ist (siehe Typenschild auf dem Gerät) und mit allen aktuellen nationalen Schutzcodeanforderungen übereinstimmen.

- ⚠ Das Kabel zur Verbindung der Außen- und Innengeräte muss zum Außengebrauch geeignet sein.
- ⚠ Der Stecker muss auch nach Installation des Gerätes leicht zugänglich sein, so dass er falls erforderlich gezogen werden kann. Eine ausreichende Erdung muss sichergestellt werden.
- ⚠ Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder einem zugelassenen Kundendienstmitarbeiter ausgetauscht werden.

Hinweis: Optional können die Kabel vom Hersteller je nach Modell ohne Klemmleiste an die Hauptplatine des Innengeräts angeschlossen werden.

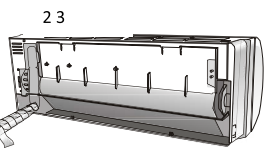
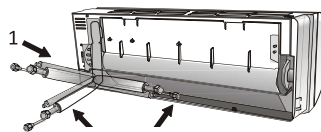


Kältemittelleitung

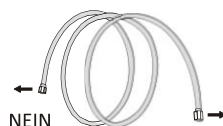
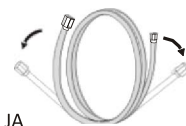
Die Leitung kann in die 3 durch die Nummern auf der Abbildung gekennzeichneten Richtungen geführt werden. Wird die Leitung in Richtung 1 oder 3 geführt, muss entlang der Rille auf der Seite des Außengeräts mit einem Cutter eine Kerbe geschnitten werden.

Die Leitung in Richtung der Wandbohrung führen und Kupferleitungen, Ablaufschlauch und Stromkabel mit dem Klebeband so zusammenbinden, dass sich der Ablaufschlauch am unteren Ende befindet und das Wasser gut ablaufen kann.

- Den Verschluss nicht vom Schlauch abnehmen, bevor dieser angeschlossen ist, um den Eintritt von Feuchtigkeit oder Schmutz zu verhindern.
- Durch häufiges Knicken oder Ziehen wird der Schlauch steif. Den Schlauch nicht mehr als drei Mal auf einmal knicken.
- Zum Auslegen des aufgerollten Schlauchs, diesen wie auf der Abbildung gezeigt vorsichtig abwickeln und hierbei strecken.



Auslegen des Anschlusschlauchs

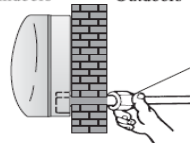


Verlängerung des aufgerollten Schlauchs



torque wrench

Indoors Outdoors



The connectors should be outdoors

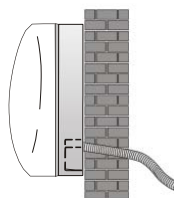
Verbindungen zum Innengerät

1. Verschluss vom Schlauch entfernen (sicherstellen, dass das Schlauchinnere frei von Verunreinigungen ist).
2. Mutter einsetzen und am äußersten Ende des Anschlusschlauchs einen Flansch erstellen.
3. Mit Hilfe von zwei in entgegengesetzte Richtungen zu ziehenden Schraubenschlüsseln die Verbindungen festziehen
4. Bei R32/R290 Kältemitteln sollten sich die Schraubverbinder draußen befinden.

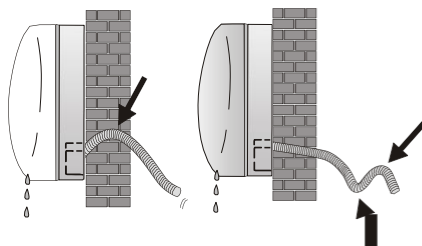
Kondenswasserablauf des Innengerätes

Der Kondenswasserablauf des Innengerätes ist grundlegend für die erfolgreiche Installation.

1. Die Ablaufleitung unter den Schlauch legen, hierbei sicherstellen, dass es zu keinem Überlauf kommt.
 2. Die Ablaufleitung muss nach unten weisen, um das Abfließen zu erleichtern.
 3. Die Ablaufleitung nicht biegen, nicht hervorstehen lassen oder knicken und das Ende nicht in Wasser führen. Falls eine Verlängerung an die Ablaufleitung angeschlossen wird, sicherstellen, dass sie beim Übergang in das Innengerät gebremst wird.
 4. Falls die Leitungen auf der rechten Seite installiert werden, müssen Schläuche, Stromkabel und Ablaufleitung gebremst werden und auf der Geräterückseite mit einem Stutzen gesichert werden.
1. Leitungsstutzen in die entsprechende Öffnung einführen.
 2. Drücken, um den Leitungsstutzen mit dem Träger zu verbinden.



JA



NEIN

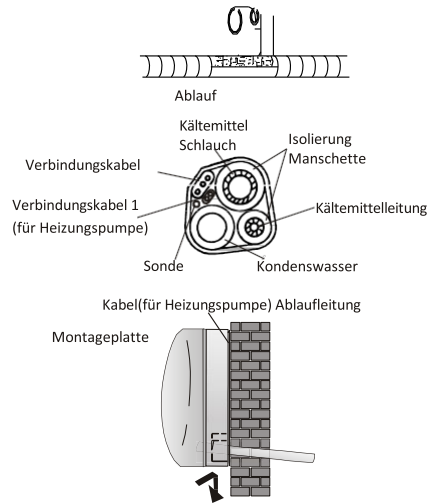
NEIN

INSTALLATIONSHANDBUCH---Installation des Innengerätes

Installation des Innengerätes

Nach Anschluss der Leitungen nach den vorstehenden Anleitungen, die Verbindungskabel installieren. Jetzt den mit Vinyl-Band abgeklebten installieren. Nach dem Anschluss, Schlauch, Kabel und Ablaufleitung mit Isoliermaterial ummanteln.

1. Schläuche, Kabel und Ablaufleitung korrekt anordnen.
2. Verbindungen der Rohrleitungen mit Isoliermaterial umwickeln, mit Vinyl-Band absichern.
3. Die verbundenen Schläuche, Kabel und Ablaufleitung durch die Wandbohrung führen und das Innengerät sicher am oberen Bereich der Montageplatte montieren.
4. Unteren Bereich des Innengeräts fest gegen die Montageplatte drücken

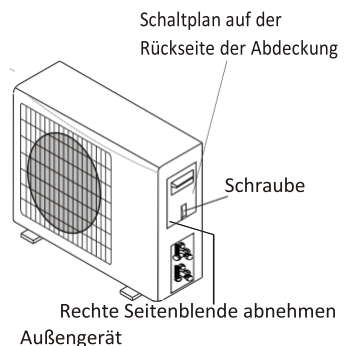


INSTALLATIONSHANDBUCH---Installation des Außengerätes

- Das Außengerät muss an einer tragfähigen Wand installiert werden und sicher angebracht werden.
- Die nachstehenden Schritte sind vor Anschluss der Leitungen und Verbindungskabel zu beachten: Den am besten geeigneten Ort an der Wand aussuchen und genügend Raum für Wartungsarbeiten einplanen.
- Träger mit Hilfe von für die jeweilige Wand geeigneten Schraubankern an der Wand befestigen;
- Schraubanker in einer größeren Anzahl als normalerweise zum Tragen des Gewichts erforderlich wäre, verwenden, um Schwankungsbewegungen während des Betriebs zu verhindern und damit die Schrauben auch bei jahrelangem Betrieb sicher verankert bleiben.
- Bei der Installation des Gerätes sind die nationalen Vorschriften zu beachten.

Elektrische Verbindungen

1. Griff an der rechten Seitenblende des Außengeräts abnehmen.
2. Stromverbindungskabel an der Klemmleiste anschließen. Die Verkabelung muss zu jener des Innengerätes passen.
3. Netzkabel mit der Drahtschelle befestigen.
4. Überprüfen, dass das Kabel sicher befestigt wurde.
5. Eine ausreichende Erdung muss sichergestellt werden.
6. Tragegriff wieder anbringen.

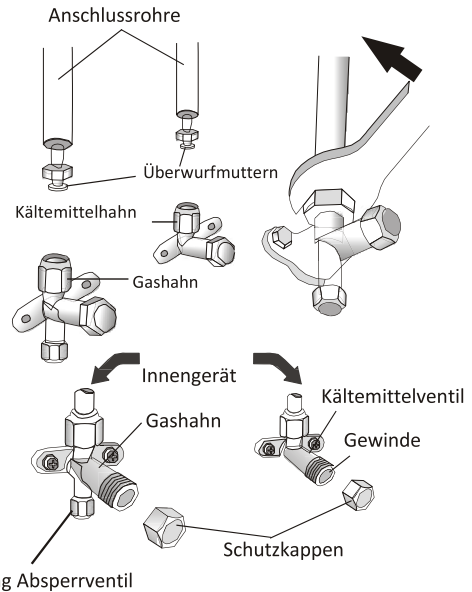


Verbindung der Rohrleitungen

Überwurfmuttern am Außengerät festschrauben, zur Kupplung die gleichen Festziehschritte vornehmen wie beim Innengerät.

Zur Vermeidung von Leckagen, folgende Punkte sorgfältig beachten:

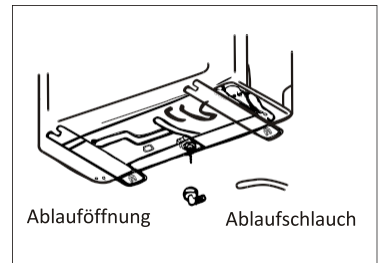
1. Überwurfmuttern mit Hilfe von zwei Schraubenschlüsseln festziehen. Darauf achten, die Rohrleitungen nicht zu beschädigen.
2. Beim Festziehen mit unzureichendem Anzugsmoment können Leckagen auftreten. Bei einem übermäßigen Anzugsmoment können Leckagen ebenfalls auftreten, da der Flansch beschädigt werden kann.
3. Die sicherste Vorgehensweise besteht darin, die Verbindung mit Hilfe eines festen Schraubenschlüssels und eines Drehmomentschlüssels anzuziehen: beachten Sie hierzu die Tabelle auf Seite 23.



Kondenswasserablauf Außengerät (nur bei Modellen mit Heizungspumpe)

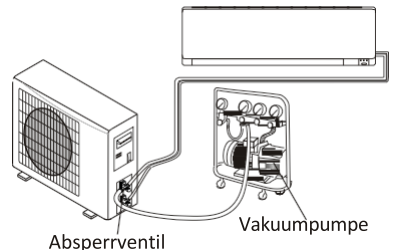
Das Kondenswasser und Eis, das sich im Außengerät während des Heizbetriebs bildet, kann über die Ablaufleitung abgelassen werden.

1. Ablauföffnung im 25 mm-Loch der Gerätekomponente wie in der Abbildung gezeigt befestigen.
2. Ablauföffnung und Ablaufleitung miteinander verbinden. Sicherstellen, dass das Wasser an einer geeigneten Stelle abläuft.



Entlüftung

Im Kühlkreislauf verbliebene Luft und Feuchtigkeit können Störungen am Kompressor verursachen. Nach Verbindung von Innen- und Außengerät, Luft und Feuchtigkeit aus dem Kältekreislauf mit Hilfe einer Vakuumpumpe auslassen.

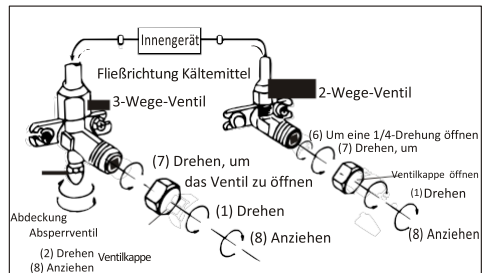
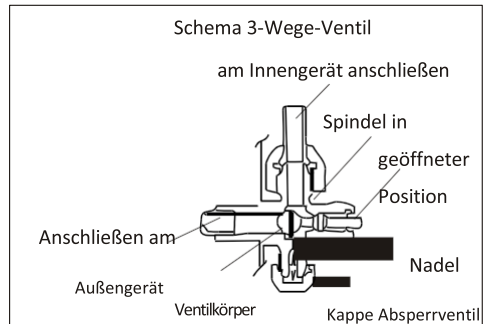


INSTALLATIONSHANDBUCH---Installation des Außengerätes

Entlüftung

Im Kühlkreislauf verbliebene Luft und Feuchtigkeit kann zu Störungen am Kompressor führen. Nach Verbindung von Innen- und Außengerät, Luft und Feuchtigkeit aus dem Kältekreislauf mit Hilfe einer Vakuumpumpe auslassen.

- (1) Die Kappen von den 2- und 3-Wege-Ventilen abschrauben und abnehmen.
- (2) Abdeckung vom Absperrventil abschrauben und abnehmen. (3) Schlauch der Vakuumpumpe mit dem Absperrventil verbinden.
- (4) Vakuumpumpe für 10 - 15 Minuten laufen lassen bis ein absolutes Vakuum von 10 mm Hg erreicht ist.
- (5) Vakuumpumpe weiter in Betrieb lassen, Niederdruck-Drehknopf an der Kupplung der Vakuumpumpe schließen. Vakuumpumpe anhalten.
- (6) 2-Wege-Ventil durch eine 1/4-Drehung öffnen und nach 10 Sekunden wieder schließen. Alle Verbindungen mit Hilfe von Flüssigseite oder einem elektronischen Leckanzeigergerät auf Leckagen prüfen.
- (7) Den Körper der 2-Wege- und 3-Wege-Ventile drehen. Schlauch der Vakuumpumpe zu trennen.
- (8) Alle Abdeckungen wieder auf den Ventilen aufsetzen und anziehen.



INSTALLATIONSHANDBUCH--- Betriebstest

1. Isolierung um die Verbindungen des Innengerätes wickeln und mit Isolierband befestigen.
2. Das überstehende Stück des Signalkabels an den Rohrleitungen des Außengeräts befestigen.
3. Die (bereits mit Isolierband ummantelten) Rohrleitungen mit Hilfe von Rohrschellen an der Wand befestigen oder in Plastikschienen einführen.
4. Das Bohrung in der Wand, durch die die Rohrleitungen geführt wurden, abdichten, um es vor Luft- und Wassereintritt zu schützen.

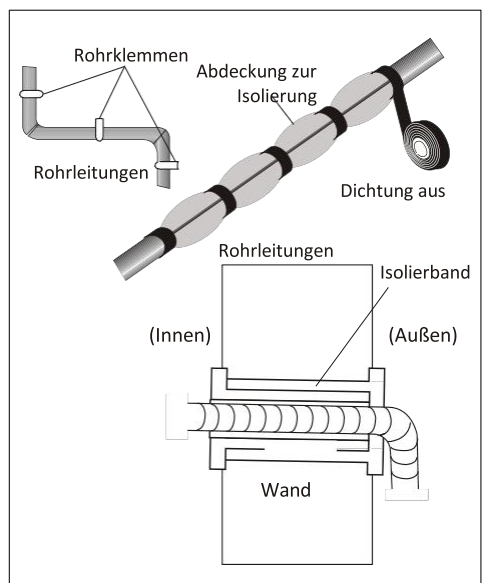
Test Innengerät

- Funktionieren die Befehle ON/OFF und FAN ordnungsgemäß?
- Funktioniert der MODE-Befehl ordnungsgemäß?
- Funktionieren Einstellwert und TIMER-Funktion ordnungsgemäß?
- Leuchten alle Lämpchen korrekt auf?
- Funktionieren die Klappen zur Steuerung der Luftstromrichtung ordnungsgemäß?
- Läuft das Kondenswasser wie vorgesehen ab?

Test Außengerät

- Sind beim Betrieb ungewöhnliche Geräusche oder Schwingungen festzustellen?
- Könnten die Nachbarn durch Lärm, Luftzug oder den Kondenswasserablauf gestört werden?
- Sind Kältemittel-Leckagen festzustellen?

Hinweis: Die Elektroniksteuerung ermöglicht den Kompressorstart erst drei Minuten, nachdem die Spannung das System erreicht hat.



INSTALLATIONSHANDBUCH---Informationen für den Installateur

ANGABEN ZU KABELADERN

MODELL-Leistung (Btu/h)		5k	7k	9k	12k	15/18k	22/24k	28/30k/36k
		Querschnitt						
Netzkabel	N	1,0 mm ² AWG18	1,0 mm ² AWG18	1,0 mm ² AWG18	1,0 mm ² (1,5 mm) ² AWG18 (AWG16)	1,5 mm ² AWG16	2,5 mm ² AWG14 H05RN-F	4,0 mm ² AWG12
	L	1,0 mm ² AWG18	1,0 mm ² AWG18	1,0 mm ² AWG18	1,0 mm ² (1,5 mm) ² AWG18 (AWG16)	1,5 mm ² AWG16	2,5 mm ² AWG14 H05RN-F	4,0 mm ² AWG12
	E	1,0 mm ² AWG18	1,0 mm ² AWG18	1,0 mm ² AWG18	1,0 mm ² (1,5 mm) ² AWG18 (AWG16)	1,5 mm ² AWG16	2,5 mm ² AWG14 H05RN-F	4,0 mm ² AWG12
Verbindungskabel	N	1,0 mm ²	1,0 mm ²	1,0 mm ²	1,0 mm ² (1,5 mm) ²	1,5 mm ²	0,75 mm ²	0,75 mm ²
	L	1,0 mm ²	1,0 mm ²	1,0 mm ²	1,0 mm ² (1,5 mm) ²	1,5 mm ²	0,75 mm ²	0,75 mm ²
	1	1,0 mm ²	1,0 mm ²	1,0 mm ²	1,0 mm ² (1,5 mm) ²	1,5 mm ²	0,75 mm ²	0,75 mm ²
	2	0,75 mm ²	0,75 mm ²	0,75 mm ²	0,75 mm ²	0,75 mm ²	0,75 mm ²	0,75 mm ²
	3	0,75 mm ²	0,75 mm ²	0,75 mm ²	0,75 mm ²	0,75 mm ²	0,75 mm ²	0,75 mm ²
		0,75 mm ²	0,75 mm ²	0,75 mm ²	0,75 mm ²	0,75 mm ²	0,75 mm ²	0,75 mm ²

INVERTER-MODELL Leistung (Btu/h)			9k	12k	18/22k	24k	
		Querschnitt					
Netzkabel	N		1,0 mm ² (1,5 mm) ² AWG18 (AWG16)	1,0 mm ² (1,5 mm) ² AWG18 (AWG16)	1,5 mm ² AWG16	2,5 mm ² AWG14	
	L		1,0 mm ² (1,5 mm) ² AWG18 (AWG16)	1,0 mm ² (1,5 mm) ² AWG18 (AWG16)	1,5 mm ² AWG16	2,5 mm ² AWG14	
	E		1,0 mm ² (1,5 mm) ² AWG18 (AWG16)	1,0 mm ² (1,5 mm) ² AWG18 (AWG16)	1,5 mm ² AWG16	2,5 mm ² AWG14	
Verbindungskabel	N		1,0 mm ² (1,5 mm) ²	1,0 mm ² (1,5 mm) ²	1,5 mm ²	0,75 mm ²	
	L		1,0 mm ² (1,5 mm) ²	1,0 mm ² (1,5 mm) ²	1,5 mm ²	0,75 mm ²	
	1		1,0 mm ² (1,5 mm) ²	1,0 mm ² (1,5 mm) ²	1,5 mm ²	0,75 mm ²	
			1,0 mm ² (1,5 mm) ²	1,0 mm ² (1,5 mm) ²	1,5 mm ²	0,75 mm ²	

Kennziffer der Sicherung bei den Innengeräten der Klimageräte 220 V 7K , 9K , 12K 15K , 16K , 18K , 22K , 24K , 30K ist 50T, 3,15A.

Kennziffer der Sicherung bei den Innengeräten der Klimageräte 110V 7K , 9K 12k ist 50T, 3.15A,

Kennziffer der Sicherung bei den Außengeräten der Klimageräte 125V 7K , 9K , 12K ist 61T, 15A

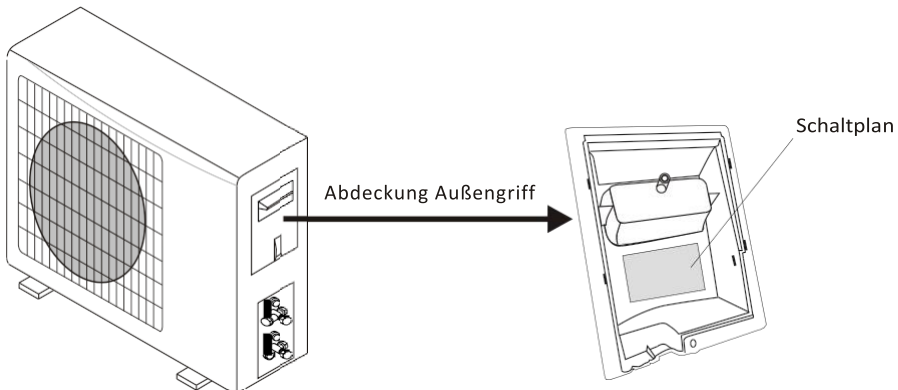
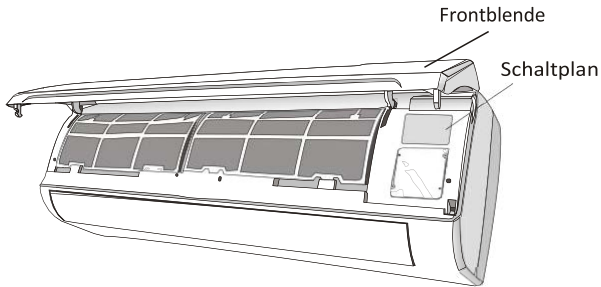
Kennziffer der Sicherung bei den Außengeräten der Klimageräte 250V 18K , 22K , 24K ist 65TS, 25A

SCHALTPLAN

Der Schaltplan kann sich von Modell zu Modell unterscheiden. Bitte beachten Sie die auf Innen- und Außengeräten angebrachten Schaltpläne.

Beim Innengerät befindet sich der Schaltplan unter der Frontblende;

Beim Außengerät ist der Schaltplan auf der Rückseite der Abdeckung des Außengriffs angebracht.



Hinweis: Bei einigen Modellen wurden die Kabel vom Hersteller ohne Klemmleiste an die Hauptplatine des Innengeräts angeschlossen.

INSTALLATIONSHANDBUCH---Informationen für den Installateur

ANGABEN ZU KABELADERN

MODELL-Leistung (Btu/h)		5k	7k	9k	12k	15/18k	22/24k	28/30k/36k
		Querschnitt						
Netzkabel	N	1,0 mm ² AWG18	1,0 mm ² AWG18	1,0 mm ² AWG18	1,0 mm ² (1,5 mm) ² AWG18 (AWG16)	1,5 mm ² AWG16	2,5 mm ² AWG14 H05RN-F	4,0 mm ² AWG12
	L	1,0 mm ² AWG18	1,0 mm ² AWG18	1,0 mm ² AWG18	1,0 mm ² (1,5 mm) ² AWG18 (AWG16)	1,5 mm ² AWG16	2,5 mm ² AWG14 H05RN-F	4,0 mm ² AWG12
	E	1,0 mm ² AWG18	1,0 mm ² AWG18	1,0 mm ² AWG18	1,0 mm ² (1,5 mm) ² AWG18 (AWG16)	1,5 mm ² AWG16	2,5 mm ² AWG14 H05RN-F	4,0 mm ² AWG12
Verbindungskabel	N	1,0 mm ²	1,0 mm ²	1,0 mm ²	1,0 mm ² (1,5 mm) ²	1,5 mm ²	0,75 mm ²	0,75 mm ²
	L	1,0 mm ²	1,0 mm ²	1,0 mm ²	1,0 mm ² (1,5 mm) ²	1,5 mm ²	0,75 mm ²	0,75 mm ²
	1	1,0 mm ²	1,0 mm ²	1,0 mm ²	1,0 mm ² (1,5 mm) ²	1,5 mm ²	0,75 mm ²	0,75 mm ²
	2	0,75 mm ²	0,75 mm ²	0,75 mm ²	0,75 mm ²	0,75 mm ²	0,75 mm ²	0,75 mm ²
	3	0,75 mm ²	0,75 mm ²	0,75 mm ²	0,75 mm ²	0,75 mm ²	0,75 mm ²	0,75 mm ²
		0,75 mm ²	0,75 mm ²	0,75 mm ²	0,75 mm ²	0,75 mm ²	0,75 mm ²	0,75 mm ²

INVERTER-MODELL Leistung (Btu/h)			9k	12k	18/22k	24k	
		Querschnitt					
Netzkabel	N		1,0 mm ² (1,5 mm) ² AWG18 (AWG16)	1,0 mm ² (1,5 mm) ² AWG18 (AWG16)	1,5 mm ² AWG16	2,5 mm ² AWG14	
	L		1,0 mm ² (1,5 mm) ² AWG18 (AWG16)	1,0 mm ² (1,5 mm) ² AWG18 (AWG16)	1,5 mm ² AWG16	2,5 mm ² AWG14	
	E		1,0 mm ² (1,5 mm) ² AWG18 (AWG16)	1,0 mm ² (1,5 mm) ² AWG18 (AWG16)	1,5 mm ² AWG16	2,5 mm ² AWG14	
Verbindungskabel	N		1,0 mm ² (1,5 mm) ²	1,0 mm ² (1,5 mm) ²	1,5 mm ²	0,75 mm ²	
	L		1,0 mm ² (1,5 mm) ²	1,0 mm ² (1,5 mm) ²	1,5 mm ²	0,75 mm ²	
	1		1,0 mm ² (1,5 mm) ²	1,0 mm ² (1,5 mm) ²	1,5 mm ²	0,75 mm ²	
			1,0 mm ² (1,5 mm) ²	1,0 mm ² (1,5 mm) ²	1,5 mm ²	0,75 mm ²	

Kennziffer der Sicherung bei den Innengeräten der Klimageräte 220 V 7K , 9K , 12K 15K , 16K , 18K , 22K , 24K , 30K ist 50T, 3,15A.

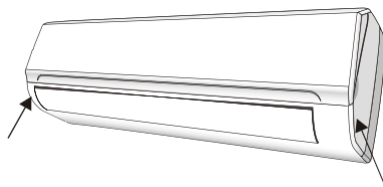
Kennziffer der Sicherung bei den Innengeräten der Klimageräte 110V 7K , 9K 12k ist 50T, 3.15A,

Kennziffer der Sicherung bei den Außengeräten der Klimageräte 125V 7K , 9K , 12K ist 61T, 15A

Kennziffer der Sicherung bei den Außengeräten der Klimageräte 250V 18K , 22K , 24K ist 65TS, 25A

WARTUNG

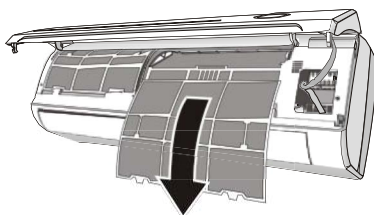
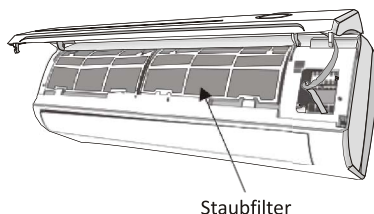
Um den effizienten Betrieb zu gewährleisten, ist eine regelmäßige Wartung der Klimaanlage erforderlich. Vor jeglichen Wartungsarbeiten, Stromversorgung durch Ziehen des Netzsteckers aus der Steckdose trennen.



INNENGERÄT

STAUBFILTER

1. Frontblende in Pfeilrichtung öffnen;
2. Während Sie die Frontblende mit einer Hand hochhalten, den Luftfilter mit der anderen Hand entnehmen;
3. Filter mit Wasser reinigen; falls der Filter Ölverschmutzung aufweist, mit warmem Wasser reinigen (max. 45 °C warm); An einem kühlen und trockenen Ort trocknen lassen.
4. Während Sie die Frontblende mit einer Hand hochhalten, Luftfilter mit der anderen Hand einlegen;
5. Schließen.



Der Elektrostatik- und Geruchsneutralisierungsfilter (falls vorhanden) kann weder gereinigt noch erneuert werden und muss alle 6 Monate durch einen neuen Filter ersetzt werden.

REINIGUNG DES WÄRMETAUSCHERS

1. Frontblende des Gerätes öffnen und so weit wie möglich anheben, dann zur einfacheren Reinigung aus den Scharnieren hängen.
2. Innengerät mit einem Tuch, Wasser (max. 40 °C warm) und einem neutralen Seifenreiniger. Niemals scharfe Reinigungs- oder Lösungsmittel verwenden.
3. Falls das Außengerät verstopft ist, Blätter und Schmutz entsorgen und Staub per Luftpistole oder mit etwas Wasser entfernen.

WARTUNG BEI SAISONALER AUSSERBETRIEBNAHME

1. Automatikschalter oder Stecker ziehen.
2. Filter reinigen und ersetzen
3. Bei Sonnenschein die Klimaanlage einige Stunden im Ventilationsmodus laufen lassen, um das Innere des Gerätes vollständig zu trocknen.

AUSTAUSCH DER BATTERIEN

Wann:

- Das Innengerät gibt kein Bestätigungssignal aus. Das LCD-
- Display funktioniert nicht.

Wie:

- Hintere Abdeckung abnehmen.

Neue Batterien einlegen, hierbei + und - Symbole beachten.

HINW.: Ausschließlich neue Batterien verwenden. Batterien aus der Fernbedienung nehmen, wenn die Klimaanlage nicht in Betrieb ist

ACHTUNG! Batterien nicht mit dem Hausmüll entsorgen. In Spezialbehältern an speziellen Sammelstellen entsorgen.

STÖRUNGSBEHEBUNG

STÖRUNG	MÖGLICHE URSACHEN	
Das Gerät funktioniert nicht	Stromausfall/Stecker gezogen	
	Motorschaden des Innen-/Außenventilators	
	Defekt des thermomagnetischen Schutzschalters des Kompressors	
	Defekt der Schutzeinrichtung oder der Sicherungen.	
	Anschlüsse locker oder Stecker gezogen	
	Der Betrieb kann manchmal zum Schutz des Gerätes eingestellt werden.	
	Spannung höher oder niedriger als der Spannungsbereich	
	TIMER-ON Funktion aktiviert	
	Schaden der Steuerelektronik	
Ungewöhnlicher Geruch	Luftfilter schmutzig	
Wasserrauschen zu hören	Rückfluss von Kältemittel in den Kältekreislauf	
Feiner Nebel tritt aus Luftauslass aus	Hierzu kommt es, wenn die Luft im Raum sehr stark gekühlt wird, etwa im „KÜHLUNGSMODUS“ oder im „ENTFEUCHTUNGS-/TROCKENMODUS“.	
Ungewöhnliches Geräusch zu hören	Das Geräusch wird durch die Ausdehnung oder Kontraktion der Frontblende erzeugt, die auf Temperaturschwankungen zurückgehen und auf kein Problem hinweisen	
Unzureichender Luftstrom, Warm- oder Kaltluft	Unsachgemäße Temperatureinstellung.	
	Lufteinzug oder -auslass des Innen- oder Außengeräts ist blockiert.	
	Luftfilter ist verstopft.	
	Ventilator auf niedrigster Stufe.	
	Andere Hitzequellen im Zimmer.	
	Kein Kältemittel.	
Das Gerät reagiert auf Steuerbefehle nicht	Die Fernbedienung ist nicht ausreichend nah am Innengerät.	
	Möglicherweise sind die Batterien in der Fernbedienung erschöpft.	
	Hindernisse zwischen Fernbedienung und Infrarot-Empfänger des Innengerätes.	
Die Displayanzeige ist aus	Aktive LED-Funktion	
	Stromausfall	
In folgenden Fällen die Klimaanlage unverzüglich ausschalten und von der Stromversorgung trennen:		
Ungewöhnliche Betriebsgeräusche.		
Defekt der Steuerelektronik		
Defekte Sicherungen oder Schalter.		
Austritt von Sprühwasser oder Gegenstände im Gerät.		
Überhitzte Kabel oder Stecker.		
Sehr starke Geruchsentwicklung im Gerät.		
FEHLERCODES AUF DER DISPLAYANZEIGE		
Bei Fehlern erscheinen auf der Displayanzeige des Innengerätes folgende Fehlercodes:		
	RUN-Kontrolllampe	Störungsbeschreibung
E1	blinkt einmal auf	Ausfall des Sensors der Innentemperatur.
E2	blinkt zweimal auf	Ausfall des Rohrleitungstemperatursensors.
E5	blinkt 6 Mal auf	Motorausfall Innenraumventilator.



**Hersteller : HANTECH GmbH DaimlerstraÙe 6
76185 Karlsruhe WWW.HANTECH.EU**

Importer:

HANTECH İKLİMLENDİRME SAN. TİC.A.Ş.

Ziya Gökalp Mah. Süleyman Demirel Blv. No:7E / 138

Başakşehir – İstanbul / Türkiye

+90 212 830 77 77

info@hantech.com.tr